

SE día la luz brillaba con un esplendor tan puro que el cielo y la tierra, olvidando su distinta substancia, mezclaban ante los hombres sus más secretos pensamientos.

—Es igual al otro día, sabes, dijo Leda a una de sus amigas, cuando me estiré en la hierba, y un cisne, descendiendo del cielo...

—Pero ¿qué te sucedió, tienes un aspecto extraño.

—Lo que me sucedió fue que el ave de que hablamos se acercó a mí cuando estaba medio dormida y se aproximó para nevarme durante largo tiempo. ¡Ah!, déjame ir. Tengo deseo de llorar (o más bien de poner, pensaba Leda).

Momentos después llamaba a su amiga:

—Mira estos dos huevos: ¡son muy hermosos!

—Y ahora, pequeña mía, tendrás que empollarlos.

—Los guardo en un cofre. Veremos.

Al cabo de una semana todo era vagidos en el interior del cofre. Había cuatro niños, dos machos y dos hembras que aún no habían salido del todo de su cáscara.

—Los cisnes hacen bien las cosas, dijo la amiga.

—Oh!, no hay como los cisnes. Olvidaba decirte que un tal Tíndaro se acercó también a mí durante el sueño.

—Duermes demasiado, dijo la amiga, pronto no sabrás qué hacer con todos tus hijos.

Y al inclinarse las mujeres sobre los pequeños, observaron que uno de los machos, Pólux, y una de las hembras, Helena, tenían un pequeño bozo en el labio inferior.

—No los toques, exclamó Leda, ¿cómo quieres que los reconozca?

En realidad consideraba a toda su progenitura con igual estupor, como si hubiese dado a luz a cuatro monstruos.

—¿Cómo había que alimentar a los recién nacidos? ¿Dándoles el seno o alimentándolos por el pico? ¿Con leche o con alimento para cisnes? ¿Qué había en esas cabezitas? ¿Ideas humanas e hijas de los pájaros? Ella miraba si no había un principio de alas en su espalda o bajo su brazo.

—Acaso crezcan más tarde las alas. Mientras tanto ¿qué haré de todo esto?, dijo Leda abrumada.

—Yo me encargo de los machos, expresó una voz que venía de una ventana abierta detrás de una mata de hierba.

—¿Quién habla de ese modo?

Un hombre se irguió en el prado.

—Pero, ¿quién eres?

—Mercurio.

Leda le pasó los cuatro niños en desorden.

—No, los hombres únicamente. No me llevo las mujeres.

Y el dios de pequeñas alas se llevó a Castor y Pólux a la península de Pallene, que parecía particularmente favorable para la educación de los niños: los habitantes eran allí rudos como la tierra, que en todas partes se volvía roca para resistir el embate eterno y las garras del mar.

Castor y Pólux crecieron en un mismo ímpetu. Parecían no formar más que un ser, vagamente desdoblado por un poco de aire, pero tan bien amalgamado por el afecto, que el aire perdía toda virtud separadora. Tenían el mismo tamaño; su mirada y sus ideas venían de los huevos completamente iguales, pero vivían ignoranzando su extraño origen. Para que tuvieran una confianza total en la vida humana, su profesor no les reveló que habían tenido que romper su cáscara para que nacieran.

Pero un día irritado Mercurio porque Pólux lo venciera a correr, no se abstuvo de exclamar:

—Después de todo no hay razón para estar tan orgulloso. Si corres con tanta rapidez se debe a que eres el hijo de un pájaro.

—Y ¿de qué pájaro será el hijo, por favor?

—Pregúntaselo a tu madre.

—Pólux, que ya no podía contenerse, fué a buscar a Leda inmediatamente.

—Es cierto que mi padre era un pájaro?, le dijo a modo de saludo.

—Pueden hacerse tales preguntas a una madre? ¿Quién se ha atrevido a insinuar? Te ruego que no abordes nunca más ese tema ante mí.

Era la confesión. De regreso a Pallene, Pólux se encontró con un cisne y comprendió al momento, con la rapidez del rayo, que ese pájaro era el retrato de su padre. Experimentó tal molestia que se achó a todo correr hasta su casa y no pudo dejar de romper a llorar ante su hermano.

—¿Cómo puedes dar importancia a esa historia?, dijo Castor. Mercurio me decía que yo también había salido de una cáscara, y es tanto más molesto cuanto que yo no sería sino el hijo de un pájaro llamado Tíndaro, que no se había casado aún con mi madre cuando yo nací. Créme, nuestros padres se merecen. Por un lado están los esposos, y por el otro, como tú los llames, cisnes o amantes, ¡no son la misma cosa!

Esta historia de huevos al comienzo de la vida de los diosenos llenó de desconfianza y de asco hacia las mujeres. Cuando se convirtieron en sólidos y radiantes jóvenes continuaron evitándose y optaron por el heróismo. Esto les fué tanto más fácil cuanto que habían sido educados por un dios. Ese dios, en verdad, produjo algunas inquietudes a los gemelos. ¿No desaparecía todos los días, al ponerse el sol, como un vulgar cortejador de mujeres?

Castor y Pólux estaban de día y de noche al servicio de las causas justas. No podían salir de su casa sin una verdadera escolta de vindas y de huérfanos, de los cuales sólo se libraban distanciándolos en la carrera.

Todos los malhechores de la región tenían a los gemelos, cuyos gestos se armonizaban a maravilla en el combate formando un solo ser con ocho miembros que al conjugar el juego de sus brazos y de sus piernas les confería una increíble agilidad. Desconcertaba mucho a los adversarios no saber cuál de los dos acababa de golpearlo.

Tenían también la costumbre muy eficaz de nadar juntos, lo que les permitía en los tiempos más desesperados socorrer a los navíos atacados por los piratas o por la tempestad.

Aunque Mercurio los encontraba muy jóvenes para golpear a los monstruos, Castor y Pólux no tardaron en especializarse en la represión del gigantismo, verdadera plaga de esa época.

Parecía que la crueldad de los gigantes se debía a la dificultad de hallar una mujer de su estatura. En efecto, en esa época había una verdadera escasez de gigantes. Estas se suicidaban en gran número, porque su sexo y coquetaría no estaban de acuerdo con la superficie immoderada de su cuerpo. La mayoría de esas inmensas mujeres sufría como una humillación su falta de encanto y de feminidad. Cuando una de ellas era sorprendida en algún recodo de la montaña bajaba los ojos sobre sus pies desmesurados para excusarse de la mejor manera, después corría a esconderse en las cavernas de difícil acceso de donde sólo podían sacarla de las extremidades.

Una noche Castor y Pólux divisaron a dos gigantes y una gigante que descargaban un barco después de haber muerto a la tripulación. Agazapados en una

cavidad de la roca se sorprendieron al ver que esos seres, conocidos por su ferocidad, obedeceran humildemente las órdenes de un tura que se distinguía mal en la noche sin luna y que los



Aunque Mercurio los encontraba muy jóvenes para golpear a los monstruos, Castor y Pólux no tardaron en especializarse en la represión del gigantismo, verdadera plaga de esa época.

## O T O Ñ O

**H**AY una pena en el paisaje, la primavera ya no existe...  
 Vacío su vaso de alabastro y deshojándose en recuerdos se hizo neblina húmeda y triste...

**Contorno vago de los cerros. Cierra su broche de amatista la tarde muda. Canta a lo lejos un labriego... Las hojas caen al sendero como pañuelos de batista...**

**Soy ante el mundo un horizonte. Muere la luz. Su último rayo luminoso queda en las aguas del camino. Bebo el silencio de esta pena y la tristeza del paisaje se va filtrando por mis venas...**

**Por el sendero gris tu imagen deja su huella de añoranza. En el lejano azul del cielo nace una estrella adormecida...**

**Todo en la paz de este momento se hace inquietud hasta el sentido de la vida...**



MARIA LETELIER

—Era pequeño únicamente por contraste.

—Y no tienes vergüenza de dirigir el asalto de un barco siendo nuestro director de conciencia?

—Mis queridos amigos, dijo Mercurio, tengo que hacerles una confesión. Si los abandono siempre, cuando el sol se pone, es que me convierto, a pesar mío, a la caída del día en el rey de los ladrones. No me odien, es algo fisiológico: en el crepúsculo mis ojos se ponen bizcos, mi moralidad huye rápidamente, mis manos comienzan a temblar y sólo encuentran cierto descanso en el bolsillo del vecino, lo que no impide que me convierta a la mañana siguiente en un perfecto enderezador de entuertos y en un educador digno de los más honrados gemelos de la tierra.

Mientras tanto, el diosuro Pólux perdía su sangre por una profunda cortadura hecha en la garganta por uno de los gigantes. Era una extraña sangre la que corría. No se alarmaba al sentirla derramarse. La arteria daba su jugo precioso sin importarle; siempre venía otro a reemplazarlo. Pólux palidecía apenas y era Castor el que estaba pálido ante la herida fraternal.

—No te inquietes, Castor, dijo Mercurio, Pólux es inmortal. Su padre, el cisne, ocultaba a Júpiter en sus plumas.

—Y por qué no lo habías dicho hace tiempo?

—Porque deseaba darle una educación conveniente.

—¿Lo que quiere decir que Castor es también inmortal?, exclamó Pólux, cuya herida se cerraba sin dejar huella.

Mercurio quedó silencioso. Castor y Pólux no sentían ningún placer en volver a verlo desde que conocieron la actividad nocturna de su profesor. Diríamos aún que lo evitaban si no existiesen otros asuntos de preocupación: Helena, su hermana gemela, acababa de ser raptada por Teseo. Y por más que la hubiesen perdido completamente de vista desde el día de su nacimiento, ese rapto no hizo más que exasperar en ellos sentimientos hasta entonces adormecidos. "¿Qué hay más hermoso que una hermana verdadera, una gemela", pensaban. Una hermana es mejor que un hermano. ¿Cómo hemos podido vivir sin ella?"

Y cueste lo que costare saber cómo estaba constituida, juraron darle un cuerpo y un rostro, libertándola. Embriagados por el espíritu de familia o, si se prefiere, de nidad, asesinaron a los guardianes de Helena y la trajeron a Grecia, y no tardaron en darse cuenta de que estaban muy bien educados para enamorarse de su hermana. Terminaron por tomar tirria a esa niña tan bella con la que nada hacían durante el día, y se pusieron a soñar en otras mujeres más mujeres y que no eran parientes cercanas.

Invitados a Etoia a las nupcias de sus primas, fingieron desconocer a sus esposos y se raptaron a las jóvenes en plena ceremonia nupcial para unirse a ellas en un desfiladero de la montaña próxima. Pero sus dueños no tardaron en atraparlos a los diosenos, y después de un terrible combate recobraron a sus mujeres, arrojados aún del abrazo de sus primos.

Castor y Pólux, rápidos como águilas más bien que como cisnes, saltaron juntos a la cabeza del único gigante que estaba a bordo y de un golpe, cada uno le reventó un ojo. El monstruo saltó con tanta fuerza que cayó al mar, librando así a los gemelos de su presencia en un movimiento de involuntario altruismo. Pero ya los vencedores habían largado las velas ante la gran sorpresa de los gigantes y de su jefe que permanecían en tierra. Este apareció inmediatamente en el puente del navío: llevaba sus pequeñas alas en los pies.

—Eres tú el hombrecito que da órdenes a los piratas?, dijo Castor, reconociendo a Mercurio.

—Esta vez fué herido gravemente Castor. Y le tocó el turno a Pólux de inclinarse sobre la sangrienta cabeza fraternal.

—Oh, mi gemelo, ¿qué te sucede?

—No te inquietes. Sólo interpretó la comedia de la muerte.

No es una comedia, es un drama, piensa Pólux al ver una sombra teaz y desconocida que, poco a poco, toma posesión del rostro de su hermano.

—¡Ah!, comienzo a creer que no hemos salido del mismo huevo, dijo Castor expandiendo.

Y Pólux esperaba que sus labios aplicados sobre las heridas fraternas bastarían

(PASA A LA PAGINA 2)

# LA CARMONA UNICA Y RARA

Las guías están confeccionadas con espíritu muy semejante a las antologías, es decir no dándole valor ni mérito sino a aquello consagrado previamente en forma oficial. Por eso, mientras que Málaga, ponzo por caso, lleva muchas páginas del Baedeker con planos y mapas, a Carmona, por ejemplo, apenas si le concede como quien dice un accidente del camino entre Córdoba y Sevilla, un inciso en letra menuda para desanimar a los miopes. Y de sus dos acápites, aun está dedicado todo uno a la necrópolis romana de Carmona. Exactamente ocho líneas para la ciudad muerta. En total, cuarenta renglones.

Es una suerte para una población el quedarse al margen de los centros turísticos; pero no lo es para el turista. Es cierto que entre éste y el viajero hay precisamente la separación de un rulo o de una guía. El verdadero viajero trata de ver cuanto puede en sus viajes. El turista mira lo que "debe" mirarse. El uno es un cazador furtivo y un francotirador; el otro lleva ante todo permiso en regla de caza y forma parte del gran equipo regular de las caravanas Cook. Viajar como quien dice "a salto de mata", presuponía una individualidad.

Lo que Dicen las Guías y lo que Omiten. — Tantas Páginas Para Esto y Tantas Cuantas Para Estotro. — Al Margen del Turismo. — Lo que Va de un Viajante a un Viajero. — Diferencia de Itinerarios. — Para Este Puede ser Una Anécdota del Camino, lo que Para Este Otro Puede ser Su Meta. — Un Cementerio Celto-Púnico, una Necrópolis Romana y un Campo-Santo Cristiano, Junto al "Mezarlek" Árabe. — Una Genuina Ciudad Morisca. — Una Andalucía Auténtica. — Agora y Zoco. — Karmuna. — El Pasado Viviente

Por  
AUGUSTO D'HALMAR

llamado del Elefante, para los banquetes fúnebres; su columbarium, su mausoleo circular, su anfiteatro y los túmulos celto-púnicos de la primera edad de hierro de Hispania. ¡Treinta minutos en todo, y franqueándose el valle del Guadalquivir, la antigua Betis, plantada todavía de olivares; la inmensa planicie de trigo, la veza y la fértil región, regada por el Guadalquivir, losados por el Baedeker en marcha hacia Sevilla! ¡A extasiarse ante el Alcázar mudéjar! ¡A recorrer a las altas horas el barrio de Santa Cruz, desde la Cruz de la Cerrajería hasta los jardines de Murillo! Todo esto sin sospechar que acaba de pasarse.

Por  
TH. MOREUX  
(Director del Observatorio de Bourges)

meter un error tan grosero como el de los sabios que dentro de setenta siglos, inquietando en sus ruinas y las criptas de nuestras catedrales, descubran las tumbas de nuestros obispos y de nuestros reyes, y deduzcan de esto lo interesante hallazgo de tan maravillosos monumentos fueron construidos en honor de sus restos.

Por  
TH. MOREUX  
(Director del Observatorio de Bourges)

En muchos casos las pirámides egipcias han servido de lugar de sepultura; pero una idea más elevada debió a nuestro juicio presidir su construcción. Esto podría demostrarlo precisamente, antes de la era cristiana.

En muchos casos las pirámides egipcias han servido de lugar de sepultura; pero una idea más elevada debió a nuestro juicio presidir su construcción. Esto podría demostrarlo precisamente, antes de la era cristiana.

En muchos casos las pirámides egipcias han servido de lugar de sepultura; pero una idea más elevada debió a nuestro juicio presidir su construcción. Esto podría demostrarlo precisamente, antes de la era cristiana.

En muchos casos las pirámides egipcias han servido de lugar de sepultura; pero una idea más elevada debió a nuestro juicio presidir su construcción. Esto podría demostrarlo precisamente, antes de la era cristiana.

En muchos casos las pirámides egipcias han servido de lugar de sepultura; pero una idea más elevada debió a nuestro juicio presidir su construcción. Esto podría demostrarlo precisamente, antes de la era cristiana.

## LAS REVELACIONES MISTERIOSAS DE LA GRAN PIRAMIDE

Cuando de El Cairo se dirige el turista a Gizeh, siguiendo un camino sombreado por las acacias, no tarda en distinguir, tras la playa de verdura que forman los campos cultivados, la gran mancha amarilla del desierto africano. Allí comienza la ardiente estepa y, en el umbral de la inmensa llanura, se perfila en el oro rutilante del sol poniente, la cúspide de las pirámides.

La más grande, la de Keops, el Kououf o Kufu de las inscripciones jeroglíficas, llama inmediatamente la atención por sus proporciones fantásticas. Ante semejante colosal amontonamiento de bloques, obra de ejércitos de esclavos, el espíritu se siente sobrecogido y se piensa involuntariamente en la finalidad que perseguían los faraones y los sacerdotes egipcios acumulando aquellas enormes rocas, talladas regularmente en todas sus caras, y dispuestas en una forma geométrica definida.

Los guías que no faltan en la región, los libros que el viajero puede consultar en tal circunstancia; los arqueólogos que describen, con ayuda del lente, las inscripciones jeroglíficas, o dirán que las pirámides no son otra cosa que estelas funerarias, mejor dicho, tumbas de los poderosos reyes de aquellas épocas lejanas.

¡Qué de lujo, de estueros, de vidas humanas para perpetuar el recuerdo de las dinastías egipcias!

Se comprenden los templos gigantescos elevados a los budas indios, los santuarios en ruinas de Menfis y Luxor. Nuestros sucesores, cuando hayan desaparecido las civilizaciones modernas, comprenderán lo mismo las ruinas de nuestras catedrales góticas que elevan hacia el cielo sus torres.

El monumento debía estar orientado según los cuatro puntos cardinales, pero sea negligencia, sea torpeza, esta orientación no es más precisa que la de nuestros santuarios y catedrales actuales, cuyo altar mayor debería, según la tradición, mirar siempre al Este.

Jeroglíficos descifrados por los Champollion cubrían los revestimientos interiores de los corredores de las cámaras. Eran los relatos entusiastas de los altos hechos del difunto.

Al mismo tiempo que perpetuaban su memoria a través de los siglos futuros, estos gloriosos relatos del pasado debían asegurar a su doble y a su alma un alimento suficiente para su vida futura.

Y, en efecto, ciertas pirámides conservan en sus cámaras funerarias las momias reales allí depositadas desde hace siglos.

¡Pero fueron construidas para servir de tumbas? Los interesantes hallazgos de tan maravillosos monumentos fueron construidos en honor de sus restos.

Al mismo tiempo que perpetuaban su memoria a través de los siglos futuros, estos gloriosos relatos del pasado debían asegurar a su doble y a su alma un alimento suficiente para su vida futura.

Y, en efecto, ciertas pirámides conservan en sus cámaras funerarias las momias reales allí depositadas desde hace siglos.

¡Pero fueron construidas para servir de tumbas? Los interesantes hallazgos de tan maravillosos monumentos fueron construidos en honor de sus restos.

Al mismo tiempo que perpetuaban su memoria a través de los siglos futuros, estos gloriosos relatos del pasado debían asegurar a su doble y a su alma un alimento suficiente para su vida futura.

Y, en efecto, ciertas pirámides conservan en sus cámaras funerarias las momias reales allí depositadas desde hace siglos.

¡Pero fueron construidas para servir de tumbas? Los interesantes hallazgos de tan maravillosos monumentos fueron construidos en honor de sus restos.

Al mismo tiempo que perpetuaban su memoria a través de los siglos futuros, estos gloriosos relatos del pasado debían asegurar a su doble y a su alma un alimento suficiente para su vida futura.

Y, en efecto, ciertas pirámides conservan en sus cámaras funerarias las momias reales allí depositadas desde hace siglos.

¡Pero fueron construidas para servir de tumbas? Los interesantes hallazgos de tan maravillosos monumentos fueron construidos en honor de sus restos.

Al mismo tiempo que perpetuaban su memoria a través de los siglos futuros, estos gloriosos relatos del pasado debían asegurar a su doble y a su alma un alimento suficiente para su vida futura.

Y, en efecto, ciertas pirámides conservan en sus cámaras funerarias las momias reales allí depositadas desde hace siglos.

¡Pero fueron construidas para servir de tumbas? Los interesantes hallazgos de tan maravillosos monumentos fueron construidos en honor de sus restos.

Al mismo tiempo que perpetuaban su memoria a través de los siglos futuros, estos gloriosos relatos del pasado debían asegurar a su doble y a su alma un alimento suficiente para su vida futura.

Y, en efecto, ciertas pirámides conservan en sus cámaras funerarias las momias reales allí depositadas desde hace siglos.

¡Pero fueron construidas para servir de tumbas? Los interesantes hallazgos de tan maravillosos monumentos fueron construidos en honor de sus restos.

Al mismo tiempo que perpetuaban su memoria a través de los siglos futuros, estos gloriosos relatos del pasado debían asegurar a su doble y a su alma un alimento suficiente para su vida futura.

Y, en efecto, ciertas pirámides conservan en sus cámaras funerarias las momias reales allí depositadas desde hace siglos.

¡Pero fueron construidas para servir de tumbas? Los interesantes hallazgos de tan maravillosos monumentos fueron construidos en honor de sus restos.



LAS PIRAMIDES DE GIZE.— Según Herodoto, la mayor de las pirámides de Gize, construida por Khufú, requirió el trabajo de 100.000 hombres durante treinta años. La extraordinaria perfección de este trabajo es más sorprendente que sus inmensas proporciones, mayores que las de cualquier otro monumento entre cuantos ha levantado el hombre desde entonces. La segunda pirámide (al lado izquierdo) sigue inmediatamente en perfección y tamaño a la Gran Pirámide.

La condición de poeta le ha sido discutida a Unamuno por quienes quieren ver en la poesía un ejercicio elegante y ocioso, un pasatiempo verbal. No parece el igual, en efecto, de tanto que hacen versos por el simple gusto de sonoridades e imaginarias. Se comprende que los versos LE SALEN, que grita por ellos y que apenas si sabe lo que está haciendo, cuando hace poesía. ¡No le ocurre lo mismo a todo poeta genuino, a todo poeta? Porque si ahora los "modernos" quieren asegurar que la poesía es un raciocinio y una invención de inteligencia, esto no es otra cosa que mascarada y literatura. Lo cierto es que la poesía le sucede al poeta; que el poeta no sabe de dónde ni cómo le nacen los versos. Para decirlo con Unamuno, poeta es el que desnuda en lenguaje rítmico su alma. Y si es esto lo que se llama romanticismo, románticos son Esquilo, Virgilio, Dante y Goethe. ¡Y hay otro modo de hacer poesía que no sea éste de sacarse el alma, bajo el ropaje que sea actual, bajo la forma que sea, pero sacarse el alma? Poeta es quien canta. Y el canto es un acto mecánico, inexplicable, que se echa a nacer en el pecho del ave o del hombre, sin que haya sabido cómo ni por qué. Está bien con nuestro tiempo atacar y refrenar la inspiración. Hay razones muy profundas que explican esta necesidad de arbitrio. Pero no hay que negar la inspiración. Se escribe poesía cuando se puede y no cuando se quiere. A los ojos de una literatura de moda, de un último grito literario, Unamuno podrá no parecer poeta. Mas, a los ojos profundos de eso que no es temporalidad ni moda, sin esencialidad y permanencia, a los ojos de lo que aspira a moverse PARA SIEMPRE y no para el instante, Unamuno ha pasado a ser uno de los más grandes poetas que España, tierra de grandes poetas, ha dado. Rubén Darío le descubrió con sólo leer "La necesidad del canto", pues Unamuno, como todos los poetas mayores de todas las épocas, necesita expresar su alma a través de los versos. Que ni Horacio, ni Dante, ni Virgilio,

ni Milton escribieron poesías en función de literatura. Y no hay que temerle a la palabra "alma", porque, démosle las vueltas que le demos, el hombre es hombre justamente por la posesión del alma. El resto es literatura, o que es igual, el resto es silencio.

Y todo esto no se dice para explicar una condición aparentemente antipoética de Unamuno. Que sus versos son, en la mayoría de las oportunidades, magníficos. Se explica lo que quedó dicho, porque Unamuno es ante todo poeta de su alma y no de los temas. Es el poeta de su "estado de ánimo". ¡Y quién no lo es? ¡Quién niega que esa ausencia del yo en la poesía moderna es una angustiosa presencia del ser humano, una personificación que a fuerza de tanta presencia llega a despersonalizarse? Así como la vida no puede ser otra cosa que vida —aun bajo especie de metal, de piedra o de muerte— el hombre no puede ser otra cosa que hombre aun bajo especie de "poeta puro", "deshumanizado", etc. Quien no vea en "El Cántico de las Columnas" de Paul Valery el hondo estremecimiento de un alma, no ve nada. Quién no ve en "El Cementerio Marino" uno de los gritos más hondos que un hombre ha lanzado ante el terror de perecer, está ciego. Podrá cambiar el modo de gritar; podrá gritarse bajo forma geométrica a lo Spinoza o bajo forma de "embrutecimiento" a lo Pascal, pero hay que gritar.

Hay que gritar, hasta que las piedras se conviertan en palomas y no quede piedra sobre piedra, sino paloma sobre paloma. Espíritu Santo sobre Espíritu Santo. Que al hombre no le han dejado sino el llanto y no tiene por qué avergonzarse de él.

En este territorio puro del alma, valle de congregación poética superior, Unamuno es una de las grandes voces que se han oído. El hombre que escribió "El Cristo de Velásquez"

Hay que gritar, hasta que las piedras se conviertan en palomas y no quede piedra sobre piedra, sino paloma sobre paloma. Espíritu Santo sobre Espíritu Santo. Que al hombre no le han dejado sino el llanto y no tiene por qué avergonzarse de él.

En este territorio puro del alma, valle de congregación poética superior, Unamuno es una de las grandes voces que se han oído. El hombre que escribió "El Cristo de Velásquez"

Hay que gritar, hasta que las piedras se conviertan en palomas y no quede piedra sobre piedra, sino paloma sobre paloma. Espíritu Santo sobre Espíritu Santo. Que al hombre no le han dejado sino el llanto y no tiene por qué avergonzarse de él.

En este territorio puro del alma, valle de congregación poética superior, Unamuno es una de las grandes voces que se han oído. El hombre que escribió "El Cristo de Velásquez"

Hay que gritar, hasta que las piedras se conviertan en palomas y no quede piedra sobre piedra, sino paloma sobre paloma. Espíritu Santo sobre Espíritu Santo. Que al hombre no le han dejado sino el llanto y no tiene por qué avergonzarse de él.

En este territorio puro del alma, valle de congregación poética superior, Unamuno es una de las grandes voces que se han oído. El hombre que escribió "El Cristo de Velásquez"

Hay que gritar, hasta que las piedras se conviertan en palomas y no quede piedra sobre piedra, sino paloma sobre paloma. Espíritu Santo sobre Espíritu Santo. Que al hombre no le han dejado sino el llanto y no tiene por qué avergonzarse de él.

En este territorio puro del alma, valle de congregación poética superior, Unamuno es una de las grandes voces que se han oído. El hombre que escribió "El Cristo de Velásquez"

Hay que gritar, hasta que las piedras se conviertan en palomas y no quede piedra sobre piedra, sino paloma sobre paloma. Espíritu Santo sobre Espíritu Santo. Que al hombre no le han dejado sino el llanto y no tiene por qué avergonzarse de él.

En este territorio puro del alma, valle de congregación poética superior, Unamuno es una de las grandes voces que se han oído. El hombre que escribió "El Cristo de Velásquez"

## UNA AMUNO, POETA

Por  
GASTON BAQUERO



M. de Unamuno (Caricatura de Romero)

## CASTOR Y POLUX

(DE LA 1ª PAGINA)

En su gran amor por su hermano, olvidaba que era inmortal. Y hundió tan hondamente su espada en su pecho que la punta salió por la espalda. Y corrió por el campo lanzando quejas no de dolor, sino de miseria humana, de cariño decapitado. Y su corazón, que no dejaba escapar una sola gota de sangre, no comprendía nada de lo que quería esa espada que lo atravesaba de parte a parte.

El dioscurio se lamentaba con tanta fuerza, que sus gritos concluyeron por hallar la oreja siempre despierta de Júpiter en su montaña. Y el olímpico descendió en una nube silenciosa, no siendo la hora del trueno, sino de las discretas atenciones de la paternidad.

—Trataré de hacer lo mejor que pueda, dijo el dios supremo.

Y Polux quiso agradecer a su padre, pero ya se había convertido junto a Castor en una lejanía más palpitable en pleno cielo, algo muy brillante. Y los dos en el fuego de su cariño, se reconocían a la manera de estrellas y se felicitaban de haber vuelto a encontrarse.

Y Leda, que hasta entonces se había desinteresado de los astros como de sus propios hijos, salió cada noche de su casa para contemplar dos estrellas que parecían recién creadas, y que en efecto lo eran, y que se destacaban en la confusión del cielo, mucho más bellas y significativas que todas las demás juntas.

Es una antorcha al aire esta palmera, verde llama que busca al sol desnudo para beberle sangre: en cada nudo de su tronco cuajó una primavera.

Sin brotes ni eslabones, altanera y erguida pisa el yermo seco y rudo, para la miel del cielo es un embudo la copa de sus venas, sin madera.

No se retuerce ni se quiebra al suelo; no hay sombra en su follaje, es luz cuajada que en ofrenda de amor se alarga al cielo, la sangre de un volcán que enamorada del padre Sol se revistió de anhelo y se ofrece, columna, a su morada.

Los ánades sobre la mar volando miran la mar, no el cielo; a sus entrañas; pasan en bando, que es su consuelo y se van a otras costas nunca extrañas.

Los peces son los que no ven la mar y a las olas se asoman para mirar al cielo, mirada de que toman su fe para nadar, que es su volar.

No, yo no sueño la vida; es la vida la que me sueña a mí y si el sueño me olvida he de olvidarme al cabo que viví.

Miraba a la mar la vaca; la vaca era la mar, se hacia mar y la mar otra vaca.

No nada la vaca ni vuela; mira la mar, respira aire del cielo y pisa en el suelo.

La mar no nada ni el cielo vuela; sobre la tierra se apoya la mar; sobre la tierra la mar y el cielo; es su volar.

VERSOS DE UNAMUNO

I

Es una antorcha al aire esta palmera, verde llama que busca al sol desnudo para beberle sangre: en cada nudo de su tronco cuajó una primavera.

Sin brotes ni eslabones, altanera y erguida pisa el yermo seco y rudo, para la miel del cielo es un embudo la copa de sus venas, sin madera.

No se retuerce ni se quiebra al suelo; no hay sombra en su follaje, es luz cuajada que en ofrenda de amor se alarga al cielo, la sangre de un volcán que enamorada del padre Sol se revistió de anhelo y se ofrece, columna, a su morada.

II

A Paul Valery.

Hay que gritar, hasta que las piedras se conviertan en palomas y no quede piedra sobre piedra, sino paloma sobre paloma. Espíritu Santo sobre Espíritu Santo. Que al hombre no le han dejado sino el llanto y no tiene por qué avergonzarse de él.

En este territorio puro del alma, valle de congregación poética superior, Unamuno es una de las grandes voces que se han oído. El hombre que escribió "El Cristo de Velásquez"

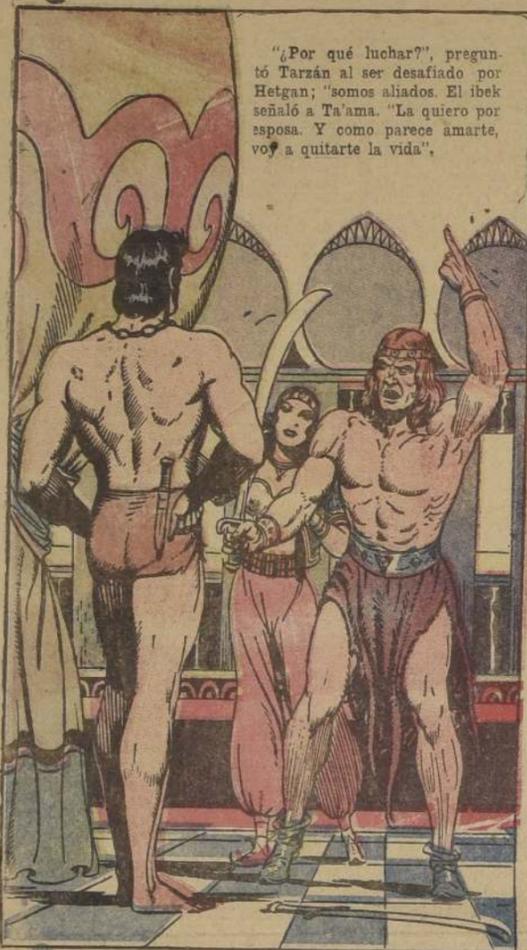


# Tarzan

POR EDGAR RICE BURROUGHS

M. R.

DOBLE PELIGRO



"¿Por qué luchar?", preguntó Tarzán al ser desafiado por Hetgan; "somos aliados. El ibek señaló a Ta'ama. "La quiero por esposa. Y como parece amarte, voy a quitarte la vida".



La joven miró a su rudo pretendiente; en ese momento se oyó gritar: "¡Fuego! ¡Fuego!"



El Emir se precipitó en la habitación perseguido por las llamas. Hetgan tomó a la princesa a fin de ponerla a salvo.



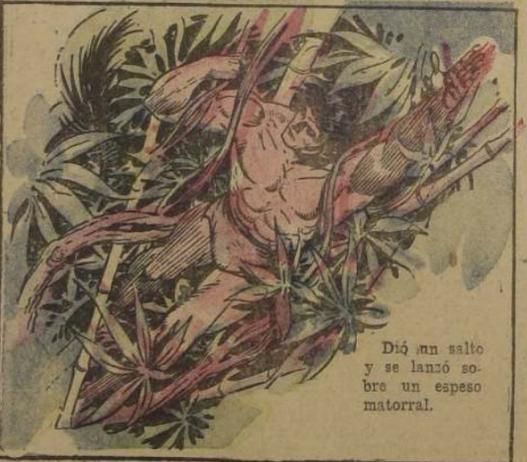
Así, rehusando todos los honores y recompensas, Tarzán montó uno de los camellos capturados y partió.



Cruzado el desierto, cedió el animal a una tribu de beduinos, y se lanzó hacia las montañas.



Un día se vio acosado por un león. Pudo haberlo vencido con facilidad; pero prefirió no darle muerte.



Dió un salto y se lanzó sobre un espeso matorral.



Pero en lugar de caer en tierra, fué a dar a una profunda quebrada.



Su caída fué presenciada por una extraña pareja. El hombre exclamó: "¡Lo mataremos, si ha quedado con vida!". EL DOMINGO PROXIMO: LOS EXTRAÑOS TITANES.

## DIARIO DE ESPAÑA...

(DE LA PAG. 3)

a seguir saliendo La Torre de Marfil, protegida por el Gobierno. Ahí quiero tu ayuda, en el sentido de mandarme colaboración tuya y de algunos buenos muchachos de allá. Pero que sea lo más pronto posible.

No pienses que no he contactado todo cuanto pueda ser favorable Todo y más. Al Presidente le he metido unas largas y otras cortas. Pero no valen prendas con la que es ingrata. Ya tú conoces el hervidero de intrigas en torno de los Gobiernos; y en

torno al nuestro sobre todo. Hoy por hoy, el asunto ha tomado un cariz más favorable; pero siempre es bueno que no te duermas por completo en el regazo de una confiada ilusión de alma de poeta y de hombre bueno. Hay que dormir con un ojo cerrado y otro abierto, a fin de estar en la brecha con el primer disparo; y para no sufrir el susto brutal de lo inesperado, en un brusco despertar. Tal vez me sigas tachando de pesimista; quizá no caiga bien a tus nervios mi obstinada advertencia. Pero no importa. Lo hago por

ti, porque te quiero. Conozco las babas de nuestros reptiles, por una parte; y la fácil impresionabilidad de nuestro Presidente, por otra. Así, todo lo temo. Con todo, sabes que aquí tienen amigos que se interesan por tus cosas, de seguro con mayor eficacia que tú mismo. Procura, si que no se rompa nunca por completo el cordón umbilical con tu Patria. Da siempre señales de vida. Muéstrate siempre en acción. Y hoy a babor, y mañana, a estribor, espero que tocaremos puerto. Siempre, siempre, tu hermano de corazón: S.

León, septiembre 30  
Señor Rubén Darío - Madrid  
Mi querido Rubén: A poco de haberte escrito, recibí carta tuya. Me ha alegrado doblemente porque sé de ti, y porque veo que te acuerdas de mí. Según me dice Iriaso, tu asunto ha vuelto a ponerse mal. Parece que han llegado al General nuevos informes contra ti. Tienes toda la intriga en contra, y toda la estupidez, y toda la maldad de la tierra. Tenemos que ponernos frente a la vileza, y no hay que poner cara de espanto. Sé lo sensible que eres. Pues, si sientes, ocúltalo si quieres. Y, sobre todo, venga lo que venga, no desmayes.

Ten fe, y espera. Tienes amigos. Pocos, pero tienes. Aquí estoy yo, el primero; por el cariño que te profeso, y porque tenemos enemigos comunes. Unamos nuestras fuerzas, y al cabo, saldremos vencedores. Aquí puedo hacer mucho. Tal vez te traiga la onda que viene sobre ti; pero resurgirás de nuevo, más alto todavía. No lo dudes. Vela, allá, por nuestros intereses. Yo velaré aquí. Te abraza con cariño, tu hermano, Santiago Argüello.

Esta carta fué profética, como lo atestiguan los hechos posteriores. Los dos poetas, que eran dos hombres de bien, triunfaron, en forma definitiva, sobre sus detractores. Argüello imponiendo su nombre y su obra en su país, y Darío en el mundo entero. Ze'aya, que era el General-Presidente a quien alude el primero en sus epístolas, se convenció de la intriga y premitió al poeta, ausente entonces, con un cargo consular, elevándolo a Ministro y otorgándole una confianza ilimitada exteriorizada en la correspondencia recogida también por nosotros en nuestra obra El archivo de Rubén Darío, documentación histórica de una significación única, en que se trata del problema hispanoamericano en sus relaciones con la política yan-

## UN MISTERIO REVELADOR.

(DE LA PAGINA 3)

La fuente de todas las creaciones humanas, la máquina creadora de todas las máquinas de nuestra civilización, es la mente humana, que en esta célula cerebral, se desarrolla en la necesidad de ampliar en su actividad sus vibraciones creadoras y de revelarlas en una película. El hombre debe ser la finalidad y no el instrumento del progreso científico y mecánico. La civilización tiene por objeto el progreso de la ciencia y de la máquina, sino el del hombre mediante la ciencia y la máquina. La fuente de todas las creaciones humanas, la máquina creadora de todas las máquinas de nuestra civilización, es la mente humana, que en esta célula cerebral, se desarrolla en la necesidad de ampliar en su actividad sus vibraciones creadoras y de revelarlas en una película. Dr. J. G.

581 4-26-42

Invasores no logran avanzar en Stalingrado

La Luftwaffe continúa atacando violentamente la ciudad. — Alemanes a la defensiva en algunos sectores

Nuevos progresos de los rusos en la zona de Rzhev

MOSCU, 29. (U. P.) — La fuerza aérea alemana continuó atacando y hoy un inintermitente ataque contra Stalingrado...

Los rusos bloquearon numerosos intentos del enemigo para efectuar nuevas penetraciones pero, como se dijo el comunicado de media noche...

REFUERZOS NAZIS A TODOS LOS EFECTOS

Los despachos llegados a la capital dan cuenta que los alemanes, además de reforzar constantemente sus unidades en Stalingrado...

Aliados atacaron Nuremberg y Saarbruecken

Continúa sin interrupción la ofensiva aérea anglo-norteamericana. — Grandes incendios en ambos objetivos

Alrededor de 600 aviones actuaron en estos raids

LONDRES, 29. (U. P.) — Cumplase en las últimas horas de esta tarde el tercer día de una campaña ofensiva aérea...

Treinta bombarderos se perdieron en este ataque, o sea el mismo número de máquinas que no regresaron de la incursión de anteañoche contra Kassel...

REANUDADAS LAS OPERACIONES AYER

Apenas regresaron estos aviones, otras formaciones de bombarderos, cazas-bombarderos y cazas...

Así, mientras los bombarderos de la R. F. A. cargaban objetivos en el corazón del Reich...

ESTADOS UNIDOS EMPLEA AERODROMOS DE LAS SALOMON



Capilla Real de Windsor

Desde la isla de Guadalcanal, su aviación ataca a las unidades navales niponas. — 18 buques alcanzados

Primeros detalles de desembarcos norteamericanos

WASHINGTON, 29. (U. P.) — Se confirmó oficialmente hoy que el aeródromo capturado por la infantería de marina norteamericana en la isla de Guadalcanal...

FUNERAL DEL DUQUE DE KENT

Conmovedora ceremonia en la capilla real del castillo de Windsor

MURIO UN GRAN AMIGO DE CHILE



Coronel Albert Kenny Palmer

LONDRES, 29. (U. P.) — En la tumba real de la capilla de san Jorge, en el palacio de Windsor...

Estuvieron presentes en el servicio fúnebre, además de su esposa la Duquesa Marina...

HONDO DOLOR DE LA FAMILIA REAL La Duquesa María se desmayó durante el servicio...

conocido en Chile y Estados Unidos, por los esfuerzos que siempre desplegó en favor de más estrechas relaciones entre los dos países...



La última palabra de la técnica Una COCINA A GAS, de construcción sólida, de terminación impecable...

Advertisement for 'Pre Unic' stores. Text: 'SABE UD. LO QUE FALTA EN SANTIAGO? UN ALMACEN Que, contenga 17 Almacenes Que, atienda rápidamente al cliente Que, su precio máximo sea de \$ 45.- Que, Ud. pueda visitarlo sin compromiso Que, tenga PRECIOS UNICOS'.

Advertisement for 'Radio La Americana' and 'Teatro del Aire'. Text: 'HOY DOMINGO A LAS 9 P.M. RADIO LA AMERICANA PRESENTA Los ASTROS del TEATRO del AIRE Ana María Tagle y Carlos Justiniano'.

Advertisement for 'Tabletas YER' and 'Helia'. Text: 'Tabletas YER Laxante recomendado contra el estreñimiento y útil en las congestiones del hígado. HELIA ANTIGUA FABRICA de CARTERAS LIRA 484 ESQUINA SANTA ISABEL'.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## Propiedades entre Delicias y Mapocho

42.000.— INMEDIATO A MAPOCHO Y BRASIL. Casa un piso, sólida, bien tenida. Tiene 2 piezas ser vivo y patio. Deuda 4.000. Osoandón.

48.000.— INMEDIATO AL ESTADIO DE CARABINEROS. Cuesta un piso, sólida, con galería, comedor, un dormitorio, baño, dependencia, patio. Deuda 12.000. Bandera 168.

60.000.— BARRIO BRASIL-MAPOCHO casa un piso, con comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño, dependencias, deuda 10.000. Osoandón.

80.000.— LIBERTAD. CASA UN PISO SOLIDA bien tenida con hall, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño, dependencias, patio, garage. Bandera 168.

125.000.— ENTRE HERRERA Y CHACABUCO. Casa sólida un piso, con comedor, salón, 9 dormitorios, baño, dependencias, 2 patios, garage. Osoandón. 150.000.— BULNES, ESQUINA, PROPIEDAD DE renta, una casa con 2 piezas, local, servicios, patio. Una casa con salón, comedor, 4 dormitorios, dependencia y patio. Un sitio de 10 x 23 metros. Renta 18.200. Deuda 27.000. Bandera 168.

180.000.— ENTRE MONEDA Y AVENIDA PORTALES. 2 casas altos y bajos, sólidas, bien tenidas. Los bajos tienen comedor salón, 3 dormitorios, baño dependencias y patio. Los altos: hall, galería, 10 dormitorios, 2 baños, dependencias. Renta 18.000. Deuda 27.000. Bandera 168.

200.000.— MANUEL RODRIGUEZ. CASA UN PISO, moderna, sólida, pisos de parquet. Hall con bar, living, comedor con aparador insertado, 3 dormitorios, baño instalado, closets, dependencias, patio y garage. Deuda 35.000. Osoandón.

300.000.— ENTRE HUERTANOS Y AGUSTINAS. propiedad de renta compuesta de 4 casas, una tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, patio. Otra con living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, terraza. Otra living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, terraza. Otra con living, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, terraza. Renta 37.200. Transferencia pagada. Deuda 55.000. Osoandón.

300.000.— FRENTE A UNA IMPORTANTE PLAZA propiedad de renta, compuesta de una casa en bajos con hall, comedor, salón, escritorio, jardín, patio y galpón. Una casa de altos con galería, comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias y un local comercial. Renta 25.000. Deuda 80.000. Bandera 168.

330.000.— SAN PABLO, INMEDIATO AL CENTRO. propiedad de renta, 2 locales y una cisterna que producen 36.000 anuales. Transferencia pagada. Deuda 50.000 y facilidades de pago. Osoandón.

410.000.— TEATINOS, CASA ESQUINA CON 12 PISOS, amplio hall, galería, subterráneo. Bandera 168.

450.000.— LADO SAN PABLO, INMEDIATO AL CENTRO, 22 x 83 metros. Propiedad de renta e industrial. Se compone de una casa con 5 piezas y patio. Una casa con 5 piezas y patio. Y un gran galpón de 1050 m<sup>2</sup>. Pavimentación pagada. Osoandón.

450.000.— INMEDIATO A LA ESTACION CEN. propiedad apta para industrias, superficie total propiedad con edificios antiguos. Deuda 50.000. Bandera 168.

450.000.— CON FRENTE A SAN PABLO Y OTRA calle, propiedad de renta compuesta de 4 locales a la calle y cisterna con 15 escaños. Renta anual: 60.000. Deuda 11.000. Transferencia pagada. Osoandón.

500.000.— ENTRE AGUSTINAS Y HUERTANOS propiedad de renta, una buena residencia en 2 o p. con amplio living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, un gimnasio, 2 baños instalados, dependencias, jardín, terraza. Otra casa de altos con living con chimenea, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias y 2 patios. Deuda 30.000 y facilidades de pago. Bandera 168.

520.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asísmico, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, terraza, jardín, garage. Deuda 35.000. Bandera 168.

650.000.— A UNA CUADRA DE SAN PABLO. INMEDIATO AL CENTRO, propiedad de renta, moderna, sólida, casa, esquina. Compuesta de 7 departamentos, cada uno con living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, un gimnasio. Renta anual 74.400. Osoandón.

750.000.— INMEDIATA AL CENTRO, ESPLENDIDA residencia, esquina, 2 pisos, asísmica, 2 baños, 5 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 35.000. Bandera 168.

## Carlos Ossandon. - Bandera 168

**PLANCHAS DE FIERRO**  
NEGRO USADO 1/8 1/4 3/8 y 1/2 REALIZASE  
**S. SACK**  
SAN PABLO 1179

**SILLAS DE PASEO**  
Tapizadas en bonitos colores desde \$ 240.—  
Enviarnos a provincia  
Fabrica: A. SEVERIN  
**MACIVER 162**

**ALAMBRE CANERIA METAL DEPLEGADO**  
**S. SACK**  
SAN PABLO 1179 MORANDE 817

- INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS**
- 1.- Alhajas, monedas y antigüedades.
  - 2.- Automóviles, camiones y vehículos.
  - 3.- Neumáticos, accesorios y garages.
  - 4.- Arriendos buscados.
  - 5.- Arriendos ofrecidos.
  - 6.- Casas, chalets, departamentos y piezas.
  - 7.- Locales oficinas.
  - 8.- Abarrotes, comestibles, frutas del país.
  - 9.- Árboles y plantas.
  - 10.- Armas, caza y pesca.
  - 11.- Artículos de escritorio, librería e imprenta.
  - 12.- Aves y animales.
  - 13.- Belleza y peluquería.
  - 14.- Compras y ventas.
  - 15.- Deportes, turismo y veraneo.
  - 16.- Diversos.
  - 17.- Educación.
  - 18.- Fotografía, cine y útiles científicos.
  - 19.- Ocupaciones buscadas.
  - 20.- Empleados.
  - 21.- Profesores.
  - 22.- Operarios.
  - 23.- Domésticos.
  - 24.- Ocupaciones ofrecidas.
  - 25.- Empleados.
  - 26.- Profesionales.
  - 27.- Operarios.
  - 28.- Residencias, hoteles, restaurantes.
  - 29.- Materiales de construcción.
  - 30.- Metales y minerales.
  - 31.- Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
  - 32.- Máquinas de escribir y coquer.
  - 33.- Muebles, menajes y artículos sanitarios.
  - 34.- Modas e interés para el hogar.
  - 35.- Mudanzas y transportes.
  - 36.- Negocios e instalaciones.
  - 37.- Compra y venta.
  - 38.- Objetos y animales perdidos.
  - 39.- Personas buscadas.
  - 40.- Préstamos, acciones y bonos.
  - 41.- Productos medicinales.
  - 42.- Propiedades, compran.
  - 43.- Casas, chalets.
  - 44.- Quintas y sitios.
  - 45.- Parcelas chacras y fundos.
  - 46.- Propiedades venden.
  - 47.- Propuestas públicas y particulares.
  - 48.- Radios e instrumentos de música.
  - 49.- Remates voluntarios.
  - 50.- Notificaciones y citaciones.
  - 51.- Sastrería e indumentarias.
  - 52.- Talleres y composturas.
  - 53.- Judiciales.

- 1.- Alhajas, monedas y antigüedades.**
- NOVIOS PARA ARGOLLAS  
Fabrica Sostin. Nueva York 66. 2 Sept.
- BOLETOS AGENCIA DE JOYAS, compra, pagando años, precios. Av. Bernardo O'Higgins 1017. 31 Ago.
- NOVIOS, ARGOLLAS ORO 14 y 18 kilates, muelas, grabada, desde \$ 120.000. San Diego 78. República Sportman. 31 Ago.
- ¡CASA REAL! ORO, JOYAS brillantes, fantasías, comarven ta composturas. Transmigración. Compañía (S. S.) Rente Teatro Real. Fono 65853. 31 Ago.

- 4.- Arriendos buscados.**
- NECESITO CASA 2 DORMITORIOS, patio, \$ 600.000. Madrid 750. 31 Ago.
- 5.- Arriendos ofrecidos.**
- ADMINISTRAMOS PROPIEDAD de Caja Proprietarios. Santo Domingo 1249. 16-11-42.
- ARRENDAMOS PROPIEDADES de Caja Proprietarios. Santo Domingo 1249. 16-11-42.
- SE ARRENIAN PIEZAS CON O sin pensión. Moneda 629. Teléfono 84582. 30 Ago.

**S. SACK FIERRO NACIONAL**  
REDONDO CUADRADO PLANO  
SECCION ESPECIAL  
S. PABLO 1179 MORANDE 817

**S. SACK FIERRO NACIONAL**  
REDONDO CUADRADO PLANO  
SECCION ESPECIAL  
S. PABLO 1179 MORANDE 817

**S. SACK FIERRO NACIONAL**  
REDONDO CUADRADO PLANO  
SECCION ESPECIAL  
S. PABLO 1179 MORANDE 817

- 6.- Abarrotes, comestibles, frutos del país.**
- ACEITE DOS BANDERAS \$ 12-90 litro, más de 5 litros \$ 12. Charqui vacuno \$ 36 kilo. Agustinas 1930. 30 Sept.
- FORRAJE A \$ 0,40 KILÓ. RESIDUOS limpios, fabricados quaker. Se vende cualquier cantidad. Lourdes 1555. 30 Sept.

**S. SACK FIERRO NACIONAL**  
REDONDO CUADRADO PLANO  
SECCION ESPECIAL  
S. PABLO 1179 MORANDE 817

**S. SACK FIERRO NACIONAL**  
REDONDO CUADRADO PLANO  
SECCION ESPECIAL  
S. PABLO 1179 MORANDE 817

**S. SACK FIERRO NACIONAL**  
REDONDO CUADRADO PLANO  
SECCION ESPECIAL  
S. PABLO 1179 MORANDE 817

## Lista de Avisadores de la Sección "Avisos Clasificados" de "La Nación"

que resultaron favorecidos con VALES el SABADO 29 DE AGOSTO, para tener opción a retirar gratuitamente libros publicados por la EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG.

- Las personas premiadas pueden pasar a retirar sus VALES, presentando el RECIBO DE CAJA COMPROBANTE DE SU PUBLICACION, a la Oficina del Jefe General de Avisos, de 10 a 12, y de 3 a 7 P. M., cualquier día de la semana.
- | REG. No. | Nombre                      | Dirección                      |
|----------|-----------------------------|--------------------------------|
| 0180     | Ninas para limpiar nuevos.  | Delielas 3536                  |
| 0615     | Garçon ionolla.             | Calle Cuatro 1919, Plaza Yarur |
| 0614     | Vendo reparador.            | Blanco Encolada 2007           |
| 0603     | Compró esquinilla.          | Fono 69664                     |
| 0755     | Jaboncitos extraviado.      | Mauricio Lam y Cia.            |
| 0623     | Carbon espio.               | Esperanza 79                   |
| 0629     | Buena pieza.                | Madrid 965                     |
| 0621     | Necesito larnizador.        | B. O'Higgins 739               |
| 0632     | Ninas para limpiar nuevos.  | Delielas 3536                  |
| 0629     | Por cercenidad de su dueño. | Huertos 761, Of. 5             |
| 0691     | Se necesita niño.           | G. del Canto 18                |
| 0684     | Se necesita ayudante.       | Catedral 4136                  |
| 0672     | Vendo de ocasión instrin.   | Molina 690                     |
| 0791     | Arriendo Bellet Chalet.     | Teléfono 68321                 |
| 0697     | Necesito dos empleadas.     | Riquelme 31                    |
| 0807     | Se vende una fupa.          | Roberto Esquivela              |
| 0797     | 28.000 vende.               | Huertos 761, Of. 5             |
| 0741     | Vendo bicicleta.            | Buenos Aires 271               |
|          | Cocina económica.           | Puente 840                     |

Todo AVISADOR de la "SECCION ECONOMICOS" de "LA NACION" puede tener opción TODOS LOS SABADOS a este obsequio, COLOCANDO UN AVISO en nuestra Sección y conservando EL RECIBO COMPROBANTE DE PAGO DE LA CAJA.

**AGENCIAS DE "LA NACION"**  
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

SAN DIEGO 1181  
Teléfono 78039  
CIGARRERIA "EL TSIORD"

FERIA MATADERO N° 42  
PORTAL EDWARDS 2748

CIGARRERIA SAN PABLO 3258

PELUQUERIA MAPOCHO 2674

PELUQUERIA "ROVIDERA" 1340

PELUQUERIA IRRARAZAVAL 2897  
Rente Teatro HOLLYWOOD

ROBERTO CARIASCO "TAULE" 1006

RECOLETA 794  
PELUQUERIA PARIS

DOMINICA 835  
LAVANDERIA

INDEPENDENCIA 315  
LAVANDERIA HIGIENICA

ALMACEN DE MUSICA HUM. BTO MUÑOZ SAN PABLO 15

**ARRREGAMOS BOTAS DE** agua para mineros y botas. Neumáticos, Casa Guayra. Avenida Matías 1133. Teléfono 63662. 31 Ago.

**A 10 MESES PLAZO.**

**TERNOS** en casimipes de última moda, sobre-medida, entrega inmediata.

Sastrería **DRINBERG** SAN ANTONIO 470

Sastrería **ARGENTINA** SAN PABLO 1279

31 agosto

## GUIA PROFESIONAL

Nombre	Dirección	Fecha
ABOGADOS		
AGUSTIN LOPEZ S.	Compañía 1325.	27 Enero
SANTIAGO LAZO	Huertos 1294, 2.º piso	9 Sept.
MEDICOS		
DR. GORGEWSKY	Rayos X Estomago, Hígado, Bronquios, Riñones, Dientes. Consultas de 2 a 4.	Almirante Barroso 57, 16 Sept.
DOCTOR CAETANON	Exclusivamente pulmón. Consultas: 2, 30 a 5.	Santo Domingo 2988, Fono 90188. 25 Sept.
DR. LOIS	San Joaquín 6365, por Viciña Mackenna, cerca Avda. Condell. Urinarias: 2 a 4.	Fono 48406. 20 Sept.
PROFESOR STUTZIN	Ex Director Hospital Berlin. Riñón, vejiga, urinarias, perturbaciones psicológicas, glándulas. Impotencia (Sexologia). Telefnear 61473 Ahumada 47.	26 Sept.
ABRAHAM WAISBLUTH	Especialista corazón, pulmón. Rayos X, Estomago, Sifilis. Avda. Bernardo O'Higgins 2294. 230 - 632. Teléfono N.º 94992.	16 Sept.
Dr. RAFFO SIVORI	Medicina interna. Rayos X. Agustinas 619. Teléfono 31216.	3 Sept.
FAIVOVIK	Corazón - Pulmón - Estomago. Bayes X. Netanel 425.- Teléfono 63978.	31 agosto
DR. DRINBERG	Enfermedades niñas. Consultas: 2, 30 a 5. Santo Domingo 2988, Fono 90188.	25 Sept.
WAUGH	Cirugía. Endocrinología. Impotencia sexual. Várices - Hemorroides. Moneda 1541.- Teléfono 32149.	31 ago.
DOCTOR DIMITSTEN	Exclusivamente enfermedades señoras. Parto. Rayos X. Ahumada 47.	31 Agosto
DOCTORA BEHM	Ahumada 47.	12 sept.
GASTON RAMIREZ	Piel - Venereas. San Isidro 65.	3 Sept. 4
DENTISTAS		
Dr. HECTOR PACHECO P.	Extracciones difíciles, puentes, placas modernas. De 3 a 7, edificio LA NACION. Agustinas 1269 - Teléfonos: 82222 - 47506.	
Dr. ARMANDO RODRIGUEZ	9.12 - 3.7.12. Clínico-Dentista. Bandera 620, tercer piso, Of. 7. Placas completas sin paladar. Succion neumática. Teléfono 80978.	3 Sept.
Dr. CLEMENTE MIRANDA P.	Cirugía Bucal. Andrés Bello 976 - Fono 68947.	16 Sept.
MECANICOS DENTALES		
DENTADURAS	Flacas, composturas, dos horas. Precios módicos. - Barahona. San Francisco 120.	20 Sept.
OPTICOS		
OPTICA OSCAR HAMMERSLEY	Anjeles. Bandera 290.	10 Sept.
MATRONAS		
BLANCA FISHER	Avenida España 60. Teléfono 92788.	3 Sept.
BLANCA PINEDA	Consulta gratis. Recibe pensionistas. San Diego 267.	31 Agst.
SEÑORA PHERIN	Atiende enfermas provincias. Cochrane 95.	7 Sept.
MECANICOS DENTALES		
SEÑORA MORAL	Embrazos toda época. Tratamientos casos urgentes. General Mackenna 1038. Departamento 1. Fono 85132.	31 Ag.
AMELIA MATOS	Tratamientos especiales. Avenida España 441. Fono 94104.	31 agosto

LA NACION
Santiago de Chile, domingo 30 de agosto de 1942.
HORACIO HEVIA LABBE
Presidente.
Domingo Melfi D. Director.
Eduardo E. Guzmán F. Gerente.

LA NUEVA POLITICA DE SEGURIDAD SOCIAL

A la nueva política de seguridad social le es decisiva la organización. Tal como suspira por la libertad en las prisiones, mucho se habla de reorganización en este mundo revuelto que vive hoy en el desorden más grande de la historia.

ORGANIZACION

Al decir organización, no aludo por cierto al tipo de gobierno en su aspecto de doctrina. La estructura del Estado contemporáneo debe adaptarse fatalmente a los acontecimientos y a la posición especial de cada país ante los episodios del mundo. Pero no aceptamos como un azar irremediable, sino a sabiendas que son el efecto o el choque de los planes con que las mayores fuerzas políticas, financieras y doctrinarias existentes buscan y defienden su camino, y del plan propio que se ponga en práctica para situarse con acierto dentro de los sucesos mundiales, modificar su repercusión y aún producirlos.

En el mundo que nos rodea de los días que corren, no puede pensarse en ajustar la morfología estatal, en su inspiración y en sus organismos, a una escuela determinada. La doctrina pura, cuando para tener cuenta a su favor o en su contra, se crea condiciones que reñen para el individuo un tipo de vida. Pero en estos años de dislocación es distinto. La veheencia que a los sucesos políticos, económicos y sociales de todo el orbe imprime la guerra, que es el más realista de los fenómenos, impone también al arte de gobernar un criterio realista, que ahorrando ensayos y trabajo por la observación de los experimentos ajenos, aproveche de cada uno lo que sea útil para el cuerpo nacional, dentro de un programa propio.

Con las líneas presentes no pretendo sumarme a la lista extensa de los ciudadanos que son dueños de fórmulas salvadoras. Cumplido sólo con el deber de aportar el breve resumen de algunas observaciones que se ofrecen en la oportunidad que se estudian a virtud de la ley de facultades de emergencia que acaba de dictarse, e influjo por el extraordinario espectáculo que ofrece Chile a la comparación de quienes lloran de fuera. Explicaré más adelante por qué digo esto del extraordinario espectáculo.

A los servicios oficiales de estadística, revolucionando sus métodos, se confió una tarea que les convino en el momento de su existencia. Si en este aspecto de las asociaciones obligatorias, la intervención, propendiendo a la confianza, se cumplió por intermedio de los propios gremios, organizando su colaboración. Era el sano concepto de que el Estado, sin absorber el mundo de la producción ni competir con él, lo dirija y fortifique.

Las sociedades cooperativas, al abrigo de condiciones jurídicas providentes, involucraron un formidable movimiento de ideas y de vitalización económica. De ideas, en su carácter de escuela de solidaridad y mutualismo, que enriqueció moralmente al país. De vitalización económica, en su objeto de estimular y aprovechar el ahorro individual que, débil en sí mismo, es fuerte y fecundo cuando se acumula progresivamente para desenvolver grandes empresas de interés colectivo, vinculado con negocio directo a productores y consumidores en un común interés.

DON GUILLERMO MIRANDA

Cuando se haga la historia de las viejas librerías de Santiago, el nombre de don Guillermo Miranda tendrá, sin lugar a dudas, un sitio destacado. Su hermano fué el editor que fundó en Chile la librería científica, y el señor Miranda que acaba de fallecer se incorporó en todos los elementos, mientras su antecesor se dedicaba a acopiar libros científicos, don Guillermo Miranda los empujaba primeramente. Parecía que el señor Miranda iba a ser el primer encuadernador de Chile; pero su distinguido hermano, le tuvo la responsabilidad de un gran negocio. Desde entonces el señor Miranda se consagró al servicio de la librería, en cuyo ramo se especializó en las obras de historia y de derecho.

Éra el señor Miranda un hombre alto, de unos ojos azules intensos, en cuya expresión se encontraba la esencia añeja del caballero. Su vida media, en sus actividades profesionales, abrió su librería. Pero su honradez, su lealtad, su buen humor, poco a poco, le fueron abriendo el porvenir.

Éra verdad que muere un viejo chileno. Por la seriedad de su temperamento, por su noble espíritu, por su bondad, este hombre tuvo la virtud de reunir un tipo de los cenáculos más ilustres de la que va corrido del siglo veinte. En su librería nacieron las mejores iniciativas para la literatura chilena, encabezadas por Enrique Matta Vidal, su íntimo amigo. Julia Villalón, Oreste Latorre, Alberto Edwards, Osvaldo Luco, Wilfredo Edwards y tantos más que enhebraron un círculo donde la literatura chilena floreció, se la auspició y se la hizo grande frente a las cavallas literarias.

El señor Miranda muere a una edad bastante avanzada, pero tuvo la virtud de consagrarse a su nombre a la literatura y al tráfico exterior de las mercaderías. Los institutos, aparte de su acción legal, asocian espiritualmente a su obra a productores y consumidores, ayudando a la propaganda para formar conciencia. Vi un afiche que mostraba cómo una bomba quedó impotente ante el fuego de un voraz incendio. Venía del pueblo vecino. El anillo de su manguera era de distinto diámetro al del anillo del grifo.

En países de la Europa Central que desarrollaron un intenso esfuerzo de superación en las dos últimas décadas, se practicaba en los colegios, tomando en serio instrumentos que los latinoamericanos no creemos suficientemente. un plan de educación psicológica inspirado desde las clínicas psicológicas universitarias, y de positiva eficacia en la moral ciudadana y en la capacitación disciplinada de las empresas y el trabajo. Se enseñaba a los

EL CORONEL PALMER

Los chilenos que se dirigían a Estados Unidos sabían que en Nueva York contaban con un amigo a quien recurrir en caso de necesidad. En el coronel Albert Kenney Palmer los viajeros de nuestra tierra encontraban un buen consejero, un inestimable guía que resolvía todos los problemas y dificultades que habitualmente se presentan al visitar por primera vez un país extranjero. La sensación de desconocimiento, la impresión de soledad en medio de la multitud, los típicos, las puertas cerradas, los autobuses y camiones atascados, desaparecían junto con entrar en contacto con el distinguido militar.

Desde luego, no era preciso ir a buscarlo, puesto que, invariablemente, en el muelle a que atracaba el vapor, o en el recinto de recepción del aeródromo, el chileno se encontraba con la sonrisa amable de gran amigo, el estudiante, el funcionario, el escritor, el periodista, el hombre de negocios, siempre hallaron, al desembarcar, sus ojos cordiales; su mano tendida parecía simbolizar la hospitalidad norteamericana, calurosa y acogedora. El lector de diarios y revistas que no lo conocía personalmente, también estaba habituado a la figura del coronel, que aparecía siempre en las fotografías acompañando a los conacionales recién llegados a Nueva York, con un bastón o un paraguas cogido del brazo izquierdo, que se inclinaba a saludar al viajero. La muerte de este distinguido militar, que sirvió a su país con gran honor y distinción, es una noticia que a nosotros nos llega con el dolor de haber perdido a un gran amigo. Durante los doce años que estuvo al frente de dicha institución, su simpatía personal y sus dotes de caballero sirvieron para fortalecer las relaciones entre ambos países. Hizo mucho por convertir en realidad las aspiraciones de panamericanismo, y su obra le fué reconocida por nuestro Gobierno, que le otorgó el Orden al Mérito en el grado de Gran Oficial.

Visitó en repetidas ocasiones el país que apreciaba tanto, que se hospedó en Nueva York, y que el coronel Kenney Palmer, al irse se despedía de amigos, mientras allí el visitado chileno encontraba un desconocido y dejaba un amigo. Por eso este artículo publicado perfectamente en su título, un buen amigo de Chile.

Al recordarlo y lamentar su muerte pensamos tristemente que los chilenos en Nueva York ya no cuentan con tan apreciado amigo. A los recién llegados el muelle les parecerá solitario y el puerto aéreo vacío. Recordamos que el fallecimiento del coronel A. K. Palmer, nuestro país pierde un gran amigo.

La leona de Cufeo

Cuidando su "pelcha" de carbón de hualla, el viejo Secundino se obligó a permanecer bajo el reparo del "tumbo" hecho con trozos de "cantineras" y "tampazos" sobre "lo que quedaba" durante varios días. Las provisiones se habían concluido y, desgraciadamente, el aguacero no mermeó lo que había temido Secundino, por el insistente de la lluvia lavara la tierra del horno, abriendo agujeros que malograron el coccimiento de su carbón. Y, en efecto, así había ocurrido. A cada rato le era necesario recubrir la capa de tierra suelta, aplomándose con el revés de la pala, para que el calor se mantuviera pareja dentro del pequeño volcán que su rústica ciencia había construido.

Pero una de esas mañanas escapó. El sol, como una fina lluvia de oro reluciente, penetró alegremente por en medio de la maraña de la selva, iluminando las gruesas gotas de agua que temblaban sobre las hojas del charal, chispearon los charcos vibró en el fondo de una quebrada, por donde se despejaba la melena clara de un sereno en el cielo se desgarra con unas nubes que agitó la decaída algaraba de unos chicos madrugadores que iban buscando en la ruta del aire el aroma de los linces, cuya estrella aplazaba su voracidad, después de largo ayuno.

Entonces, el viejo se decidió a marchar hacia la Colonia de Cufeo a buscar algunas provisiones. Como un resorte que se esdrújula sobre el hombre que tuvo la audacia de acortar la distancia, en su ánimo de amedrentar a la fierza.

Desde la "pelcha" ségus asustados, como una esperanza sin objeto, la columna de humo azul. Arriba, sobre unos alcos coqueas unas torcasas se lamantan asustadas; Jesús, Jesús...

LIMITACION DE UTILIDADES

Con este título se publica en la edición de ayer de LA NACION un editorial en que se cita el caso de la "Sociedad Productora de Papel". Como una demostración de la necesidad de limitar las utilidades, ya que con un capital de \$ 1.050.000 ha obtenido una utilidad de \$ 1.184.125,73. Esa desproporción es en realidad aparente, porque la situación de esa empresa es muy particular.

La Convención de la Industria y del Comercio

Por PEDRO J. VARGAS A.

Hoy se inaugura la Segunda Convención de la Producción y del Comercio. Sin duda, se trata de un acontecimiento de enorme trascendencia. Representante de todas las fuerzas económicas del país, el Congreso de la industria y minería y el intermediario, entre los productores y los consumidores (el comercio), se reunirá para estudiar y adoptar acuerdos relacionados con los siguientes puntos: 1º Aumento de la producción y su mejor distribución; 2º Utilización y corrección de los precios; 3º Intervención estatal en la economía, e impuestos y gastos fiscales. Las actuales circunstancias de orden externo e interno, y, en especial, de este orden más que de aquel, revisten a la Convención que hoy se inaugura, con caracteres extraordinarios. Los que representan el capital que interviene en la producción y los que participan en la distribución de ésta estudiarán los problemas que les atañen y harán presente al Gobierno en particular, y a la opinión pública en general, el desarrollo de sus deliberaciones y los acuerdos conseguidos. Sin embargo, no es necesario consignar, que se pueda suponer que las resoluciones se adopten teniendo en consideración únicamente los intereses de los convencionales, por estimarse que se trata de una reunión de carácter gremial; pero semejante opinión debe desestimarse, desde luego, en cuanto a los aspectos fundamentales, concretamente a elementos e individualidades de orundas conveniencias.

En efecto, los intereses de los intermediarios no son los mismos que los de los productores, y, en ciertos campos de la producción, no es ésta la que disfruta de los beneficios, sino aquellos. No se escapa, pues, que el estudio de esta problemática de producción pública puede tener la suficiente garantía para esperar que los problemas se despejan desde uno u otro punto de vista. A esto debe agregarse, que una mayoría de los productores e intermediarios representa individuos a concerse a sí mismos en sus impulsos y reacciones. Estudiábase las características íntimas de la raza y sus causas. Las bondades, las virtudes y las tendencias. Los defectos y las limitaciones. Y los arbitrios para estimular las características útiles y combatir los rasgos colectivos desfavorables al hombre y a la nación.

ESTEBAN IOVICH. (Continuara).

CONVENCION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO

La Segunda Convención de la Producción y del Comercio, cuya sesión inaugural se celebra hoy en esta capital, es sin duda un acontecimiento de vastas proyecciones, tanto por el número de sus componentes como por la calidad de los temas que en ella serán tratados. Una larga y metódica preparación hará posible que este torneo de las fuerzas económicas nacionales venga a representar la más alta expresión de las iniciativas y del esfuerzo de nuestros hombres de trabajo, y sea, en suma, el compendio de los más nobles esfuerzos en favor del progreso nacional en todos los órdenes y categorías de sus más sobresalientes actividades.

Si los problemas técnicos que van a tratarse en tan magna asamblea son de por sí del más alto interés, no deja de tener una importancia capital uno de los puntos del programa elaborado. Es aquel que se refiere a la colaboración estrecha que la Convención se propone establecer entre los productores y el Gobierno, y aun puede considerarse como de un valer inapreciable el propósito ya difundido de que la asamblea tenga un carácter de interés nacional y colectivo, por encima de todas las formas gremiales o unilaterales. Según lo ha manifestado ayer a nuestro diario uno de sus dirigentes, la Convención de la Producción y del Comercio tratará de estudiar y de resolver los problemas más importantes que afectan a nuestras industrias, a nuestro comercio y a nuestra agricultura, con un criterio amplio y social, desde el solo punto de vista del mejor desenvolvimiento de los esfuerzos de los hombres de trabajo, para servir mejor a la colectividad. Los Poderes Públicos y las empresas privadas podrán así entenderse con mejor comprensión en el futuro, sin consideraciones que puedan envolver cuestiones partidistas y mediante la realización de un trabajo provechoso para los intereses generales del país.

Es interesante señalar la participación que las provincias van a tener en esta laboriosa jornada de trabajo, ya que puede estimarse que sus representantes llegan casi al cincuenta por ciento de la totalidad de los adherentes. En una masa de 1.200 convencionales esta participación puede considerarse como el mejor reflejo del esfuerzo y del entusiasmo de quienes laboran en silencio, lejos de las indiferencias del centralismo, y de quienes tienen como única aspiración el incremento de la riqueza nacional. Esta cooperación amplia y desinteresada, puesto que sólo mira al interés general, es una de las condiciones más sobresalientes que pueden influir en el éxito de la asamblea, y por sí sola justifica las expectativas que en ella se han fundado.

Las dificultades comerciales y económicas del presente dan a esta Convención Nacional un significado que no es necesario ponderar, tanto más si se considera que el más importante de sus fines es lograr la unidad gremial entre las fuerzas de la producción y el comercio. A este respecto es oportuno recordar las palabras que pronunciara el presidente de la Sociedad Nacional de Minería en la ciudad de Concepción, con motivo de la campaña preliminar que hiciera la comisión directiva en el sur del país: "La voragine de la guerra nos está afectando enormemente, pero no nos afectaría si nosotros supiéramos, unidos y fortalecidos, responder a sus restricciones. Si los productores chilenos duplicaran la producción, Chile no se sentiría afectado en su economía nacional".

Estas expresiones constituyen, sin duda, la parte más esencial y de fondo que deben tener los trabajos de la asamblea que hoy se inaugura. Nuestra producción no debe ser detenida, ni por motivos externos ni internos, y sus actividades deben desenvolverse en un ritmo de armonía que haga del capital y del trabajo una sola función, sin desmedro de los derechos y de las obligaciones que a cada cual corresponden. Todo hace esperar que la Convención que hoy se inaugura bajo tan patrióticos auspicios obtenga los resultados que el país aguarda como una compensación y como un alivio. De ella deberá surgir un nuevo principio de colaboración más estrecha y más firme entre todas las fuerzas productoras de la nación, y una comprensión y ayuda más eficientes entre los hombres que trabajan por producir riqueza y los gobernantes que están empeñados en acrecentarla y en defenderla.

Sanciones oportunas

No hace muchos días se refería este diario a la necesidad de contrarrestar la insolente y pernicioso costumbre con que los especuladores y adulteradores de los artículos de primera necesidad están exasperando a los consumidores. Hacían notar, entonces, la gravedad de un hecho que, junto con encarecer los productos más necesarios a la subsistencia, dañaban la salud y la vida misma del pueblo. Pedíamos contra estos contraventores de la ley y de los reglamentos municipales las más drásticas sanciones, como la única forma de sustraer los afanes de remedios de lucro y de detener a los defraudadores que se dedican a falsificar en sus casas y en calidad de los productos, ofrecían ciertos comerciantes ajenos a la más elemental moralidad.

muchas ocasiones, llegara a costar este producto, en forma neta, más de diez pesos el kilo.

Semejante abuso había pasado inadvertido para la autoridad competente, sea porque las personas dañadas no osaban inmiscuirse en reclamos de larga tramitación oficial, o sea porque la fiscalización correspondiente no se había efectuado con la debida y cabal minuciosidad. El caso es que una protesta unánime es que una protesta unánime y tácita gravitaba como un peso muerto en la conciencia pública, sin que razón ni argumento de ninguna especie lograra llegar hasta los encargados de aplicar con estricta necesidad, ha procedido a aplicar diversas multas, que fluctúan entre cantidades más o menos apropiadas, a ciertas panaderías y expendedores de pan que han vendido este producto con un manifiesto engaño.

Por fortuna, el Comisariato Departamental de Subsistencia, en sus labores de fiscalización de los precios fijados a necesidad, ha procedido a aplicar diversas multas, que fluctúan entre cantidades más o menos apropiadas, a ciertas panaderías y expendedores de pan que han vendido este producto con un manifiesto engaño. Este es un ejemplo de sanciones, que son justas y atinadas, no han alcanzado a aquellos que, por poseer más capitales y ser los dispensedores de la materia prima, han quedado fuera

PROYECTOS RELATIVOS A LEY DE EMERGENCIA

En la reunión celebrada ayer por el Comité Económico de Ministros, se han enmendado los proyectos de ley de emergencia, por los cuales se suspende la ley de emergencia, por los cuales se suspende la ley de emergencia, por los cuales se suspende la ley de emergencia...

ORGANIZACION DE LOS SERVICIOS DE OBRAS PUBLICAS Y ECONOMIA

En la mañana de ayer se entrevistaron con el Ministro Economía y Comercio, señor Pedro Avariz Suárez, los Subsecretarios de Obras Públicas y Vice de Comunicación, señor Arturo Zúñiga Latorre, y de Economía y Comercio señor Ricardo Heatley, para estudiar la organización de los diversos servicios de ambas secretarías de Estado, en relación con las disposiciones de la Ley de Emergencia.





CRONICA LITERARIA

Por RICARDO A. LATCHAM

EL CABALLERO DE DORADO. — Por Germán Arciniegas. Editorial Losada, Buenos Aires, 1942.

Todos conocemos, a través de sus rasgos más dramáticos, el episodio de Cortés, que incendió sus naves, se encaramó a las montañas...

Mundo tenía treinta y seis años. El bógáfo Arciniegas goza con mucho en el campo de lo arbitrario...

El Emperador Carlos V, nacido, poco tiempo antes que Quesada, fué rey de España...



Germán Arciniegas, Encargado de Negocios de Colombia

Por suerte, Colombia tiene en su actual Ministro de Educación Germán Arciniegas un evocador dramático y vivo...

Después, Quesada, como otros creadores de pueblos, es acusado ante la Corona Española. Vive errante por diez años y pasa su destierro por Francia, Italia y Portugal...

Este libro lo evoca apasionadamente en un móvil y pintoresco y cenario. La ironía, la gracia y el estilo se hermanan entre las dotes que hacen de Arciniegas a uno de los maestros actuales de las letras colombianas...

La Colección Austral de España-Calpe ha entregado a la publicación un libro de Icaro Vossler, famoso crítico y filólogo alemán. Tiene en castellano el título de "Algunos Caracteres de la Cultura Española"...

Herbert Gorman publicó definitivamente y autorizada por su hermano antes de este número. Se trata de la evocación de la intensa existencia de James Joyce, que nació en 1882 en Dublín y murió en 1942...

NOTICIAS LITERARIAS

La señora Carmen Lys ha publicado un voluminoso libro con el título de "Transparencia". Lo proluga el señor Luca de Tena, el eplogo Rafael Luqueña y lleva ilustraciones de los artistas de la época...

El estudio de nuestra legislación tributaria significa en Chile un problema difícil, tanto porque ella se encuentra diseminada en múltiples leyes, muchas modificadas y vueltas a modificar...

Las Ediciones Erecla han publicado la famosa novela "Frankenstein o El Moderno Prometeo" de Mary W. Shelley. Es un vigoroso y ameno relato, que en la época actual fué trasladado al cine y causó gran éxito...

La Convención de la ...

Impuestos y el principio de la necesidad de los gastos fiscales. Lo primero es indispensable, porque según sea la naturaleza del impuesto, permite o no buscar su pago y originar, cuando son exagerados, verdaderas plagas nacionales...

La Editorial Séneca, de México, ha entregado a la publicación una bellísima presentación la obra de Babette Deutsch, que se titula "Walt Whitman, Construcción de la América". La versión al castellano de tan notable biografía y estudio crítico es debida a la pluma de Rodolfo Usigli.

La Editorial de Londres Hodder y Stoughton, ha publicado recientemente una vigorosa biografía del marino Sir Francis Drake, deidad a la pluma de A. E. W. Mason. Es una digna reconstrucción de la vida de las existencias más aventuradas del período de la Reina Isabel...

Se ha publicado en Londres una nueva edición del libro "The Sea and the Jungle" del novelista H. M. Tomlison, que es una vívida evocación de la naturaleza americana.

Don Luis Hurtado López ha publicado un volumen de versos en Valparaíso que lleva el título de "Retorno del Silencio". Son estrofas clásicas, limpiadas, rotundas. Es la quinta obra poética del señor Hurtado...

Don Guillermo Felú Cruz ha editado en las Premsas de la Universidad de Chile su estudio histórico y social acerca de "La Abolición de la Esclavitud en Chile". Es una obra importante y documentada...

Basta, dice el autor, una transparencia enorme, por cuanto está minando las bases mismas de la estructura social de nuestro país.

Siempre que los propietarios de las viviendas acaban con un negocio de especulación, cuando se permite la existencia de hipotecas, con sistema de amortización, en días de domingos y festivos, aún también en días de trabajo...

En la Convención debería, pues, estudiar este problema. Otra de las materias que la producción y el comercio deben considerar, a nuestro juicio con mayor detenimiento...

La Convención de la Moneda. Dentro de la poesía chilena, este libro marca una reacción plausible. No es una reiteración de tópicos, de lugares comunes, de manoseadas imágenes...

La violeta y su vertigo. De la historia de tres bandos rivales, alma y colores el relato de Arciniegas. El propio Quesada era uno de los grandes rebeldes de América...

Redescubrimiento de América. De Perú, pasando por Ecuador, llega a coparticipar los saqueos de Pizarro y se rebela contra él, después de fundar Guayaquil y Quito...

Morfología médica artística de la mujer. Blanca Nieves y los Siete Enanitos. Historias de Corneille.

La próxima lucha por Latinoamérica. Lecturas modernas españolas.

AUMENTO DE LOS DELITOS DE CODICIA DE DINERO

Se cumple hoy un año de la trágica y lamentable muerte de Sergio Valdovinos Fernández. Cayó con su hermano Herman, muertos realizaban un vuelo de propaganda de la colectiva "Atas para Chile"...

Al evocar hoy a Sergio Valdovinos, cuyo recuerdo está siempre intato, hemos querido reproducir este artículo que publicamos en 1934 y que revelaba, ya en plena juventud, la madurez de su temperamento reflexivo y estético.

Las ya adquiridas: ya son individuos que tienen empleos, oficios o profesiones que les proporcionan entradas suficientes; ya personas que no tienen cargas familiares u otras que les permitan aducir un estado de necesidad...

Todo esto debe parecerse anormal, extraordinario, máximo que se trata de delitos estrepitosamente de codicia de dinero.

Entre nosotros, el juego ha llegado, en su desarrollo, a formas más complejas que en otros tiempos. No se le considera como algo completamente sano, contrario, y hasta puede afirmarse, que ha pasado a constituir una verdadera institución del Estado.

En efecto, el juego y la apuesta sirven en el país para las mejores obras: mediante una lotería se nutre una Universidad; con carretas de caballos, se ayuda a la Beneficencia; hasta hace poco las apuestas a los boleros y carlines, contribuyeron con un pequeño porcentaje de sus utilidades al mantenimiento de los hospitales...

El juego de los dados, en particular, se nutre de las ganancias de las apuestas a los boleros y carlines, que son los que mantienen una Universidad, con carretas de caballos, se ayuda a la Beneficencia...

Es un juego de los dados, en particular, se nutre de las ganancias de las apuestas a los boleros y carlines, que son los que mantienen una Universidad...

Es el único medio de desviar al país de los engañosos mirajes de las dictaduras y defender para Chile el único y permanente instrumento de progreso: LA LIBERTAD.

SERGIO VALDOVINOS F.

Al evocar hoy a Sergio Valdovinos, cuyo recuerdo está siempre intato, hemos querido reproducir este artículo que publicamos en 1934...

Entre nosotros, el juego ha llegado, en su desarrollo, a formas más complejas que en otros tiempos. No se le considera como algo completamente sano...

En efecto, el juego y la apuesta sirven en el país para las mejores obras: mediante una lotería se nutre una Universidad; con carretas de caballos, se ayuda a la Beneficencia...

Es un juego de los dados, en particular, se nutre de las ganancias de las apuestas a los boleros y carlines, que son los que mantienen una Universidad...

Es el único medio de desviar al país de los engañosos mirajes de las dictaduras y defender para Chile el único y permanente instrumento de progreso: LA LIBERTAD.

SERGIO VALDOVINOS F.

Es el único medio de desviar al país de los engañosos mirajes de las dictaduras y defender para Chile el único y permanente instrumento de progreso: LA LIBERTAD.

SERGIO VALDOVINOS F.

Al evocar hoy a Sergio Valdovinos, cuyo recuerdo está siempre intato, hemos querido reproducir este artículo que publicamos en 1934...

Entre nosotros, el juego ha llegado, en su desarrollo, a formas más complejas que en otros tiempos. No se le considera como algo completamente sano...

En efecto, el juego y la apuesta sirven en el país para las mejores obras: mediante una lotería se nutre una Universidad; con carretas de caballos, se ayuda a la Beneficencia...

Es un juego de los dados, en particular, se nutre de las ganancias de las apuestas a los boleros y carlines, que son los que mantienen una Universidad...

Es el único medio de desviar al país de los engañosos mirajes de las dictaduras y defender para Chile el único y permanente instrumento de progreso: LA LIBERTAD.

SERGIO VALDOVINOS F.

LIBROS ZIG-ZAG DEL MES DE AGOSTO

Publicidad for Zig-Zag books listing titles like 'La próxima lucha por Latinoamérica', 'Lecturas modernas españolas', 'Redescubrimiento de América', etc.

Advertisement for 'La Dupresa' featuring 'TURBANTES Y SOMBREROS ELEGANTES' and 'MONEDA 1033'.

CUANDO MI TIERRA ERA NINA

Advertisement for 'Cuando mi tierra era Nina' by Sergio Valdovinos, listing prices for various editions and related books.

LIBRERIA Y EDITORIAL NASCIMENTO

Address: AHUMADA 125 - CASILLA 2298. Details about book sales and postal orders.

**Casa "Vestal" ESTADO 261.**

POR LA PROXIMA MODERNIZACION DE SU ESTABLECIMIENTO CONTINUARA LIQUIDANDO TODOS SUS ARTICULOS

SOSTENSENOS semicortados, cortos, \$ 14.80

SOSTENSENOS largos, a \$ 17.80

SOSTENSENOS en popeliny, largos y semicortados, \$ 19.80

FAJAS Tubular partalon, a \$ 36.80

FAJAS de elastico con refuerzo de raso en el vientre, a \$ 49.80

FAJAS largas, acinturadas, con boton y cordón, a \$ 75.00

FAJAS largas, acinturadas con broche y cordón, a \$ 75.00

FAJAS en tela, igual a la anterior, con cordón solo, a \$ 75.00

FAJA en tela importada con broche adelante y cordón atrás, a \$ 75.00

FAJAS en tela floreada, largas, acinturadas, con broche y cordón, y cordón solo, al bajo precio de \$ 85.00

FAJAS en tela extrafina, en todos los modelos; antes \$ 130, ahora a \$ 98.00

Y UN EXTENSO SURTIDO DE FAJAS EN TELA DE ELASTICO Y ENCAJE DE ELASTICO Y TELAS IMPORTADAS A PRECIOS SUMAMENTE BAJADOS

**Casa "Vestal" ESTADO 261.**

MATRIMONIO CONCERTADO —



Se ha concertado el matrimonio de la señorita María Abelina Pinochet Ugarte con el señor Rafael Saavedra Bustillos

**SEÑORA MORAL**

Embarazos toda época, tratamientos casos urgentes

GENERAL MACKENNA 1038

Denio. 1 — Fono 85132

MISA —

Hoy, a las 12 horas, se oficiará en el Altar Mayor de la Iglesia de San Francisco una misa por el alma de la señorita Rosa Saldías Lostaunau.

REVISTA CONTINENTAL

**PAPELES**

SELECCION DE PUBLICACIONES MUNDIALES

INDICE

- El Ejército Invisible Ruso . . . . . "This Week" 1
- El Archivo de Indias . . . . . "Edit. Sopena" 7
- La Explosión del Krakatoa . . . . . "Science Digest" 16
- Alaska: Tierra poco Conocida . . . . . "N. York Times" 22
- Vestidos de Leche . . . . . "La Hacienda" 26
- El Rayo . . . . . "Popular Science" 31
- No más Bicarbonato de Soda . . . . . "Nature's Path" 34
- La Ciencia del Espíritu . . . . . "Good Housekeeping" 38
- El Petróleo Cura la Tuberculosis . . . . . "Esperanto Internacia" 45
- ¿Podemos Predecir el Futuro? . . . . . "Digest and Review" 47
- Los Rayos de la Muerte . . . . . "Saturday Night" 55
- El Océano Pacífico . . . . . "Ariel" 59
- Guerra por Correo . . . . . "World Digest" 62
- La Cría de Canarios . . . . . "Outwitting Handicaps" 66
- Como Escapé del Enemigo . . . . . "El Hogar" 72
- Se Hipnotiza por Radio? . . . . . "American Magazine" 76
- El Médico que Llevamos Dentro . . . . . "You Can't Eat That" 82
- El Aburrimiento es Peligroso . . . . . "Your Life" 85
- Retratos de Huellas Dactilares . . . . . "Grit" 90
- Valemos Más que una Vaca . . . . . "Colliers" 95
- Aeroplanos Para Todos . . . . . "Chicago Sunday News" 100
- La Punta de una Aguja . . . . . "Technology Review" 105
- Las Máquinas que Fabrican Armas . . . . . "Nation's Business" 108

AGOSTO DE 1942

PAPELES: Revista de La Habana, escrita en castellano pulcísimo, de las mejores plumas del mundo, es la mejor revista mundial. Precio: 3 pesos. Pedidos a Vergara y Cia. Ltda. Sto. Domingo 1216 — Casilla 2700 — Santiago.

La familia del obrero pobre está inhabilitada para criar convenientemente a sus hijos. Otra entidad debe acudir en su ayuda y ésta es el Patronato Nacional de la Infancia por intermedio de sus Gotas de Leche. 2 de septiembre.

**BAILE**

La DIRECCION DEL INSTITUTO SUPERIOR DE BAILES tiene el agrado de invitar a sus alumnos y relaciones al GRAN BAILE que se efectuará el 5 de SEPTIEMBRE de 18 a 24 horas con motivo del ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

Habrà ACTOS DE VARIEDADES a cargo de alumnos del INSTITUTO

La fiesta será amenizada por una orquesta y habrá espléndido buffet

Esperamos que todos asistirán aportando alegría y compañerismo

Las tarjetas de adhesión pueden solicitarse en

TELEFONO 67683

COMPANIA 1770

**BELLAS ARTES.—**

**UN MONUMENTO A MANUEL RODRIGUEZ**

La escultora, Blanca Arerino expone estos días en su estudio el proyecto del monumento a Manuel Rodríguez. Se trata de una estatua ecuestre en la que el héroe aparece sobre un alroso pedestal en una actitud de audaz dinamismo plástico, llevando en la mano derecha la antorcha de la libertad

La artista chilena obtiene con esta obra uno de sus mejores, y más legítimos triunfos.

**RETRATO AL OLEO DEL EMBAJ. REYES SPINDOLA**

Este cuadro, hecho por el pintor chileno Sr. Camilo Mori, se está exhibiendo actualmente en una de las vitrinas de la "Compañía Distribuidora RCA, Victor", en la calle Teatinos N.º 222

La obra es de un gran parecido y de hermosa factura pictórica, revelándose como uno de los mejores retratos del pintor Mori

Este cuadro será obsequiado a la Escuela "México", de Chillán con un homenaje y un recuerdo a la obra del Embajador señor Reyes Spindola en pro del acercamiento chileno-mexicano Su adquisición ha sido costeadada por todos los amigos de México y del ex representante diplomático ante nuestro país

La fecha de entrega será fija da en los primeros días de septiembre próximo.

**EXPOSICION DE PINTURAS**

Mañana se abrirá en la Sala del Banco de Chile una interesante exposición de cuadros de las pintoras señoras Olga Morle y Aida Poblete.

Estas pintoras son ya a pesar de su juventud, vastamente conocidas del público que concurre a los salones oficiales donde han obtenido varias recompensas por sus obras

La calidad de sus pinturas ha sido reconocida por los entendidos que han elegido algunos de sus cuadros para llevarlos al extranjero como muestras de la pintura chilena

**\$ 70,000**

VENDO SITIO: 15x47

a 35 mts. Gran Avenida muy bien ubicado, calle Las Mercedes, Paradero N.º 9

FONO 90077

**ARRIENDOS**

Tenemos casas en todos los barrios y de todos los cánones

COMPANIAS: FONDOS CHACRAS Y PARCELAS

ADMINISTRACION DE BIENES Y PROPIEDADES



Señorita Glida Navarro Opazo, cuyo matrimonio con el señor Sergio González Véiz, se llevará a efecto el 5 de septiembre en su residencia

Anthony Eden. Ministro de Relaciones de Gran Bretaña se dirige a Chile en un cordial mensaje

Son innumerables las adhesiones que llevan recibidas de parte de jefes de Estado y personalidades de naciones democráticas los señores Joaquín Blaya Añe y Julio Arriagada Herrera, a cuyo cargo está la edición de la revista "Las Democracias del Mundo" y en el cual el ilustrado "Zig-Zag". Entre estos mensajes merece citarse el recibido últimamente desde Londres de Mr. Anthony Eden Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, y en el cual el ilustre hombre público se dirige a Chile en frases cordiales y vibrantes. He aquí el texto de dicha comunicación:

"Con interés me he impuesto de la próxima publicación por "Zig-Zag" de una edición especial — "Las Democracias del Mundo" — a la cual deseo el mayor de los éxitos. Hombres y mujeres amantes de la libertad aguardan ardientemente el día en que se verá libre de la amenaza de la plaga totalitaria, y en que puedan una vez más vivir sus propias vidas de acuerdo con sus deseos. Todos pueden ayudar en esta gran tarea; nadie tiene el derecho de quedar al margen. Hace 132 años Chile sacudió el yugo de la opresión y más tarde ayudó a otros en su lucha por la libertad. Recuerdo con orgullo la participación que mis conciudadanos tuvieron el privilegio de tomar en esa gran batalla. Confío en que hoy día los hijos de Chile, animados por el mismo levante espíritu que condujo a sus pa-

dras a la victoria, mantendrán dignamente la tradición del espléndido pasado de Chile, y que cuando la lucha haya sido ganada, se reconstruya Chile. Hej a sus ideales, tomé su lugar junto a las demás naciones aliadas con las que aquellas potencias malvadas que tratan de extinguir la gloriosa llama de la libertad."

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**33.—Propiedades venden.**

VENDEMOS FUNDOS CAJA PROPIETARIOS Santo Domingo 1249 16.11.43

REPARAMOS PROPIEDADES CAJA Propietarios Santo Domingo 1249 16.11.43

VENDEMOS PROPIEDADES, CAJA Propietarios Santo Domingo 1249 16.11.43

**PUERTAS INTERIORES, CALLE,**

Mamparas, galerías, ventanas, postigos surtido standard completo, maderas elaboradas, materiales demoliciones, fierro trazo y cañones bajado, galerías y cortinas fierro. Gran surtido de fierros y pernos varias medidas.

**SAN DIEGO 743**

**RADIOS "RCA VICTOR" DIFERENTES modelos. Adquiridos con grandes facilidades de pago. Francisco Figueroa y Co., Santa Isabel 0301 A, entre Avenida Seminario y Condell. Fono 44420 31 sept.**

**PARA RADIOS Y BICICLETAS "Bautista Baudrich". Alameda 843. Grandes facilidades de pago. 5 Sept.**

**RADIOS "PHILIPS", Y COCINAS eléctricas con grandes facilidades. Alameda esquina Alameda. 6 Oct.**

**NECESITA MAS RENTA?**

Si su capital le produce una renta insuficiente invierta en préstamos hipotecarios por intermedio de mi oficina y obtendrá la máxima renta en el máximo de seguridad.

**Carlos Ossandon**

BANDERA 168

30 Agosto

**33.—Propiedades venden.**

OFICINA de PROPIEDADES VICTOR CELIS RIVEROS MONJITAS 719

**COMPRO**

50.000 propiedad esquina 70.000 contado, cerca modernización

95.000 contado: entre Arturo Prat y V. Mackenna

90.000 contado: entre Maíta, Portulal, V. Mackenna y San Ignacio

90.000 contado, a una cuadra Gran Avenida

1.700.000 contado, casa para demolir sector central

1.000.000 contado, edificio renta

600.000 a 700.000 contado edificio renta

300.000 contado, edificio de renta o dos casas sector central

180.000 contado cualquier barrio

250.000 contado, urgente

200.000 contado, preferido con hipoteca

650.000 contado, Suñoa, cerca de carro

80.000 mitad contado, resto facilidades

35.000 a 100.000 compra por Caja de Carabineros

400.000 a 300.000 compra por intermedio Caja EF. Particulares

55.000 a 150.000 compra por Caja de Ferrocarriles, tramitación rápida

200.000 50.000 al contado, saldo plazo, casa antigua dos patios, para industria

**LIQUIDAMOS: VICTROLAS ORFONICAS Victor! Compramos discos quebrados, cambio por nuevos, San Diego 844. 7 sept.**

**LIQUIDAMOS: VICTROLAS ORFONICAS Victor! Compramos discos quebrados, cambio por nuevos, San Diego 844. 7 sept.**

**Distinción Personalidad**

Son los atributos de las corbatas "CAPITOL"

**NECESITA MAS RENTA?**

Si su capital le produce una renta insuficiente invierta en préstamos hipotecarios por intermedio de mi oficina y obtendrá la máxima renta en el máximo de seguridad.

**Carlos Ossandon**

BANDERA 168

30 Agosto

**38.—Sastrería e industriales.**

SASTRERIA LA UNION OFERTAS especiales. Entrar inmediata San Diego 717 31 Aft

SASTRERIA "LA ELEGANCIA". Ternos y abrigos con grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Pablo 2385. 31 Aft

TERNOS, ABRIGOS Y TRAJES, sastré de medida, confecciones para caballeros y niños. Anexación: estres, cojines, somieres, marquetas, etc., grandes facilidades de pago, entrega inmediata. Sastrería "El Crédito Nuevo". San Pablo 2675 31 Aft

SASTRERIA LERNER. CORTE Impecable. Facilidades de pago San Diego 214. 31 aft

**SITIOS**

CONSTRUCCIONES POR CASAS y a particulares!! Oportunidad para empleados. Si no tiene dinero, le proporcionamos el suyo, 10-12 112, 6-8. Teatinos 446, 2º piso C. — Arquitecto. Teléfono 80462. 5 sept.

**CHILE: Patria mia, que Dios te libre de la guerra**

Chile: Patria mia, que Dios proteja tu Gobierno, tus industrias y tu comercio. Y que todos los chilenos trabajemos para el engrandecimiento de nuestra patria.

**Consulte su porvenir a Magdalena del Real**

CARTOMANCIA, MENTALISMO Y CASOS INTIMOS

CATEDRAL 2257

9-Sept

**VENDO**

1.750.000 gran casa, inmediata Plaza de Armas, con facilidades

1.450.000 gran residencia, primer a Forestal

480.000 casa asiamica inmediata a Avda. Santa María

357.000 gran casa, con 10 casitas y dos grandes locales. Renta: 3.500 mensual sector Recoleta

650.000 casa con espléndidas casitas. San Luis. Tres cuartos Independencia

140.000 casa cerca Parque Cousiño, con 23 casitas y gran sitio

55.000 Madrid: 80.000 casa y sitio. Esperanza, inmediata a Catedral, buenas vistas

280.000 gran casa para colegio de dos pisos. Chile-España. Suñosa construcción asiamica con facilidades

270.000 Santa Rosa, dos casas de renta, cerca Avda. Bernardo O'Higgins

350.000 bungalow nuevo, el Golf: 300.000 bungalow Vieco te Reyes, Suñosa

360.000 bungalow calle Dalmacia, próximo M. Monti y M. Claro

450.000 chalet dos pisos Avda. Holanda, Suñosa, facilidades

500.000 chalet Eusebio Lillo

**34.—Propuestas públicas y particulares.**

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS. — Departamento de Hidráulica. — Se piden propuestas públicas para la construcción de las obras de ampliación del alcantarillado de San Carlos, las que se abrirán el 10 de septiembre. Las horas Bases y demás antecedentes en la Oficina de Partes, Santiago, 30 de agosto de 1942. — El Director del Departamento. 9 sept.

**Comodidad MAXIMA**

Significan los colores plegables

**MAPLA**

Manufacturera MAPLA LTDA.

MAGIVER 421 TELEF 31166

8 Sept.

**39.—Talleres y posturas.**

COMPRE O COMPONGA SU CALZADO donde: Villarrica, 10 años de práctica le garantizo el trabajo. Zapatería "El Subterráneo". Delicias 2851. Teléfono 8110

**35.—Radios e instrumentos de música**

RADIOS MODELOS 1932 \$ 100 pie, \$ 80 mensuales importados, garantidas. San Diego 233 5 Sept

**SASTRERIA NEW ENGLAND SAN DIEGO 407**

ATENDIDA POR SU DUEÑO MANUEL GUILOFF

**PADRES DE FAMILIA!**

No se arriesgan por se criticas

Tenemos trajes chicos y adultos para colegiales desde \$ 50.00

Especialidad en ternos y abrigos para Jóvenes y Caballeros

**SAN DIEGO 407**

**ESTUCOS DE FACHADAS**

PASTELONES BALDOSAS TUBOS

**PAU**

BLOQUES MARMOL AZULEJOS MARMOLES EN GRANO

**ESTABLECIMIENTO "PAU" CHACABUCO 59 TELEFONO 90836**

**39.—Talleres y posturas.**

COMPRE O COMPONGA SU CALZADO donde: Villarrica, 10 años de práctica le garantizo el trabajo. Zapatería "El Subterráneo". Delicias 2851. Teléfono 8110

**LUIS HAGEN CASILLA 9186**

¿Se siente Ud. presa de una incertidumbre, desesperación, va sea por amores desgraciados o mala negocios y poco éxito en la vida? Acuda a mi consultorio donde encontrará remedios a sus males... Cursos de desarrollo mental por correspondencia y personales... Para más datos dirigirse a la CASILLA 9186 - SANTIAGO enviando \$ 1.00 en estampillas de correo.

**35.—Radios e instrumentos de música**

RADIOS MODELOS 1932 \$ 100 pie, \$ 80 mensuales importados, garantidas. San Diego 233 5 Sept

**SASTRERIA NEW ENGLAND SAN DIEGO 407**

ATENDIDA POR SU DUEÑO MANUEL GUILOFF

**PADRES DE FAMILIA!**

No se arriesgan por se criticas

Tenemos trajes chicos y adultos para colegiales desde \$ 50.00

Especialidad en ternos y abrigos para Jóvenes y Caballeros

**SAN DIEGO 407**

**ESTUCOS DE FACHADAS**

PASTELONES BALDOSAS TUBOS

**PAU**

BLOQUES MARMOL AZULEJOS MARMOLES EN GRANO

**ESTABLECIMIENTO "PAU" CHACABUCO 59 TELEFONO 90836**

MATRIMONIO ALEMPARTE POLHAMMER-PRAT ECHAUREN...



Señal. María de la Luz Alemparte Pohlhammer, cuyo matrimonio con el señor Jorge Prat Echaurren, será bendecido hoy, a las 12.15 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.

Homenaje del "salón colorado" al General don Luis Bribea.

Al servirse el champaña el Presidente del "Salón Colorado", don Domingo Amunátegui Solar, ofreció la manifestación en una brillante y caurosa improvisación en la cual exaltó los méritos del festejado en nombre de sus amigos.

COMIDA-COTILLON EN EL CIRCULO ESPAÑOL.

El sábado 5 del mes entrante se celebrará en los salones del Círculo Español, la comida-cotillon que ha organizado la Comisión de Fiestas de la institución.



Señora Eliana Castro Préndez

Cera Mercolizada Blanquea y Hermosea el Cutis

El cutis afectado por las pecas y quemaduras del sol queda blanqueado. Cera Mercolizada es famosa como un elemento blanqueador de la tez, desde hace un cuarto de siglo.

UN TOQUE DE RUBINOL. Otorga sedosa delicadeza de pastel en su maquillaje. Tan deseada actualmente. Pruébalo en forma de polvo o compacto.

En venta en todas las farmacias y perfumerías

Señora! VENDEMOS BARATO nadie mejor que Ud. List of items and prices: TOALLAS chicas, TOALLAS 90x45, CAPAS de baño, etc.

CULTO CATOLICO INCOMPATIBILIDAD

Del Evangelio del Día (Mateo VI-24.23) "Nadie puede servir a dos señores... No podéis servir a Dios y al dinero. Buscad, pues, en primer lugar el reino de Dios y su justicia, y todo lo demás se os dará por añadidura."

IMAN DE Simpatía con el perfume del JABON Flores DE Pravia. Advertisement for soap and perfume with an image of a woman.

NOVIOS DIA DE SANTA ROSA EN LA B.B.C. ARGOLLAS de oro, garantidas, macizas, selladas y grabadas...

Casa Bercovich Grandes Novedades PARA LA PRESENTE ESTACION en PIELES y MODAS. Advertisement for a clothing store.

DU-FLEX-CHIL advertisement featuring an image of a woman on a bicycle and text about tires and products.

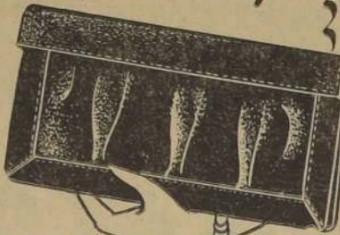
Le conviene visitar la

# FABRICA DE CARTERAS LIRA 484

esquina Sta. Isabel

Gran surtido en

## CARTERAS de COCODRILO



### CULTO EVANGELICO

#### Comentario Dominical

Walter Lippman, el distinguido autor norteamericano en su libro "Un Prefacio a la Moral", escrito hace diez años valorizó al Cristianismo histórico como de poca monta. A fines del año pasado, empero, publicó en uno de los diarios de Nueva York, un análisis de la democracia, artículo que tituló: "Los Fundamentos Olvidados". En él afirmó:

"Lo que nos separa de los regimenes totalitarios es nuestra creencia de que el hombre no pertenece al Estado. Para entender con claridad lo que esto significa, debemos saber a qué es a lo que pertenece el hombre."

"Hay, sin duda, muchas maneras de decirlo, pero ninguna como los autores de las libertades americanas acostumbra a hacerlo. Sostenían ellos que el hombre pertenece a su Creador, y que siendo, por lo tanto, una alma inmortal, posee derechos inalienables que ningún poder terrenal tiene derecho a violar."

"El decaimiento de la decencia en la época moderna, la rebelión en contra de la ley, de la buena fe, el tratamiento de los seres humanos como cosas, como meros instrumentos del poder, y de la ambición, son inescusablemente consecuencia del decaimiento de la fe en el hombre como algo más que un animal movido por reflejos altamente condicionados y reacciones químicas. Porque, a menos que el hombre sea algo más que esto, no tiene derechos que deban respetarse ni tampoco existen limitaciones sobre su conducta."

"Las libertades que defendemos hoy fueron establecidas por hombres que encontraron sus conceptos acerca del hombre en la gran tradición religiosa de la civilización occidental, y las libertades que heredamos ciertamente no podrán sobrevivir si abandonamos esa tradición. Las nuevas, entonces, por las cuales está pasando la humanidad pueden ser necesarias pues podrá suceder que sean el único camino en el cual el hombre moderno puede recobrar la fe por la cual los pueblos civilizados y libres deberán vivir."

Lo que alienta al hombre que cultiva su fe es el hecho de que hoy existen en todas las naciones millones de hombres y mujeres sinceramente consagrados a la tarea de que no se pierdan los supremos valores que hacen que la existencia del hombre sea digna y ennobecedora. Estos apóstoles del bien humano están muy bien descritos por el prominente político, ex presidente de Estados Unidos, Herbert Hoover, cuya madre era predicadora del Evangelio en la Sociedad Evangélica de los Cuáqueros, en las palabras: "Este mundo ha perdido surgir antes de ahora, de en medio de las confusiones que lo han mortificado, porque ha habido hombres y mujeres que se han mantenido inamovibles en su fe. Aseguraron así que el hombre, no porque concierne la solución de las confusiones como las que ahora encaramos nosotros, ni porque siquiera tuviesen el poder para hallar las soluciones. Lo fué porque ellos se mantuvieron firmes y sostuvieron hasta que pasaron las furias. Y todo, porque se atuvieron a ciertos principios de vida y de moral y de vigor los valores espirituales, que fueron, que son, los sencillos conceptos de verdad, y justicia, y tolerancia y misericordia y respeto por la dignidad del hombre común."

PEDRO ZOTTELE

### TRAJES

AMERICANOS

Surtido de Primavera recién recibido: Medias Nylon.

AGUSTINAS 1354

ENTRE TEATINOS Y AMUNATEGUI

# Esta noche

nuevas presentaciones de la vedette y cancionista

## PEPITA CANTERO

la gran intérprete de la canción carioca.

Además la bellísima actriz cinematográfica y cantante argentina

## CHOLY MUR

# Boite EL REFUGIO

2º PISO T. CONTINENTAL

PROXIMAMENTE: procedente del Ta-Ba-Ris de Buenos Aires la gran bailarina española y reina de la jota:

## ANITA del RIO




# GUIA SELECCIONADA DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA

### CALZADO - FABRICAS

USANDO BUEN CALZADO PROTEJA SUS PIES

## CALZADO "Guante" M. R.

para DAMAS y CABALLEROS

Guante es imitado pero jamás igualado

### MUEBLES FINOS

PARA MUEBLES FINOS

## MATEO LLULL Y CIA.

VISITE NUESTRA FABRICA-EXPOSICION DE MUEBLES ESTILOS CLASICOS Y MODERNOS, CONSTRUIDOS CON LAS MEJORES MADERAS NACIONALES E IMPORTADAS.

CALIDAD - PRECIOS - GARANTIA

330 - GENERAL BUSTAMANTE - 330

### LECHE Y CREMA DE LECHE

## LA CREMA DE LECHE

ES UN PODEROSO ALIMENTO

Señora: Empléela en tortas, pasteles y postres.

## CENTRAL DE LECHE "CHILE" S. A.

Pedidos: Sec. Ventas. - Fono 93051

### RELOJES

UN PRODUCTO SOBRESALIENTE DE LA TECNICA MODERNA

## PRECISION ETERNA

TIG-TAG SANTIAGO COMPANIA 1023



### ALMUERZO

Don Guillermo Edwards Matte, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, y de la "2ª Convención de la Producción y del Comercio", ofrecerá mañana un almuerzo en el Club de la Unión a los Directores de las Asociaciones fundadoras de la Confederación, a los miembros del Colegio Gremial de la Convención y a los presidentes de las Sociedades Agrícolas, de Cámaras de Comercio, de las Asociaciones Industriales y de Sociedades de Minería regionales.

INMEMORIAM —

Hoy domingo 30 a las 10 horas, en la Parroquia de San Isidro (Capilla del Carmen) se oficiará una misa en memoria de la señora Rosa Alcorta de Calderón, con motivo de su día onomástico. Se invita a sus parientes y amigos.

### MANIFESTACION AL SR. NORBERTO PINILLA

A la manifestación que sus amigos ofrecieron al señor Norberto Pinilla con motivo de su nombramiento de Director de las escuelas de Temporadas de la Universidad de Chile, asistieron, especialmente invitados el Ministro de Educación, don Oscar Bustos A., el Rector de la Universidad don Juvenal Hernández, el Secretario de la Universidad, don Enrique Marabál, don Baldeorio Riquelme, don Gilberto Tirado y lo más representativo de la docencia universitaria y secundaria.

Anotamos las siguientes personas:

Señoras: Hayra Guerrero, Azucena de Ríos, Victoria de Berrios, Adolfin de Figueroa, Julia Ramírez, Josefina de Medina y Victoria de Molina; señoritas Noemí Rojas G., María Castro, Arinda Carvajal, Frenia San Cristóbal, Estela Estrada, Estela Ballesteros, Esperanza Pinto, Blanca Contreras, señora Consuelo de Guzmán; señores Carlos Silva E., Héctor Carbacho, Carlos Melo Francisco Salazar, Gustavo Lagos, Adán Alvia, Humberto Tapia, Luis Pérez, Marcos A. Vera, Guillermo Castro, Roberto Vilches, José Molina G., Matías González, Rodolfo Machuca, Rodolfo Meyer, José E. Silva, Gumercindo Revueltas, Luis Muñoz, Benito Geste, Oscar Escobar, Carlos Mercado, Constantino Cazals, Evidio Orellana, Luis Ovanedel, Carlos Estuardo, José Izamit, Mario Dijusin, Santiago Peña y Lillo, Anastasio Barraza, Luis Castillo, Luis Gilberto, Abdón Silva, Sigifredo Rivera, Eugenio Pereyra, Roberto Zaragoni, Héctor Sepúlveda, Carlos Labarca, Gilberto Vivanco, Humberto Derosa, Eliseo Alvará, Fernando Taubey, Leopoldo Prat, Hernán Linares, Armando Olmedo, Humberto Vivanco, Alejandro Ríos, Luis Contreras, Julio Vega, Clemente Canales, Fidel Iurra, Carlos — Roberto Munizaga, Abelardo Iurriaga, Ernesto Adriazola, Arcadio Escobar, Humberto Americh, Carlos Oportus, Pablo Escobar, Manuel Bart, Eugenio González, Ricardo Latcham, Milton Rosell, Juan N. Durand, Juan Castro, Walter Iriarte, Oscar Ahumada, José Carracci, Alejandro Cresta, Manuel Rojas, Antonio Oyarzún, Leoncio Guerrero, Rubén Álvarez, Juan Castro, Daniel Navar, Manvra Abascal, Carlos Espech, Osvaldo Godoy, Carlos Rossetti.

### IMPERMEABLES

## GRAN LIQUIDACION MANTAS DE CASTILLA

LEGITIMAS, DE LANA INGLESA

Trajes para obreros y mineros, mantas, impermeables, casacas de cuero, etc.

GRAN SURTIDO DE IMPERMEABLES PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS

PRECIOS SIN COMPETENCIA

FABRICA DE IMPERMEABLES "MODELO EUROPEO"

## BENAVENTE 308

### TAPICES Y ALFOMBRAS

## HAGA COMODO Y CONFORTABLE SU HOGAR

Visite nuestra casa que le da garantía de precio y competencia

DESDE HACE MAS DE 80 AÑOS SOMOS ESPECIALISTAS EN

## TAPICES Y ALFOMBRAS

Contamos con un experimentado personal técnico para todo trabajo de tapicería

"La Riojana" - 64 Estado 64

### ARTICULOS PARA CABALLEROS

## LA CASA A. Ewart

1024 - HUERFANOS - 1024

OFRECE EL MAS SELECCIONADO SURTIDO EN TRAJES DE SPORT

Sombreros "Robinson"

PIJAMAS

ROPA INTERIOR, ETC.

Toda clase de articulos para caballeros.



### RADIO - RECEPTORES

Adquiera un Receptor

## PHILIPS

1942

## PHILIPS

ULTIMO MODELO

— EN —

AHUMADA 142



### RETRETA

cutará el Orfeón Nacional de Carabineros en la plaza de Armas, hoy de 11 a 12.30, bajo la dirección del Sr. director de bandas don Aldo Ballarini Bravura

Lo Tomaso "Marina Italiana", Marcha; 2º Barroso "Acuarela Brasileira", Zamba; 3º N. N. "Himno del Regimiento Andino N. 3 "Lautaro"; 4º Massenet "Fedra"; Obertura; 5º Liszt "Preludios No 3"; Preludios; 6º Porthchelli "Gioconda" (Danza de las horas); Fantasía

Esta retrete será transmitida por Radio C. B. 93.

CONFERENCIA DE CAR. MEN LYS. —

Como se ha venido anunciando el próximo miércoles 2 de septiembre se llevará a efecto, en el auditorium de Radio Carrera, la conferencia que dará la distinguida poetisa y diplomática Carmen Lys (Condesa D'Hybouvillle).

El tema versará sobre la poesía francesa desde el siglo XIX hasta nuestros días. La señora Carmen Martínez de Huneux declamará algunas poesías de los autores franceses.

Las entradas están a la venta en Radio Carrera.

### RECEPCION

Con motivo de ser su día onomástico, la señorita Berta Rosa Pérez Cerda, ofrece hoy en su residencia en Avenida Miguel Claro, una recepción a un grupo de sus relaciones sociales. Han sido invitadas las siguientes personas:

Clementina Pérez Cerda, Sylvia y Olga Burgos Cerda, Inés y Adriana Christie, Edita Hernández Jaque; María Luisa de Solimihac Dupouy; Olga y Alicia Mascayano; Olga Arretizabal; Nora Pazols; Gabriela Oyharzábal Dupouy; María de la Barrera; Adriana Vergara; Ester Arancibia; Eliana Sepúlveda Carrasco; María Hermosilla; Carmen Herrera; Marta Christie; Sylvia Valdés; Sonia Ramírez Carrasco; María Montero; Marta Angelotti; Lucía Vidal; Elena Montero; Carmen Alvarez Gamboa; María Pazols; Luz de la Barrera; Sofía Carrasco; Sara y Lucía Navas Bustamante; Raquel Vegara; María Polgatti; Elvira Eranche; Olga Humers; Julia Perales Arretizabal; Elena Pantoja Cerda; Sylvia Carrasco Fernández y Luz Arilegui Prieto.

Oscar y Jorge Pérez Cerda; Claudio Perales Arretizabal; Clodomiro Figueroa; Osvaldo Pazols; Roberto de la Barrera; Francisco Grosling; Jaime Durán; Santiago Angelotti; Tito Rodríguez; Hernán Reichend; Sergio Correa; Jorge Murillo; Mario Sepúlveda; Fernando Arretizabal; Raúl Muxillo; Roberto Casanueva; Fernando Bull Burgos; Sergio Navas Bustamante; Arturo Concha Solís; Voltaire Quiruga; Mario Vergara; Enrique Martins; Jorge Aracena; Ramón Arancibia; Luis Perales Arretizabal; Victor Grosling; Ivan Góles; Pablo Marinovic; Mario Moroni; Luis Raveaux; Renato González; Carlos Eugenia Carrasco; Agustín Rojas; Rubén Urrutia; Veimir Papic Rodic; Fernando y Sergio Rojas; Hernán Farias; Luis Montes; René Carrasco Fernández; Mario Valdés Fernández.

### TENGA PRESENTE QUE LA

## "Maletaria Suiza"

110-ESTADO-110

Es la Casa del Deportista

GRAN SELECCION DE ARTICULOS PARA FOOTBALL, BASKETBALL Y OTROS DEPORTES A PRECIOS SUMAMENTE CONVENIENTES

NO OLVIDE

110-ESTADO-110



### MADERAS



## MADERAS HERNANDEZ

SOCIEDAD ANONIMA

PRODUCE - DISTRIBUYE Y EXPORTA

Antes de iniciar sus construcciones, visitenos

BARRACA "EL SOL" BARRACA "LA NACION"

AV. B. O'HIGGINS 2843 EXPOSICION 1334

### PUERTAS Y VENTANAS

Fábrica de Puertas y Ventanas

## FENIX

SAN ANTONIO 816 CASILLA 9673 - TEL. 85585

Sociedad Maderera

Fénix Ltda.

El establecimiento que desde hace 20 años produce el mejor trabajo del país.



### ARTICULOS PARA REGALOS

LOS MAS UTILES REGALOS y Artículos de Menaje EN "La Bandera Azul"

ESTADO N.º 87



Matrimonio Carvajal Ruiz-Tagle-Arrieta Muñoz.

Señorita Fresia Arrieta Muñoz, cuyo matrimonio con el señor Roberto Carvajal Ruiz-Tagle...

Señor Barahona y Guillermo Arrieta Muñoz. Padrinos del novio serán el señor Luis R. Carvajal Alca...



Señora Fresia Arrieta Muñoz.

BAUTIZO.— Ayer fué bautizado César Augusto hijo del señor César Olmos de Aguilera Araya y de la señora Hilda de Olmos de Aguilera.

EN HONOR DE AMANDA LABARCA.— Con motivo de cumplir 35 años de vida docente y como un reconocimiento nacional a sus actividades intelectuales...

DESPEDIDA DE SOLTEROS.— Esta noche en el Hotel Carrera se llevará a efecto la comedia con que sus relaciones...

GRANDES FIESTAS A SANTA ROSA DE LIMA EN EL SANTUARIO DE BARNECHEA.— Con motivo de las solemnes fiestas de Santa Rosa...

MEBLES DENTALES INVOLABLES CIERRE AUTOMATICO OFRECE SANTA ISABEL 323 CASA 11

SAVOY HOTEL AHUMADA 165 FONOS 68231-2-3

BAR — RESTAURANT TEA — GRILL ROOM Todas las habitaciones con baño y teléfono

Salones Especiales para Recepciones

Durante toda la semana gran liquidación de saldos a precios rebajados. CATEDRAL 1789 ESQUINA ALMIRANTE BARROSO

MUEBLES de OCASION Para Oficinas, Comedores, Dormitorios y Hall UTILES de MENAJE en GENERAL ENCONTRARÁ de VERDADERA OPORTUNIDAD en LA CASA de CONSIGNACIONES de LUIS de la FUENTE L. 333-MERCED-333 TELEFONO 30624 CASILLA 3833

AGUA CALIENTE PARA EL BARO DE SUS NIÑOS, ES UNO DE LOS TANTOS BENEFICIOS QUE LE PROPORCIONAN LAS LLUVIAS ELECTRICAS REMBO. DEMOSTRACIONES SIN COMPROMISO FACILIDADES DE PAGO AGENCIA DE SOC. REMAQ. LTDA. TEATINOS 248 TELEFONO 80601

No se implantará racionamiento de la carne en EE. UU.

WASHINGTON, 29 (U. P.) En los círculos mejor informados se ha expresado que la Comisión de Requerimiento de Alimentos...

El Seminario Interamericano en Estados Unidos

WASHINGTON, 29 (U. P.) El Seminario Interamericano reunido bajo los auspicios de la Conferencia Nacional de Bienestar Católico...

Archicofradia de las Madres Cristianas

El martes 1.º de septiembre, se efectuará en la iglesia de las Agustinas (Moneda 1056) la reunión general de esta Archicofradía.

AUSTRALIA DECLARACION DEL MINISTRO DE GUERRA

MELBOURNE, 29 (U. P.) Hacien do la advertencia de que la prensa se ha de la mayor importancia para Australia...

EN LA DIPLOMACIA.—

Hoy se ausentará en viaje a Buenos Aires, donde ha sido designado Consejero de la Embajada de su país en esa capital...

LAMPARAS extenso surtido Ud. encontrara en MADEMSA Matias Cousino 174

Nunciatura apostólica

El Nuncio de S. S. el Papa Arzobispo Titular de Lepanto, Monseñor Maurilio Silvani, ha fijado su residencia y las oficinas de la Nunciatura en el Palacio Cousino Lyon...

EN HONOR DEL NUNCIO DE S. S.—

Don Miguel Cruchaga Tormalan ofreció un almuerzo en honor del Excmo Nuncio Apostólico, Monseñor Maurilio Silvani...

RESIDENCIAS.—

Don Osvaldo De Castro Ortuzar, señora Adriana Larraín de De Castro y familia, han fijado su nueva residencia en calle Las Lías 832...

CONFERENCIA EN EL SUDDHA DHARMA MANDALAM.—

En el Ashatama de calle Marin N.º 411, se efectuará hoy, la conferencia que dará don Teodoro Belmar...

ESTADOS UNIDOS POSTERGADA LA SUSPENSION DE LLAMADOS RADIOTELEFONICOS

WASHINGTON, 29 (U. P.) La Junta de Comunicaciones de Guerra postergó hasta el 30 de septiembre la suspensión de todas las llamadas telefónicas y radio...

EL DR. GROVE VISITA RA AL ALCALDE DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 29 (U. P.) El doctor Eduardo Grove, Ministro de Chile en el Canadá...

SERVICIO DE TAXIS FISCALIZACION DEL

WASHINGTON, 29 (U. P.) La Oficina de Transporte de la Defensa anunció la fiscalización del servicio de taxis en toda la nación...

Importante aumento en comercio entre España y E. U.

WASHINGTON, 29 (U. P.) Los meses recientes se ha producido un aumento considerable en el comercio entre Estados Unidos y España...

Calzados Olga. Hechuras finas sobre medida confeccionados con materiales de primera calidad.

Calzados Olga HUERFANOS 1150 Cada modelo una creación

MUSICA

EL SABADO SE PRESENTA EL BALLET RUSO

Un acontecimiento artístico promete constituir la víspera del mundialmente célebre Ballet Ruso...

HOY CONCIERTO POPULAR DE KLEIBER CON UNINSKY

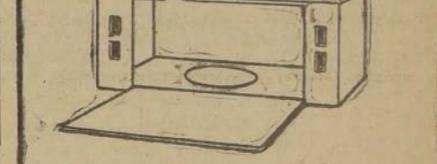
A las 11 horas en punto de hoy tendrá lugar el anunciado concierto popular de la Orquesta Sinfónica de Chile...

CASA PHILIPS AHUMADA N.º 1

1938 EN SU MES ANIVERSARIO 1942. Brinda estas estupendas ofertas desde el 1.º de septiembre: RADIOS PHILIPS 1942 MEJOR TONO MEJOR RECEPCION MEJORES FACILIDADES

POR ESTE MES, ENTREGAMOS CON LA PRIMERA CUOTA DE \$ 158.- Y DOCE CUOTAS IGUALES.— OTRO MODELO, SIN PIE, SOLAMENTE CONTRA PAGO DE LA PRIMERA CUOTA DE \$ 220.— Y 250.00 MENSUALES

COCINAS ELECTRICAS ECONOMICAS



\$ 1.850 AL CONTADO \$ 2.050 A PLAZO CON HORNO Y 2 PLATOS— NO NECESITAN INSTALACION ESPECIAL— SE ENCHUFA Y QUEDA LISTA EN SEGUNDA

TRICIGLOS DE REPARTO. SE PAGAN POR SI SOLOS.



NO OLVIDE...! POR ESTE MES ANIVERSARIO SOLAMENTE

CASA PHILIPS AHUMADA N.º 1 ESQUINA B. O'HIGGINS

Despedida de Uninsky

El gran pianista Alejandro Uninsky, cuyos conciertos solían con la sinfónica y en unión del violinista Svernyng...

Mañana concierto en el Cervantes

En la Sala Cervantes tendrá lugar mañana jueves, a las 18 horas en punto el séptimo concierto organizado por la Sociedad de Música de Cámara...

RAYEN QUITRAL SERIA CONTRATA DA PARA LA TEMPORADA LIRICA

El Consejo del Teatro Municipal, en su reunión de ayer, acordó dirigirse a la soprano chilena Rayen Quitral...

### NOTICIAS DE AMERICA LATINA

**ARGENTINA**  
**BUENOS AIRES 29.** (U. P.) — La comisión parlamentaria que investiga las actividades argentinas y que ahora en reemplazo de Damonte Taborda, preside el diputado Solari, presentó al Congreso un informe sobre el funcionamiento de las escuelas extranjeras argentinas a que se despacha una ley que prohíbe la enseñanza de doctrinas totalitarias.

El próximo informe de la comisión tratará de las actividades de los marineros alemanes refugiados que eran tripulantes del "Graf Spee" y que fueron internados en este país.

**BOGOTÁ 29.** (U. P.) — Repentinamente falleció el señor Luciano Lozano y Lozano, quien acompañó a su padre don Pablo Lozano en su reciente viaje como Embajador extraordinario a la transmisión del mando presidencial del señor Juan Antonio Ríos en Chile, y quien además era hermano de don Pablo y de don Carlos Lozano, ex representantes diplomáticos de Colombia en Perú y Brasil, respectivamente.

Los funerales dieron lugar a una gran manifestación de duelo.

**BOGOTÁ 29.** (U. P.) — Procedentes de Caracas y de paso para su país acaban de llegar a Bogotá el músico y letrado chileno don Eduardo Lira Espejo y su esposa doña María Valenzuela de Lira Espejo, congresal y profesora de la Escuela de Artes Plásticas de Caracas.

**CUBA**  
**LA HABANA 29.** (U. P.) — El diario "El Crisol" informa que un submarino del Eje fue hundido y un segundo sumergible apresado con

sus tripulantes, frente a la provincia Oriente. En el Ministerio de Defensa se abstuvieron de comentar la noticia, en tanto que en la Embajada norteamericana se dijo que se carecía de información al respecto.

El Crisol informó que aeroplanos norteamericanos atacaron a los submarinos con bombas de profundidad. El origen de la noticia la atribuyó a obreros que regresaban de una base naval norteamericana.

**COSTA RICA**  
**SAN JOSE DE COSTA RICA 29.** (U. P.) — Por primera vez en la historia de la República, ha sido creado un nuevo puesto ministerial, el "Ministerio de Agricultura", aprobado por el presidente, señor Calderón Guardia quien designó para el cargo al conocido agricultor Mariano Montenegro, que ocupaba antes la dirección del Instituto Nacional de la Defensa del Café.

Como las actividades agrícolas constituyen la principal industria del país la creación ha sido acogida con satisfacción en todas partes. Hasta la fecha, los intereses agrícolas eran administrados por el Ministerio de Obras Públicas.

**MEXICO**  
**CIUDAD DE MEXICO 29.** (U. P.) — El lunes partirá a Montevideo M. Maurice Garreau Dombasle, delegado del Gobierno de Chile en América del Sur. Permanecerá en Uruguay uno o dos meses, hasta que llegue de Londres el representante permanente, después de lo cual regresará a México.

Garreau declaró que el movimiento de la Fracción Combatiente progresa en forma satisfactoria en América Latina.

### Terminó un barco apenas en 24 días



Henry J. Kaiser

**DESDE UN PUERTO DE LA COSTA NOROCCIDENTAL NORTAMERICANA 29.** (U. P.) — Un astillero del famoso constructor Henry J. Kaiser completó ayer un buque de 10.500 toneladas, 24 días después de haber sido colocada su quilla. Otro astillero del mismo Kaiser votó un buque de 10.500 toneladas el jueves, 26 días después de colocada la quilla.

Kaiser declaró: "El día de ayer es un aniversario que durará por lo menos un mes, ya que esperamos que dentro de unos pocos meses los barcos se completen en dieciocho días".

Kaiser es el mismo que, con el ingeniero Howard Hughes, inició la producción en masa de gigantescos aviones transportes, idea de la que ha sido partidario como medio de reducir las pérdidas causadas por los ataques de submarinos del Eje.

Kaiser es el mismo que, con el ingeniero Howard Hughes, inició la producción en masa de gigantescos aviones transportes, idea de la que ha sido partidario como medio de reducir las pérdidas causadas por los ataques de submarinos del Eje.

### DIPLOMATICOS DEL EJE EN BRASIL, LISTOS PARA PARTIR DE REGRESO A SUS PAISES

Se espera que Alemania dé garantías para el viaje de los barcos brasileños que los llevarán a Europa. — Día de Brasil en Nueva York

**RIO DE JANEIRO 29.** (U. P.) — Como era de esperar, los diplomáticos del Eje en Brasil, listos para partir, han comenzado el día de hoy a prepararse para el viaje de regreso a sus países.

Con motivo de los últimos acontecimientos que culminaron con el estado de beligerancia entre Brasil y las naciones agresoras, aquellos barcos se hallan listos para partir, encontrándose en condiciones de salir al bagaje de los viajeros, pero sólo se espera el momento de llevar anclas para cuando el Gobierno alemán de las necesarias garantías para el viaje de ida y vuelta de las naves entre Brasil y Europa.

Entretanto, los embajadores del Eje aguardan en sus residencias el momento en que dejarán definitivamente el territorio nacional brasileño, lo que naturalmente sólo ocurrirá cuando los diplomáticos brasileños hayan alcanzado el territorio de países neutrales, como España o Portugal.

Algunas personas que no tienen el carácter de diplomáticos y que pretendían embarcarse en aquellos barcos, esperan su destino en la Inspección de Emigrantes de la Isla de las Flores.

**DESPIDO DE SUBDITOS DEL EJE**  
 Los principales subditos brasileños han estado despidiendo a todos sus empleados que son subditos del Eje, y suspendiendo de sus registros a los socios alemanes, italianos, japoneses y nacionales de países satélites del Eje, como Hungría, Rumania, etc.

Encabezan esta medida el Club "Fluminense" de Río de Janeiro, y el "Sao Paulo" de San Paulo.

### DECLARACIONES DEL GOBIERNO BRASILEÑO

En una transmisión por radio el señor Correia declaró: "La adhesión del Brasil a la causa por la que se alza Estados Unidos como símbolo de la resistencia y la esperanza, está en consonancia con nuestras tradiciones. Siempre nos hemos opuesto a las fuerzas de la opresión y a la falta de respeto por los derechos de la democracia internacional."

Señaló que el Brasil fue víctima de un ataque no provocado y sin tilularse se alineó con "los valientes pueblos que luchan para mantener los principios de justicia y honor tendiendo a la esclavitud del mundo. Sería extraño y desdoro para los hombres que dirigen los destinos de mi país, observar en circunstancias tales como éstas, a niños de Brasil eran asesinados en masa, a saquear y en forma brutal, tan necia y tan los límites sinestros del enemigo".

### INVASORES NO LOGRAN

**(DE LA PAG. 5)**  
 y rumanas atacan por varios puntos simultáneamente probando el poderío de la defensa; tan pronto terminan una embestida, que generalmente rechazada, emprenden un ataque en otro sector. Los rusos se ven obligados a contraatacar con la misma rapidez que el enemigo ataca, movilizándose sus fuerzas de uno a otro sector hacia los puntos amenazados tan ligero como los grupos alemanes rechazados se reorganizan.

El éxito de los contraataques rusos se debe a la mejor coordinación y la mayor concentración de artillería, rifles antiaéreos de todas categorías y armas automáticas en todo el frente; pero el peligro de una o más penetraciones constituye la amenaza en el tipo de táctica que emplea el enemigo.

Según informa "Estrella Roja" la batalla con la columna de tanques e infantería motorizada alemana que cruzó a la ribera oriental del Don en el noroeste de Stalingrado progresó favorablemente

### El ex Presidente vasco partió de Bogotá a Chile

**BOGOTÁ 29.** (U. P.) — A mediodía salió en un avión a Chile el ex Presidente vasco don José Antonio Aguirre, después de haber pasado un día en esta capital, donde dictó tres conferencias en el Teatro Colón, sobre el futuro de la República Vasca.

Seguirá inmediatamente viaje a Chile, donde permanecerá varios días.

### Vichy anuncia que la R. F. A. atacó un tren de pasajeros

**VICHY 29.** (U. P.) — La Real Fuerza Aérea bombardeó un tren de pasajeros en Meneaux, cerca de Eila, causando 26 muertos y 66 heridos.

El Gobierno francés protestó en la forma más enérgica ante el Gobierno de Londres, por intermedio de Madrid.

El Gobierno ha anunciado que, entre el 1.º de mayo y el 26 de mayo, se produjeron en Francia 17 operativos ferroviarios franceses y heridos a 59.

La Real Fuerza Aérea atacó el tren de pasajeros de itinerario regular que va por la línea principal desde París, vía Orleans, Tours y Bourges, hasta Hendaye. Según el anuncio oficial, ese tren no llevaba abastecimientos militares, sino que estaba lleno de civiles que ocupaban todas las departamentos como los hospitales.

### ALIADOS ATACARON EN EL MAR

**(DE LA PAG. 5)**  
 Las propias fortalezas han rechazado los ataques de la aviación enemiga, como ocurrió en el Mar del Norte la semana pasada, prueba que los bombarderos aliados dependen de la precisión de sus ataques, y no de sus propios armamentos.

**LOS ATACOS DE ANOCHES DE LA R. F. A.**  
 La Real Fuerza Aérea, entre tanto, va atacando los grandes centros de la industria belga enemiga en Checoslovaquia y la gran industria de Alemania, atacando anoche, sólo a poco más de 160 kilómetros al norte de Múnich, mientras que Kassel, atacada en la noche del jueves, se encuentra a 320 kilómetros al suroeste de Berlín. La autonomía de vuelo de los bombarderos cuadruplicados de la R. F. A. permiten al comando enviar dichas máquinas a los grandes objetivos en Alemania, Polonia, Checoslovaquia, Austria y aún Italia.

Nuremberg, donde los nazis tenían sus grandes fuerzas antes de su advertimiento al poder, ha sido convertido en uno de los centros de la industria belga enemiga y es un gran centro ferroviario que posee fábricas de Tanques, elaboración de aluminio, de implementos eléctricos, etc., incluyendo la fábrica de tanques M. A. N., y la fábrica de artículos eléctricos pesados Siemens Schuckert, aparte de grandes maestranzas para la reparación de locomotoras y material rodante ferroviario.

Saarbrücken se destaca por su importancia como centro de la producción carbonífera.

El último ataque contra esa ciudad, con participación de una formación poderosa, se efectuó el 29 de julio. Nuremberg había sido atacado por última vez por unos 300 bombarderos el 12 de septiembre del año pasado.

**ENORMES INCENDIOS EN NUREMBERG**  
 Los "abrecaminos", como se les llama, que poseen los pilotos especializados en bombardeos, que son seleccionados entre voluntarios conocidos por su experiencia en ataques a ciudades, atacaron contra esos dos puntos arrojando gran cantidad de bombas incendiarias; detrás de ellos llegaron los bombarderos más pesados que lanzaron toneladas de bombas de alto poder explosivo. La noche era muy adecuada para el ataque, pues había luna brillante que destacaba los objetivos claramente.

El Ministerio de Aviación dijo que en Nuremberg se causaron "terribles incendios en los objetivos", que un cordón de zonas de incendios rodeaba a la ciudad. Los alemanes tienen una poderosa defensa antiaérea habiendo emplazado las baterías en forma de anillo.

El ataque a Saarbrücken "fue casi tan intenso como el de Nuremberg, y se causaron muchos incendios en la zona del objetivo", pero Nuremberg fue el principal objetivo escogido hoy era el aeródromo de Wevelghen, los muelles y estación

### LA GUERRA EN EL MAR

**HUNDIMIENTO DE UN PETROLERO ITALIANO**  
**LONDRES 29.** — Submarinos británicos que operan en el Atlántico, hundieron a un buque petrolero y otro de abastecimientos de gran desplazamiento y torpedearon a otro buque de abastecimientos de gran tamaño según lo comunicó hoy el Almirantazgo.

El parte respectivo, añade: "Otro submarino atacó a un convoy enemigo formado por 22 grandes buques de abastecimiento, escoltados por tres destructores. Los resultados del ataque no fueron observados, pero se estima que ambos barcos de abastecimiento fueron alcanzados por uno o dos proyectiles".

**BARCO NORTEAMERICANO TORPEADO**  
**WASHINGTON 29.** (U. P.) — La Marina anunció que un barco mercante norteamericano, el "Essex", fue torpedado y hundido en la zona del Caribe, a mediados de agosto, sin que se registraran bajas. Los sobrevivientes llegaron a un puerto de la costa del Golfo.

**ATAQUE DE UN SUBMARINO EN AGUAS DE EE. UU.**  
**LONDRES 29.** (U. P.) —

**Muebles LA CATEDRAL**

**VENDEMOS NO LIQUIDAMOS** y vendemos BARATO, porque somos fabricantes Siempre muebles modernos, en todos los estilos, confeccionados con maderas terciadas, de primera calidad

Exposición y Ventas: CATEDRAL 1031

Fábrica: LORD COCHRANE 1695

**Mueblería "LA CATEDRAL" CATEDRAL 1031** pasado P. de Armas

**CRÉDITOS SIN RECARGO**

### La Convención Internacional de Educación en E. U.

**WASHINGTON 29.** (U. P.) — Todos los países latinoamericanos, con excepción de Brasil, Honduras, la República Dominicana y Venezuela, han nombrado delegados a la Convención Internacional de Educadores que se reunirá en esta ciudad el miércoles próximo, y los organizadores confían en que los delegados, si bien no han hecho aún sus delegaciones dentro de pocos días, La Guayana Holandesa también enviará un representante.

La delegación chilena, que es la más grande hasta ahora, comprende a los estudiantes Luis Azocar, que actualmente estudia en la Universidad de Columbia; Evelyn Ramos, de Colegio Washington; Margot Delamater, del Estado de Oregón; Anna Santibáñez, de una escuela de servicio social; Danilo Lukic, de Stanford; Vladimiro Govea, hijo, y Hernán Parada. Todos ellos estudian en diversos planteles de educación de Estados Unidos.

El Ministerio del Aire anunció que un escuadrón destacado de aviones Lockheed-Hudson, del comando de la costa este ahora dedicado a la zona del Atlántico, se trasladó a la zona del Atlántico de Estados Unidos.

Agregó que este escuadrón es uno de los más experimentados de la Real Fuerza Aérea en todas las fases de las actividades del Comando de Costa.

### Murió ayer



Señor Belisario Porras, ex Presidente de Panamá

**PANAMA 29.** (U. P.) — El señor Belisario Porras, de 85 años de edad, que fue tres veces Presidente de Panamá, falleció en las últimas horas de la noche del viernes. Sus restos serán velados en la Catedral hasta las 4 P. M., hora en que se efectuarán los funerales. Se ha decretado duelo nacional.

El señor Porras fue representante diplomático del Gobierno de Colombia durante su elección como diputado después que Panamá obtuvo su independencia. Fue Ministro de Panamá en Brasil en 1919. Se retiró de la vida pública en 1933.

### BUENAS PERSPECTIVAS PARA LA PRODUCCION BELICA EN EE. UU.

**DETROIT 29.** (U. P.) — C. E. Wilson, presidente de la General Motors, que es la planta más grande dedicada a la producción de material bélico en Estados Unidos, declaró que las industrias norteamericanas están haciendo bien y que las noticias sobre escasez de materias primas y otras dificultades son exageradas.

Añadió que las inversiones totales de la General Motors en plantas para la producción bélica, llegarán al doble de lo que eran al producirse el ataque a Pearl Harbor. "En el punto culminante del año comercial la General Motors fabricó productos por un total de 2.000 millones de dólares. Este año se pasará esa cifra aún cuando se trate del primer año que se cambia la producción corriente a la de carácter bélico."

Añadió que la General Motors producirá en total dos y media veces más que en un año comercial corriente y empleará un 50 por ciento más de obreros que la cifra máxima de antes de la guerra. — en agosto de 1941 —

**DECLARACION DE K. T. KEELER**  
**DETROIT 29.** (U. P.) — Los cálculos anticipados efectuados por personas competentes son el secreto del éxito en la producción para la guerra o la paz dijo a los periodistas Mr. K. T. Keeler, presidente de la Chrysler Corporation.

Semejantes estudios incluyen la distribución de materiales estratégicos, indicando que era partidario de la decisión de Mr. Donald Nelson, jefe de la Oficina de Producción Bélica, en el sentido de retirar las facultades de determinar prioridades en el ejército y la armada. "Soy de opinión que deben ensayarse diversos sistemas hasta que se encuentre el más conveniente."

Añadió que Estados Unidos está obteniendo progresos definitivos en la distribución de materiales. Añadió que la Chrysler se encuentra actualmente adelantada al programa en la producción de los principales artículos bélicos, debido a que comenzó la preparación por anticipado, de personal diestro en la materia.

### Multas a entidades salitreras en EE UU.

**NEW YORK 29.** (U. P.) — Dos acusaciones federales sosteniendo la existencia de acuerdos secretos entre las compañías salitreras en la industria de fertilizantes de nitrato, quedaron cerrados hoy en la Corte Federal al acordarse multas por un total de 35 mil dólares contra algunos de los acusados.

La acusación original sosteniendo la existencia de un cartel internacional fue deshecha por la Corte en los casos que se estaban en Europa y era imposible continuar el proceso.

Los acusados multados contestaron a los escritos de acusación con la fórmula "no lo confesamos" en relación con los cargos de fijar precios y otras restricciones legales en Estados Unidos. La Corporación de Ventas de la División de Nitrato de Chile fue multada en 15.000 dólares; la Anglo-Chilean Nitrate Corporation y la Lautaro Nitrate Co. pagaron 2.500 dólares cada una. Los funcionarios de la Corporación de Ventas, señores Nedley Whelpley, James Woods y Kenneth Rockey fueron multados en 5.000 dólares cada uno.

### Recio ataque aéreo contra aeródromo de El-Daba, Africa

**EL CAIRO 29.** (U. P.) — Bombardeos medianos norteamericanos y aeroplanos navales británicos bombardearon la pista de aterrizaje del aeródromo de El Daba, causando violentas explosiones y varios incendios.

Bombarderos pesados de la Real Fuerza Aérea llevaron a cabo una violentísima incursión sobre el puerto de Tobruk y las obras portuarias, registrándose impactos directos en tres y posiblemente cuatro buques; dos se incendiaron y las enormes llamas eran visibles en toda la zona portuaria desde Sollum.

Un bombardero ametralló un transporte a motor en el camino al oeste de Bardia, y otro atacó a Sollum.

Bombarderos medianos de la Real Fuerza Aérea y aeroplanos navales volaron sobre la zona de batalla y atacaron tanques, vehículos de transporte y campamentos. Se pudo observar que las bombas caían cerca de los vehículos y de los tanques y que establecieron cuatro o cinco incendios.

De fuerza eléctrica de Ostende, y la región de Lille y Lens, e incluyen nuevamente los tipos de comunicaciones y transportes, así como los objetivos que han sido sometidos, en las últimas semanas a los más recios ataques de la aviación aliada.

**PRECISO EL LANZAMIENTO DE BOMBAS**  
 El Ministerio de Aviación anunció que esta tarde, escuadrillas de Spitfire de la fuerza aérea norteamericana y angloamericana, acompañaron a las fuerzas en sus ataques de esta tarde al continente. Los pilotos informaron nuevamente de que el lanzamiento de las bombas fue sumamente preciso. Uno de ellos dijo: "Vi los impactos en los puntos de dispersión de Wevelghen. Los edificios del lado sur del aeródromo desaparecieron."

Mientras progresaba el ataque, escuadrillas de Spitfire vigilaban los alrededores cubriendo después la retirada de los bombarderos y escoltándolos en su viaje de regreso a Gran Bretaña.

Se informa que Wevelghen, cerca de Courtrai, es una base de reparaciones de la Luftwaffe que ha estado muy atareada desde el ataque a Dieppe.

Las fuerzas aéreas británicas y norteamericanas realizaron esta tarde un verdadero servicio de entrega de bombas a doctores Spitfire y fortalezas aéreas que participaron en el ataque a Courtrai, parían a su destino cuando aún venían en viaje de regreso los de Boston que habían alcanzado Ostende.

El Ministro de Aviación in-

**Bon Ami**

Se limpian más pronto y más fácilmente los espejos y las ventanas con BON AMI. Porque BON AMI pulo al limpiar... dando fulgor sin manchas tanto a baldosas y fregaderos como a la batería de cocina. Y BON AMI protege también, porque nunca raya. Ayude Vd. a sus criados a economizar tiempo y trabajo con este limpiador duradero para el hogar.

**Mueblería "La Capital"**

MONEDA 952

OFRECE:

DORMITORIO de 3 cuerpos, compuesto de 13 piezas... \$6.800

COMEDOR, aparador, vitrina, mesa y 12 sillas... \$5.600

HALL: un sofá, dos sillones y una mesita... \$2.000

Gran oportunidad sólo por este mes

FACILIDADES DE PAGO

**SEDIAS**

**FABRICA "LA CONTINENTAL"**

CONTINUA LIQUIDANDO SU ENORME STOCK DE SEDAS A

**¡Cualquier precio!**

PARA DAR ESPACIO AL STOCK DE VERANO

Nuble 1138 - Entre San Diego y Nataniel

FONO 51165

Carreros o gondolas 36, micros San Bernardo, Ovalle o Cistern, bajaron en San Diego, 3 cuadras antes de llegar a Franklin.

# La campaña submarina del Reich se malogrará como en 1914-18

Por Allan Osborne, especial para LA NACION

LONDRES, 29.— (Especial) La guerra submarina del Reich se malogrará como en 1914-18. Los submarinos alemanes no podrán impedir que la flota británica y norteamericana llegue a los frentes de batalla. Por esto es que Alemania está tratando desesperadamente de mantener viva la guerra submarina en todo el mundo la día con respecto a la victoria unificada de las Naciones Unidas, para que por ello que las pérdidas causadas por sus submarinos sean enormes. Pero G. G. Allen, jefe de la división de guerra submarina que precisamente la campaña submarina está condenada a fracasar tal como ocurrió con el caso de la guerra pasada, y aún más, poder ser echado a perder por la victoria de la guerra submarina que la derrota de Alemania es segura. Los siguientes datos pueden dar al lector una idea del asunto:

La guerra submarina sin interrupciones comenzó en la guerra pasada en febrero de 1914. Los alemanes afirmaron en abril del mismo año que esa fecha habían hundido ya un total de 1.200.000 toneladas de buques mercantes. En un período de más de tres meses, de febrero a junio del mismo año, los alemanes afirmaron haber echado a pique más de 5.454.000 toneladas de buques mercantes, o sea, un término medio de 909 toneladas al mes. Esta cifra es mucho mayor que cualquiera de las cifras dadas por los alemanes en todo lo que va corriendo de esta guerra. En efecto, la cifra más elevada dada hasta ahora por la propaganda alemana es de 924.000 en el mes de mayo último. En julio último, los hundimientos, según las cifras de los propios alemanes, habían descendido a 800.000 toneladas, o sea, medio término medio anunciado para cada mes de todo el período febrero-julio de 1917. La cuestión es que si, a pesar de las afirmaciones, la campaña submarina de la guerra pasada falló y Alemania fue derrotada, con mayor razón habrá de serlo actualmente, cuando los nazis se manifiestan moderados en sus anuncios.

Los hechos oficiales dados a conocer después de terminada la guerra pasada, demuestran que las afirmaciones de los alemanes eran burdamente exageradas. Lo mismo es el caso de la guerra actual, en que también se han exagerado en forma absurda los hundimientos. En febrero-julio de 1917, los alemanes anunciaron haber echado a pique un total de 902.000 toneladas de barcos, sin embargo, según fue denunciado posteriormente por el Almirantazgo británico, y

cumbre de los hundimientos. La cifra comenzó a descender desde que se empezó a poner en práctica con toda eficiencia la guerra antisubmarina. Y los gobernantes alemanes y sus propagandistas hoy día advierten al pueblo alemán que hay que esperar una disminución fuerte de los hundimientos causados a los aliados. Una reciente declaración alemana decía que la situación mejoraba porque los británicos estaban aplicando cada vez en mejor forma la experiencia ganada. En suma, puede considerarse que la campaña submarina alemana comienza ya su fracaso firme, y con esto aumenta la seguridad de la victoria de los aliados.— ALLAN OSBORNE.

## Los aliados continúan atacando a las fuerzas niponas en N. Guinea

CUARTEL GENERAL DE MAC-ARTHUR 29.— (U. P.)— Las tropas que defienden las posiciones aliadas, en la bahía de Milne, donde los japoneses efectuaron hace cuatro días un desembarco sorpresa, están al mando de un jefe australiano. En su mayor parte, los soldados son veteranos de Australia que ya han combatido en otros puntos. Se incluye una pequeña cantidad de tropas regulares norteamericanas. Según los despachos de hoy, la lucha continúa en la playa norte de la bahía, en una península de unos 30 kilómetros, donde precisamente se llevó a efecto el desembarco japonés. Las tropas niponas fueron atacadas nuevamente ayer y anoche por fuerzas aéreas aliadas. Incluyeron escuadrillas de cazas australianos y unidades de bombarderos medianos y pesados. Los invasores no cuentan con apoyo naval pues el convoy atacado por los bombarderos aliados

el jueves parece haberse retirado para escapar a nuevo castigo, según lo hizo saber un portavoz, el convoy japonés estaba integrado por tres transportes de desplazamiento mediano y un convoy naval que incluía un crucero; este fue alcanzado por las bombas y se cree que hundido, si bien su suerte final no pudo establecerse con precisión. En sus ataques a las posiciones de Milne los bombarderos aliados han causado grandes daños, sin encontrar mucha oposición; el comunicado de esta mañana expresa que se abriga la confianza de que los japoneses serán finalmente aniquilados, pero que por ahora es difícil ubicar desde el aire o por tierra a las unidades desembarcadas debido a que se han internado en la pantanosidad adjacente. Aún cuando se ha informado que el tiempo mejora en toda Nueva Guinea después de las tormentas

**SUIZA ALARMA AEREA EN ZURICH**  
ZURICH, 29 (U. P.)— Se dió la alarma aérea en esta ciudad de 2.17 a. m. a 3.05. a. m. y en Basilea de 2.30 a. m. a 3.35 a. m. Anteriormente se había informado desde Basilea que se había dado la alarma aérea en las regiones alemanas fronterizas de Alsacia y Baden. No se dió razón oficial de la alarma en Zurich y Basilea. Se atribuyen a la que aprovecharon los nipones para su desembarco, no hubo combates aéreos en el día de ayer. El aeródromo de Basilea tuvo un descanso el viernes después de tres días de ataques continuos en que muchos cazas tipo "C" fueron destruidos.

La guerra submarina sin interrupciones comenzó en la guerra pasada en febrero de 1914. Los alemanes afirmaron en abril del mismo año que esa fecha habían hundido ya un total de 1.200.000 toneladas de buques mercantes. En un período de más de tres meses, de febrero a junio del mismo año, los alemanes afirmaron haber echado a pique más de 5.454.000 toneladas de buques mercantes, o sea, un término medio de 909 toneladas al mes. Esta cifra es mucho mayor que cualquiera de las cifras dadas por los alemanes en todo lo que va corriendo de esta guerra. En efecto, la cifra más elevada dada hasta ahora por la propaganda alemana es de 924.000 en el mes de mayo último. En julio último, los hundimientos, según las cifras de los propios alemanes, habían descendido a 800.000 toneladas, o sea, medio término medio anunciado para cada mes de todo el período febrero-julio de 1917. La cuestión es que si, a pesar de las afirmaciones, la campaña submarina de la guerra pasada falló y Alemania fue derrotada, con mayor razón habrá de serlo actualmente, cuando los nazis se manifiestan moderados en sus anuncios.

Los hechos oficiales dados a conocer después de terminada la guerra pasada, demuestran que las afirmaciones de los alemanes eran burdamente exageradas. Lo mismo es el caso de la guerra actual, en que también se han exagerado en forma absurda los hundimientos. En febrero-julio de 1917, los alemanes anunciaron haber echado a pique un total de 902.000 toneladas de barcos, sin embargo, según fue denunciado posteriormente por el Almirantazgo británico, y

Los hechos oficiales dados a conocer después de terminada la guerra pasada, demuestran que las afirmaciones de los alemanes eran burdamente exageradas. Lo mismo es el caso de la guerra actual, en que también se han exagerado en forma absurda los hundimientos. En febrero-julio de 1917, los alemanes anunciaron haber echado a pique un total de 902.000 toneladas de barcos, sin embargo, según fue denunciado posteriormente por el Almirantazgo británico, y



# EL SEGUNDO FRENTE PARA BAJAR LOS PRECIOS. HA QUEDADO ABIERTO...

CON LA MAS GRANDE Y SENSACIONAL LIQUIDACION DE

## "LA 21 DE MAYO"

SERA UN ACONTECIMIENTO INOLVIDABLE EN LOS ANALES DEL COMERCIO SANTIAGUINO

Ofertas únicas en LANAS, SEDAS, ALGODONES, ROPA DE CAMA, FAJAS Y CORSES. A precios inverosímiles puede encontrar:

- En lanas importadas y nacionales, el más variado y completo surtido en clases y coloridos.
- EN ESTAMPADOS DE SEDA, una completísima colección de dibujos exclusivos de última moda.
- EN ALGODONES: Un inagotable surtido de PETER PAN, recién llegado por importación directa, en colores y estampados del mayor éxito en Estados Unidos.
- SUMMER BREEZ, recibido de Inglaterra, en infinidad de dibujos. Lo más fino y elegante importado del Brasil. Y en percalas el dibujo y colorido que pueda desear.
- EN ASTRACANES, FELPAS Y TERCIOPELOS, la más variada existencia.
- Y para PRIMAVERA y VERANO cuanto pueda desear en condiciones únicas

La victoria indiscutible de todas las liquidaciones la alcanzará la de

### "La 21 de Mayo" - 21 de Mayo 698 al 700

VEA NUESTRAS VITRINAS — VISITENOS — COMPRE Y GANARA!

Señora, no olvide el mejor consejo:

Le brindamos la oportunidad para que haga la más ventajosa compra del año.

En "LA 21 DE MAYO" encontrará cuanto pueda desear el gusto más refinado. Lo más elegante, lo de mejor calidad, al precio que usted quiera.



Señora, no olvide el mejor consejo: Le brindamos la oportunidad para que haga la más ventajosa compra del año. En "LA 21 DE MAYO" encontrará cuanto pueda desear el gusto más refinado. Lo más elegante, lo de mejor calidad, al precio que usted quiera.

Levante el fono marque nuestros números y ordene su pedido de comestibles, conservas y licores para el mes.

**EMPORIO NACIONAL**  
CATEDRAL 1401  
TELEFONOS 66441-65477

**AVIACION!**  
SE NECESITAN MILES DE PILOTOS, MECANICOS, NAVEGANTES, ARMADORES, RADIO-OPERADORES, ETC.

ESCOLIA USTED su puesto en este enorme movimiento! La Aviación llama para ocupar un empleo remunerativo en cualquiera de sus numerosas ramas. Las naciones se preparan y esto ha producido una necesidad urgente de Expertos en PILOTAJE, MOTORES, ARMADO DE AVIONES, NAVEGACION, RADIO-COMUNICACION y otras muchas especializaciones.

ESTUDE EN SU PROPIA CASA el famoso Método Rosenbram que le permite el curso de los estudios para aprender a volar y practicarlos bajo un sistema moderno y práctico. Todo está completado en nuestros propios Talleres y Laboratorios. En breve puede empezar a ganar dinero.

**GRATIS** EQUIPO PROFESIONAL Y MODELO DE AVION ESCALA PARA USOS PRÁCTICOS

**NATIONAL SCHOOLS**, Los Angeles, California, E. U. A. Establecida en 1905. Institución de Enseñanza Oral y por Correspondencia.

ENVIE HOY ESTE CUPON A NATIONAL SCHOOLS (de Calif. E.U.A.) Oficina Sucursal: Dept. Núm. ACR-793 Agustinas 1111, Ofm. 819, Santiago, CHILE. Enviame su Libro-GRATIS con datos para ganar dinero en la AERONAUTICA.

Nombre: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_ Domicilio: \_\_\_\_\_ Ed. o Prov. \_\_\_\_\_

# INTERNATIONAL HART

UNICAS CON GARANTIA PERMANENTE

SERVICIO GRATUITO

## SERVICIO HART

AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 2162 — FRENTE

TEATRO CARRERA

TELEFONO N.º 82200 — SANTIAGO

### PERSPECTIVAS DE LA GUERRA

#### Favorecen a las fuerzas aliadas

LONDRES, 29. — (U. P.). — Los observadores militares se inclinan a considerar la situación de la guerra, en general, a través de cristales de color de rosa, al tomar en cuenta tres factores:

Primeramente, los limitados éxitos terrestres, navales y aéreos obtenidos por Estados Unidos en el Pacífico;

Segundo, la continuación de la ofensiva rusa en el frente central y la iniciación de ataques, en menor escala por las tropas soviéticas en el sector de Leningrado;

Tercero, el trastorno del programa alemán provocado por la prolongada resistencia rusa en Stalingrado, donde no se cree que los alemanes hayan hecho progresos considerables en los últimos tres días.

Sin embargo, se hace notar con cautela, que aun hay que esperar a nuevas victorias del Ejército, tanto en Rusia como en el Pacífico, y hasta en el Medio Oriente, antes de que cambie por completo la dirección de la guerra. "The Times" llega a predecir una próxima tentativa de los japoneses para invadir Australia considerando que la embalsada nipona es el camino más mortífero aliado de Rusia, así como la desesperada aventura que inició el Japón el 7 de diciembre.

### ESTADOS UNIDOS EMPLEA...

(DE LA PAG. 5)  
buques japoneses atacados por las bombas norteamericanas en la bahía de Salomón. El total de barcos destruidos o averiados desde que la infantería de marina efectuó su primer desembarco el 2 de agosto se descompone así: dos transportes, cuatro acorazados, por lo menos cinco cruceros, un crucero destructor, cinco destructores de tipo no identificado. Además, por lo menos 66 aviones japoneses han sido derribados.

COMUNICADO DEL DEPARTAMENTO DE MARINA  
El comunicado de hoy del departamento de Marina dice teatualmente: "El Pacífico Sur: en las últimas horas de la tarde del 29 de agosto, una patrulla aérea norteamericana con base en la isla de Guadalcanal avistó tres destructores japoneses de gran desplazamiento. Estos barcos parecían cargados con abastecimientos y pertenecían a una patrulla de aviones aliados nipona que se cree que operan cerca del extremo oriental de la isla Santa Isabel.

WASHINGTON 29. (U. P.). — Por primera vez desde el inicio de la lucha en el archipiélago de las Salomón, el Departamento de Marina emitió esta mañana un comunicado en el que detalló la operación de desembarco de tropas aliadas en la zona de Tulagi, protegidos por el mal tiempo, pero éste se despejó antes que el ataque comenzara y los transportes y las fuerzas de protección procedieron a ocupar la zona. El desembarco comenzó con una fuerte protección de aeroplanos de los portaviones, y con el apoyo de la artillería de los buques de guerra.

### PRIMEROS OFICIALES DEL EJERCITO FEMENINO DE E. U.

#### Nuevos detalles del accidente del avión que llevaba al Duque de Kent

LONDRES, 29. (U. P.). — Se ha revelado que el notavelador en que viajaba el Duque de Kent, se estrelló contra un campo que no estaban pesando el calor de las llamas.

#### 4 mil niños judíos detenidos por los nazis en Francia

LONDRES, 29. (U. P.). — Un portavoz de los franceses combatientes declaró que recientemente los nazis tomaron a 4.000 niños judíos y los encerraron en un campo de concentración en Drancy, El primer paso en su continuación de su campaña antisemita.

DES MOINES (IOWA), 29. — (U. P.). — El ejército de título de oficiales a las primeras mujeres en el día de hoy, cuando 436 candidatas del Cuerpo Femenino Auxiliar del Ejército prestaron juramento en Fort Des Moines, antiguo puesto de caballería.

### LA LUCHA EN LOS ALREDEDORES DE LA BAHIA DE MILNE, NUEVA GUINEA

(Por Donald Caswell, especial para LA NACION)  
CUARTEL GENERAL DE MAC-ARTHUR, 29. — (ESPECIAL). Los duros profundos y aperturados "diggers", de Australia, estamos en todo el mundo por sus campañas de ultramar, están librando su primer encuentro de primera clase en tierra australiana, registrando las espesas selvas que rodean a la bahía de Milne, y extirpando a las tropas de asalto japonesas. Todavía no se han recibido informaciones detalladas, pero el Cuartel General declara que en la actualidad se lucha en forma violenta.

### COMUNICADOS DE BERLIN Y ROMA

BERLIN, 29. (Captado por la United Press). — El comunicado de guerra expedido hoy por el alto comando alemán, dice lo siguiente:  
"Las tropas alemanas y aliadas que operan en el frente del Músculo improprio, a través de poderosamente defendidas posiciones enemigas en diversos sectores de ese frente; grupos enemigos dispersos en el país montañoso han sido aniquilados en la zona de Stalagrad, las tropas alemanas siguen su sostenido avance hacia las posiciones fortificadas del enemigo; en el curso de estas operaciones continuaron varios violentos combates contra los soviéticos. En el día y la noche la Luftwaffe continuó el bombardeo de las comunicaciones de retaguardia, camiones de abastecimiento y vías férreas de la retaguardia del enemigo, infligiendo grandes pérdidas a los soviéticos. Dos buques petroleros fueron incendiados en el río Volga, y 12 mur-

### OFENSIVA CHINA HACIA EL SUROCCIDENTE

#### Tokio reconoce la retirada en el frente chino

NUEVA YORK, 29. (U. P.). — Una transmisión de la radio japonesa de Tokio captada en esta ciudad que el Alto Comando Japonés está abandonando todas las operaciones terrestres en las importantes provincias chinas de Che-Kiang y Kiang-Si. Añadió que las fuerzas japonesas en estas provincias hace tres días empujaron a trasladarse a "nuevos campos de operaciones".

CHINOS ALERTA CONTRA POSIBLES ACCIONES ENEMIGAS  
Entretanto, mientras se completan las últimas operaciones en Kiang-Si y Che-Kiang, los comandos chinos se abalan por descubrir las posibilidades de un ataque japonés contra la frontera en la provincia de Yun-nan desde Indochina, que está destinada a aliviar la presión que sufren los derrotados fuerzas enemigas. Para impedir la posibilidad de formaciones de bombarderos aliados efectuaran ayer viernes un violento ataque contra el ferrocarril de Hanoi-Lao-kai y también contra depósitos de combustibles.

#### Alemanes insisten en que los aliados intentaron invasión

BERLIN, 29. — (Captado por la United Press). — Un comunicado especial expedido hoy por el Alto Comando alemán, reitera la insistencia de los "comandos" contra Dieppe el 19 de agosto, fué preparada con la intención de llevar a cabo una invasión, pero que fué desbaratada, con fuertes pérdidas para los aliados.

OPERACIONES EN KANG-SI Y CHE-KIANG  
La General News Agency anunció esta tarde que las tropas chinas recapturaron hoy Sung-yang, un pueblo ubicado en la parte septentrional de la provincia de Che-Kiang y que el ejército japonés basó al norte, a la provincia de Shansi.

### FUNERAL DEL DUQUE...

(DE LA PAG. 5)  
para orar, surgiendo un principio de desmayo, luego el dean de Windsor atacó el salón y el Rey Jorge arrojó un puñado de tierra sobre la urna. Durante toda la ceremonia, en medio del silencio impresionante, sólo se oía el llanto de la Duquesa.

### Alemania refuerza la costa de zona del Canal

ESTOCOLMO, 29. (U. P.). — Como consecuencia de la invasión británica contra Dieppe, los alemanes han reforzado las costas del Canal de la Mancha con nuevas unidades de artillería móvil que, según el correspondiente "Aftenblatt" en Berlín son mantenidas en un constante estado de alerta.

### FRANCIA REGRESA DE OFICIAL Y MARINEROS DE E.

VICHY, 29. (U. P.). — El comandante en jefe de la Armada francesa en el Mediterráneo, el almirante de la Flota francesa, el almirante de la Flota italiana, el almirante de la Flota británica y el almirante de la Flota japonesa, se reunieron en el puerto de Vichy para discutir la situación de la guerra en el Mediterráneo.



Uniformes para el Ejército Femenino. De izquierda a derecha: Uniforme de invierno para oficial, uniforme de verano para oficial, y uniforme de auxiliar (tropas).

DES MOINES (IOWA), 29. — (U. P.). — El ejército de título de oficiales a las primeras mujeres en el día de hoy, cuando 436 candidatas del Cuerpo Femenino Auxiliar del Ejército prestaron juramento en Fort Des Moines, antiguo puesto de caballería.

### PROTEJA SUS BRONQUIOS CON BRONCOSAN

Advertisement for Broncosan, a cough suppressant. It features the text "PROTEJA SUS BRONQUIOS CON BRONCOSAN" and "Geka". There is a small illustration of a person's head and shoulders, possibly a doctor or a patient, and some decorative elements.



**LA BUENA BEBIDA  
HACE LOS BUENOS  
AMIGOS...**

**Ferez Don Pancho**  
UNOURRACA-DRIETO y CIA. LTOR.

### Interesantes modificaciones a la Ley de Regadío sugiere don Carlos Valdovinos

Carta que sobre esta importante cuestión ha enviado al Ministro de Fomento y a los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados

El ex Ministro de la Corte Suprema don Carlos Valdovinos que se ha preocupado con especial interés de la legislación sobre regadío en vigencia ha enviado al Ministro de Fomento y a los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados la siguiente carta, en la que sugiere modificaciones de trascendencia en la Ley de Regadío que se encuentra en aplicación:

"Se encuentran en la actualidad, pendientes en el Senado y en la Cámara de Diputados, un proyecto del Gobierno presentado el año 1936, que modifica la Ley N.º 4445, y dos mociones de los HH. Diputados señores Olivares y Diez, la primera de las cuales crea un fondo especial de regadío y amplía la citada Ley N.º 4445, y la segunda crea un fondo para la defensa de tierras agrícolas y ciudades contra inundaciones.

A pesar de que estos tres proyectos tienen íntima relación entre sí, se encuentran en etapas de estudio diferentes y continúan en la materia desde distintos puntos de vista.

La moción del señor Olivares informa y amplía por las comisiones de Obras y de Hacienda, mantiene algunos preceptos de la Ley 4445, que son inconvenientes, y que modificaba el proyecto de 1936.

El bien este último proyecto no salvaba todas las deficiencias de la Ley 4445, las mejoras en gran parte, sobre todo en cuanto al pago de las deudas que según esa ley es casi ilusoria y que, por tanto, se le postula indefinidamente. Esta deficiencia la mantiene la moción del señor Olivares, en la forma aprobada por las comisiones de la Cámara de Diputados.

Sin otro propósito que el de ofrecer una modesta cooperación al estudio que efectúan las comisiones parlamentarias, y el Ministerio de Fomento, con la asesoría de funcionarios de alta preparación, me permito elevar a US la síntesis de observaciones derivadas de estudios sobre "mejoramiento de tierras y de humedales", que me interesa desde algún tiempo, en la esperanza de que ella pueda prestar una pequeña utilidad.

Existen en el país vastas extensiones de terrenos de secano susceptibles de riego y cuyo aprovechamiento podría aumentarse. Existen otros que están completamente baldíos por encontrarse cubiertos de pantanos y vegas y cuya habilitación no sería difícil ni costosa. Además, muchos nos ya habilitados y bien cultivados y lo que es más grave imbedidos a pueblos y ciudades han sido destruidos o están amenazados por las erosiones e inundaciones, que es indispensable reconstruir o defender.

En el país se ha desarrollado una política de regadío, a partir del año 1914, pero no ha habido mayor interés por la habilitación de terrenos con pantanos ni por la defensa contra erosiones e inundaciones, todo lo cual debería emprenderse en un plan de conjunto y armónico, de acuerdo con las necesidades, especialmente de las poblaciones y no en interés nada más que de los propietarios de tierras.

En conformidad a las leyes 2953 y 4445 y de algunos decretos leyes, el Estado ha construido en beneficio de particulares hasta fines del año pasado, 23 obras de riego, entre embalses y canales, con un costo de 160 millones de pesos, para regar una extensión de 153 mil hectáreas. De valor de \$ 160.000.000, costo efectivo de las obras, los propietarios beneficiados van a reembolsar sólo 76 millones, de acuerdo con los valores fijados en los anteproyectos y con las rebajas concedidas por leyes especiales. A esta gran pérdida que ha sufrido el Erario, hay que agregar que 13 de estas obras, con un costo de 143 millones, son explotadas en forma provisional, durante la cual los canalistas sólo pagan los gastos de conservación y no tienen que empezar a amortizar la deuda reducida que se les ha señalado. Hay que advertir que en esta situación ventajosa se encuentran algunas de estas obras, desde hace varios años, que constituye un perjuicio para el Fisco y para el desarrollo de la política de regadío. Hay fondos, que pagan anualmente una cuota de alrededor de \$ 10 por hectárea regada.

El cuadro anexo en la síntesis indica la gran diferencia entre el costo efectivo de la construcción y el valor que van a reembolsar los propietarios, y asimismo, el tiempo que llevan en explotación provisional algunas de las obras construidas en los últimos años.

El proyecto de 1936 procuraba evitar estas deficiencias, exigiendo a los propietarios, un mayor pago en un plazo determinado, y en cambio aumentaba los años para la amortización.

El bien este proyecto no consultaba una reforma completa de la Ley 4445, que le diera a la política de fomento de obras de regadío una orientación que consultara los intereses generales del país, pues no exigía a los propietarios beneficiados, condición alguna para el pronto y completo aprovechamiento de las tierras y el valor que van a reembolsar, la exigencia del pago de las deudas lo hace digno de su aprobación, con modificaciones.

La moción del diputado señor Olivares no mejora las principales deficiencias de la Ley 4445, y la creación de un fondo especial de regadío que consulta, sin que se tomen las medidas para el pago oportuno de las deudas puede significar el peligro de que se inicie un mayor número de obras que realmente puedan construirse y tengan después que paralizarse, como ha ocurrido con muchas de las que fueron iniciadas con grandes expectativas de los propietarios de los terrenos por mejorar.

La falta de exigencias para el aprovechamiento total de las tierras que se han de regar, cuya solución procuraba en parte el proyecto de 1936, puede traer también la especulación sobre los terrenos que quedan en condiciones ambiguas de la posibilidad de su riego y que se encuentran sin utilización, pero sobrevaloradas. No son escasas las personas que han adquirido extensiones de suelos con posibilidad de riego, por precios exagerados sólo por vía de especulación y sin ánimo de trabajarlas, en la esperanza de una mayor valorización, que a veces no se produce por la demora de la obra.

En otros países, como México y Puerto Rico, que han adoptado por adecuadas modificaciones, los sistemas de mejoramiento de tierras seguidos en Estados Unidos, se han creado instituciones especiales que tienen a su cargo los estudios y ejecución de las obras, tanto de regadío como de desecación y de defensa de terrenos, dentro de planes que consultan principalmente las conveniencias generales, y que están facultadas para formar sociedades y para dividir las tierras, con el objeto de procurar su pronta y total utilización.

Detalles más amplios se encuentran en la síntesis acompañada.

Conviendría el estudio en conjunto de los tres proyectos en referencia, y la inmediata modificación de la Ley 4445.

En la nómina de las obras que se construyeron, presentada por el Departamento de Riego, figura la del saneamiento de Batuco y Lampa, para la cual se señala un presupuesto de 27 millones de pesos.

Sería muy sensible que la desecación de los pantanos y vegas de la Hoya de Batuco y Lampa se realizara de acuerdo con la Ley 4445, por cuanto se frustrarían los propósitos de establecer esos terrenos la colonia penal agrícola, la colonia de vagancia y el Instituto de Reeducación Mental, para el internamiento de ebrios consuetudinarios y toxicómanos, y además, de dividirlos en forma adecuada para su mayor producción en beneficio de la población de Santiago, en cuyas inmediaciones se encuentran. Estos terrenos estarían llamados a desempeñar una gran función social, por su proximidad a la capital, por el estado de abandono en que se les ha tenido, y por muchas otras circunstancias que sería largo enumerar.

Con las debidas excusas por mi intrusión en un asunto que no es de mi incumbencia ni de mi conocimiento, quedo de US, como siempre, Afmo. servidor y amigo. (Fdo.) Carlos Valdovinos.

**MAÑANA LLEGARÁ A LOS CERRILLOS EL PRESIDENTE DEL PUEBLO VASCO EXCMO. SEÑOR JOSE A. DE AGUIRRE**

**FESTEJOS EN SU HONOR EN ESTA CAPITAL Y EN VALPARAISO**

Mañana llegará al aeropuerto de Los Cerrillos, el Presidente del Pueblo Vasco, Excmo. señor José Antonio de Aguirre y Leizaola, después de recorrer la mayoría de los países americanos, en todos los cuales ha sido objeto de grandes manifestaciones de simpatía.

El señor de Aguirre, que es una personalidad del más alto relieve y cuyo prestigio, a raíz de los últimos sucesos europeos, ha cobrado fama universal, dará en esta capital, varias conferencias de popilitante actualidad sobre materias de alcance político, filosófico y social.

Durante su permanencia en esta capital hará diversas vistas protocolares a los más altos personajes de la vida política, social y religiosa y concurrirá a varios festejos de importancia que preparan en su honor sus connacionales, los descendientes de éstos y personalidades chilenas de ascendencia vasca. Especialmente, tendrá grandes proporciones el banquete que el domingo próximo se le ofrecerá en el Estadio Francés.

Ese mismo día se dirá una solemne misa en la Iglesia de los Padres Franceses, la cual estará dedicada a todos los vascos fallecidos en los acontecimientos europeos de los últimos años.

Además de los anteriores actos, que tendrán especial relieve, el señor de Aguirre depositará ofrendas florales en los monumentos de Bernardo O'Higgins y de Simón Bolívar. Hará, asimismo, visitas a las tumbas de algunos personajes chilenos fallecidos, y que son descendientes de vascos, como don Pedro Aguirre Cerda y otros.

**LLEGADA A LOS CERRILLOS**

La recepción del señor Aguirre en el aeropuerto de Los Cerrillos, será revestida de especial solemnidad. Concurrirán a darle la bienvenida un gran número de vascos residentes, los directores de las instituciones vascas de esta capital, delegaciones venidas de provincias, altas personalidades chilenas, periodistas, etc.

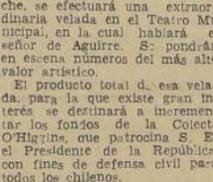
Después de los saludos protocolares del caso, el señor Aguirre dirigirá por radio los vascos de todo Chile, y sus descendientes y a los chilenos dirigen

tes de la vida pública de Chile, cuya ascendencia es vasca y cuyos antepasados tuvieron activa intervención en la organización, vida y marcha de esta República.

**VELADA EN EL MUNICIPAL**

El sábado próximo, en la noche de la vida pública de Chile, cuya ascendencia es vasca y cuyos antepasados tuvieron activa intervención en la organización, vida y marcha de esta República.

El sábado próximo, en la noche de la vida pública de Chile, cuya ascendencia es vasca y cuyos antepasados tuvieron activa intervención en la organización, vida y marcha de esta República.



Señor José Antonio de Aguirre

che, se efectuará una extraordinaria velada en el Teatro Municipal, en la cual hablará el señor de Aguirre. Se pondrán en escena números del más alto valor artístico.

El producto total de esa velada, para la que existe gran interés, se destinará a incrementar los fondos de la Colecta O'Higgins, que patrocina S. E. el Presidente de la República, con fines de defensa civil para todos los chilenos.

**VIAJE A VALPARAISO**

Accediendo a la invitación especial que le han formulado sus connacionales de ese puerto y altas personalidades chilenas, el señor de Aguirre visitará, asimismo, Valparaíso, localidad a la que, como en Santiago, se le hará objeto de grandes agasajos.

**CONFERENCIA DEL MARTES**

Bajo los auspicios de la Universidad de Chile, el martes próximo, a las 18.30 horas, el señor José Antonio de Aguirre

diectará en la Universidad una conferencia sobre el siguiente tema: "El sentido democrático, so. de libertad de los pueblos en los momentos actuales".

**CALIDAD ECONOMIA**

**FABRICA de MUEBLES "Las Delicias"**

**POR TRANSFORMACION DEL LOCAL**

**INICIA SU MAS GRANDIOSA LIQUIDACION DEL AÑO**

**DORMITORIOS-COMEDORES-HALLS, MODELOS DE ULTIMOS DISEÑOS**

**UNICA OCASION VISITENOS**

**3035 Av. B. O'HIGGINS 3035**

### EXITO DE GESTION DEL EMBAJADOR DE EE. UU. PARA LA CONSERVACION DE LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO

Completó éxito ha tenido una gestión del Embajador de los Estados Unidos, Excmo. señor Claude Bowers, para la conservación de la Iglesia y Convento de San Francisco, una de las reliquias de Santiago.

El Excmo. señor Bowers envió, a mediados de julio recién pasado, una carta al Canciller señor Barros Jarpa, en la cual le hacía ver el peligro de que este monumento histórico, por razones económicas, pudiera ser enajenado en parte, con evidente perjuicio para la tradición y el atractivo de la ciudad.

**PETICION DEL EMBAJADOR**

El texto de la carta del Excmo. señor Bowers es el siguiente:

"Estimado señor Ministro: Hace algunos días, mientras visitaba la Iglesia de San Francisco, se me informó que las contribuciones sobre el edificio del Convento, que se encuentra adyacente a la Iglesia, eran tan altas que la Iglesia no podría continuar pagándolas, y a menos que llegue alguna otra ayuda se verá obligada a convertir estos edificios a fines comerciales. Espero que Ud. no considerará una intromisión que yo, como historiador y persona interesada en la conservación de monumentos históricos, haga, este asunto a su consideración y que le formule, para ser transmitida a las autoridades competentes, una petición en el sentido de que se exima de contribuciones sobre bienes raíces a esta reliquia monumental, que se encuentra tan estrechamente asociada a la historia de su país.

Durante muchos años he luchado contra la tendencia, aun en mi propio país, de destruir edificios históricos por razones comerciales o mercenarias. Yo mismo fui uno de los fundadores de una sociedad que salvó para la nación y la posteridad, Monticello, el hogar de Thomas Jefferson. En consecuencia sé, señor Ministro, que Ud. comprenderá que al traer este asunto a su consideración no me mueve ningún deseo de entrometarme en una cuestión puramente chilena, sino que meramente, si esto es posible, contribuir en pequeña parte a conservar para su país, al que quiero tanto, una de sus herencias verdaderamente grandes.

Créame, señor Ministro, muy sinceramente suyo.

(Fdo.) Claude Bowers, Embajador de EE. UU."

**SE REBAJA EL AVALUO**

En completo acuerdo con el criterio sustentado por el Embajador Excmo. señor Bowers, el Canciller señor Barros Jarpa se puso en contacto con la Dirección General de Impuestos Internos, ante cuyo Director, el señor Julio Pastelli, planteó el problema.

Hechos los estudios legales, en compañía del abogado de la Dirección, señor Espejo, y después de una visita al Convento hecha por una comisión de técnicos de la misma repartición, el señor Pastelli comprobó que la mayor parte de la propiedad estaba afectada a los servicios parroquiales. En ese conocimiento, se ha procedido a hacer un nuevo avalúo del inmueble, que constituye una apreciable rebaja en los gravámenes que la afectaban.

El Excmo. señor Bowers envió, a mediados de julio recién pasado, una carta al Canciller señor Barros Jarpa, en la cual le hacía ver el peligro de que este monumento histórico, por razones económicas, pudiera ser enajenado en parte, con evidente perjuicio para la tradición y el atractivo de la ciudad.

**PETICION DEL EMBAJADOR**

El texto de la carta del Excmo. señor Bowers es el siguiente:

"Estimado señor Ministro: Hace algunos días, mientras visitaba la Iglesia de San Francisco, se me informó que las contribuciones sobre el edificio del Convento, que se encuentra adyacente a la Iglesia, eran tan altas que la Iglesia no podría continuar pagándolas, y a menos que llegue alguna otra ayuda se verá obligada a convertir estos edificios a fines comerciales. Espero que Ud. no considerará una intromisión que yo, como historiador y persona interesada en la conservación de monumentos históricos, haga, este asunto a su consideración y que le formule, para ser transmitida a las autoridades competentes, una petición en el sentido de que se exima de contribuciones sobre bienes raíces a esta reliquia monumental, que se encuentra tan estrechamente asociada a la historia de su país.

Durante muchos años he luchado contra la tendencia, aun en mi propio país, de destruir edificios históricos por razones comerciales o mercenarias. Yo mismo fui uno de los fundadores de una sociedad que salvó para la nación y la posteridad, Monticello, el hogar de Thomas Jefferson. En consecuencia sé, señor Ministro, que Ud. comprenderá que al traer este asunto a su consideración no me mueve ningún deseo de entrometarme en una cuestión puramente chilena, sino que meramente, si esto es posible, contribuir en pequeña parte a conservar para su país, al que quiero tanto, una de sus herencias verdaderamente grandes.

Créame, señor Ministro, muy sinceramente suyo.

(Fdo.) Claude Bowers, Embajador de EE. UU."

**SE REBAJA EL AVALUO**

En completo acuerdo con el criterio sustentado por el Embajador Excmo. señor Bowers, el Canciller señor Barros Jarpa se puso en contacto con la Dirección General de Impuestos Internos, ante cuyo Director, el señor Julio Pastelli, planteó el problema.

Hechos los estudios legales, en compañía del abogado de la Dirección, señor Espejo, y después de una visita al Convento hecha por una comisión de técnicos de la misma repartición, el señor Pastelli comprobó que la mayor parte de la propiedad estaba afectada a los servicios parroquiales. En ese conocimiento, se ha procedido a hacer un nuevo avalúo del inmueble, que constituye una apreciable rebaja en los gravámenes que la afectaban.

Con fecha reciente el señor Barros Jarpa ha dirigido una atenta comunicación al Excmo. señor Bowers, en la que le agradece su interés por evitar la desdoblamiento de uno de los pocos edificios coloniales que aún se conservan y que da un sello característico a Santiago, y le comunica al mismo tiempo lo resuelto por las autoridades competentes.

En uno de los acápites de su carta, agrega:

"Al informarle de lo que antecede, deseo expresarle mis agradecimientos por el interés que Ud. ha demostrado en favor de la conservación de la reliquia histórica más característica de nuestra ciudad. Su oportuna sugerencia me ha permitido cooperar para resolver una situación a la que no puede permanecer indiferente quien ama a su país y sus tradiciones."

**OBRAS EXPLORADAS PROVISIONALMENTE POR EL DEPARTAMENTO DE RIEGO A CARGO DEL ESTADO**

Nombre de la obra	Provincia	Valor total	Suma reembolsable por beneficiados	Sup. regada, hectáreas	Año de explotación prov.
Recoleta	Coquimbo	\$ 34.500.000	\$ 14.616.530	12.000	1934
Cullimo	Coquimbo	3.700.000	2.620.000	1.400	1938
C. Chacabuco y Cullimo	Aconcagua y Coquimbo	15.000.000	5.889.823	5.000	1936
E. Huechun	Santiago	1.000.000	850.000	300	1931
E. Pitman	Valparaíso	1.000.000	1.012.000	800	1932
E. Orocco	Valparaíso	2.610.000	1.750.000	1.200	1932
E. Ovalle	Valparaíso	2.700.000	2.237.300	800	1933
E. Perales	Valparaíso	4.133.600	692.000	1.000	1936
E. Loco	Colchagua	26.100.000	14.183.175	25.000	1930 pr.
C. Maulie	Talca	37.000.000	7.623.750	20.000	1933 pr.
C. Melado	Linares				

**CAMPANAS**

para iglesias, fundos y escuelas, ofrecen en todos tamaños:

**KÜPFER Hnos., S. A. C.**

Casilla 4746.-SANTIAGO.- Libertad 58.

**OPORTUNIDAD ÚNICA PARA TRIPLICAR SU DINERO**

**POBLACION RESIDENCIAL "SANTA ANA"**

**AVENIDA CRISTOBAL COLON**

Preciosas parcelas - quintas, desde \$ 45.00 m2. en la misma Avda. Cristóbal Colón y a un paso de la "CHILE FILMS", con sólo treinta por ciento al contado SALDO cuatro años plazo.

URBANIZACION COMPLETA AGUA POTABLE LUZ ELECTRICA Pavimentación e impuesto 3 o/o pagado Micros Apoquindo y Stade Francais, puerta

Para reservar lotes, se exige el 10 o/o de garantía.

Se atiende cualquier día y hora, incluso festivos en el terreno y Oficinas.

**MAGNIFICA INVERSION**

**ANTONIO ANRIQUE** - Compañía 1331 - Teléfonos 88189 y 61753

TELEFONO 4487

VALPARAISO

BLANCO 1161

Se activan los preparativos de homenaje a S. E.

Se activan los preparativos del homenaje que la Marina Mercan-... Presidente de la República...

TERCER ANIVERSARIO DEL BANCO DE LOS EMPLEADOS SE CELEBRA AYER

CON UN ALMUERZO EN EL PARQUE DE LA ESCUELA DE COMUNICACIONES DE LAS SALINAS... En el Parque de la Escuela de Comunicaciones...

WANDERERS Y CEMENTO MELON JUGARAN HOY

Esta tarde se efectuará una interesante reunión... por la competencia de la asociación profesional...

PRONTA CONSTRUCCION DE ESTACION MARITIMA

El Alcalde de Valparaíso ha recibido la siguiente comunicación... en relación con la construcción de la Estación Marítima...

ESPECTACULOS DE HOY

VALPARAISO.— Matinée, vermouth y noche: Loca caravana... VICTORIA.— Matinée, vermouth y noche: Duro vaquero...

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS: ALEJANDRO, de Coquimbo... DON LUIS, de Lota... SALIDAS: ALEJANDRO, para Coquimbo...

LA SEMANA POLITICA

La nueva teoría antialcohólica y las incidencias del Senado fueron los hechos más notorios

CALCULO DE LO QUE COSTARIA AL FISCO LA INDICACION DE LOS DIPUTADOS CONSERVADORES... SE VOTARA LA ESCALA DE REAJUSTE DE SUELDOS DE EMPLEADOS PARTICULARES...

INCIDENCIAS EN EL SENADO.— El miércoles hubo inusitada violencia en el Senado... El senador radical don Isidro Torres...

EL PROBLEMA DEL ALCOHOLISMO.— Hasta hoy la legislación había tratado el problema del alcoholismo... con sanciones para los viciados...

LEY DE EMPLEADOS PARTICULARES.— Se inició en la Cámara de Diputados la discusión del proyecto... forma de las leyes de reajuste de sueldos...

Los círculos políticos han comentado con interés la exposición del Dr. Cruz Coker... problema pueda ser solucionado...

Hasta hoy, van aprobados los ocho primeros artículos. Seguramente, en la sesión de mañana... la escala de reajuste de sueldo...

Hubo una nota estridente en la sesión del viernes último... Lo salieron conservadores de la comisión...

HABIA UNO Y OCHO. En la sesión de ayer, martes... una prolongada entrevista con el Presidente...

En la mañana de ayer, martes... una prolongada entrevista con el Presidente...

PRESENTE EN LA JUNTA. En la sesión de ayer... una prolongada entrevista con el Presidente...

PROBLEMAS LOCALES DE MONTE. El delegado de esa municipalidad...

LA JUVENTUD RADICAL DE LA SEGUNDA COMUNA.— En su última reunión...

ASAMBLEA 3.ª COMUNA.— Carácter especial promete alcanzar esta vez...

PROBLEMAS LOCALES DE MONTE. El delegado de esa municipalidad...

LA JUVENTUD RADICAL DE LA SEGUNDA COMUNA.— En su última reunión...

ASAMBLEA 3.ª COMUNA.— Carácter especial promete alcanzar esta vez...

PROBLEMAS LOCALES DE MONTE. El delegado de esa municipalidad...

LA JUVENTUD RADICAL DE LA SEGUNDA COMUNA.— En su última reunión...

UD. DEBE COMPROBAR

La mejor calidad de Mantequilla Exija las más finas de mesa Terreblanca - Meneses FONOS: 90525 - 91953

P. S. N. C.

No obstante la guerra, siguen llegando de INGLATERRA en nuestras navas mercaderías que el país necesita.

DEL INTERIOR

SANTIAGO EL LOCAL DEL TEATRO SERRANO NO OFRECE COMODIDADES AL PUBLICO

PRESENTACION INTERIOR DEL TEATRO DEBE ESTAR DE ACUERDO CON SU FACHADA PRINCIPAL QUE SE ESTA CONSTRUYENDO

EL EDIFICIO ES DE PROPIEDAD MUNICIPAL

MELIPILLA. 2.— Motivado por permanente preocupación del vecindario...

Hemos observado que el cortinaje y telones anteriores del escenario están lamentablemente viejos...

Llama además, la atención, el hecho de haber en las esquinas del escenario...

PROGRAMA OFICIAL DE FIESTAS BIENESTARISTAS

MELIPILLA. 29.— En la próxima semana será dado a conocer públicamente el programa oficial...

Las autoridades locales, encabezadas por el Gobernador...

Hasta el momento sabemos que entre los números principales que figuran en el programa...

La inauguración de un busto del fundador del grupo...

Las autoridades locales, encabezadas por el Gobernador...

Las autoridades locales, encabezadas por el Gobernador...

ATACAMA INAUGURACION DEL CUARTEL DEL GRUPO DE DEFENSA DE COSTA

CHASARAL. 7.— Con diverso carácter, se inauguró en Barquillo el Cuartel del Grupo de Defensa de Artillería...

Durante la ceremonia el capitán don Corbeta y Jefe de la plaza...

En segunda hubo un desfile de las tropas ante el pabellón...

Finales los jefes navales ofrecieron un cocktail a los asistentes.

Se informó, extraordinariamente, que los Liceos de la localidad...

RENDO. 29.— El profesorado de Capulcán alarmado por las gestiones...

CHILAN. 29.— Profundo sentimiento de pesar ha causado el fallecimiento del señor...

El señor Baldeig, padre del comandante de aviación...

REDUCCION DE LA BENCINA

CHILAN. 29.— El racionamiento de la bencina para el próximo mes...

Los camiones también han sufrido reducción...

VALDIVIA MAESTROS GRADUADOS EN LA ESC. NORMAL RURAL DE VALDIVIA

LA VOZ DE LAS PROVINCIAS

RANCAGUA. 29.— Recientemente celebró una importante reunión el Club Aéreo Rancagua...

Se informa que tan pronto se dé término a las construcciones del hangar...

En esta oportunidad, disertará el Delegado de la Junta Central...

Se informó, extraordinariamente, que los Liceos de la localidad...

RENDO. 29.— El profesorado de Capulcán alarmado por las gestiones...

CHILAN. 29.— Profundo sentimiento de pesar ha causado el fallecimiento del señor...

El señor Baldeig, padre del comandante de aviación...

REDUCCION DE LA BENCINA

CHILAN. 29.— El racionamiento de la bencina para el próximo mes...

Los camiones también han sufrido reducción...

VALDIVIA MAESTROS GRADUADOS EN LA ESC. NORMAL RURAL DE VALDIVIA

VALDIVIA. 2.— Con diversos actos que coincidieron con la celebración del segundo aniversario...

CAUTIN LA COLECTA NACIONAL EN GALVARINO ALCANZO UN EXITO HALAGADOR

GALVARINO. 2.— La colecta nacional verificada en Galvarino...

En efecto, en las primeras horas de la madrugada...

El total de dinero recolectado hasta este momento alcanza a la suma de \$ 1.120.80...

Los miembros de la directiva del Partido Democrático se entrevistaron ayer con el Ministro...

Los miembros de la directiva del Partido Democrático se entrevistaron ayer con el Ministro...

MALLECO

VEGINOS PIDEN UNA SUCURSAL DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS

LONGUIMAI. 29.— Como hemos informado oportunamente...

Los vecinos más caracterizados de la localidad...

LONGUIMAI. 29.— Como hemos informado oportunamente...

Los vecinos más caracterizados de la localidad...

LONGUIMAI. 29.— Como hemos informado oportunamente...

VICEPRESIDENTE DEL SENADO ESTUVO CON EL EXCMO. SR. RIOS

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

En la mañana de ayer martes, el vicepresidente del Senado...

# La agricultura aporta una brillante contribución a la Convención de la Producción y del Comercio

Cuatrocientos Delegados de todos los puntos del país representarán a las Instituciones Agrarias Chilenas.— Trabajos y conclusiones de gran interés han presentado los agricultores al Colegio Gremial

## ANTECEDENTES DE LA PRIMERA CONVENCION Y ORGANIZADORES DE LA CONFEDERACION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO

En la destacada labor que ha correspondido a cada una de las ramas de la producción, para la organización y realización de la Segunda Convención de Productores y Comerciantes cabe destacar especialmente la iniciativa entusiasta que han demostrado los agricultores de todo el país, para hacerse representar por Delegaciones genuinas en esta Asamblea, y para contribuir con estudios y sugerencias de mayor interés, al éxito de las deliberaciones que se celebrarán hoy.

**SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA**  
Máximo Valdés, Fontecilla, Manuel Escobar Moreira, Daniel Armanet, Manuel Artaza, Jorge Barona, Luis Correa Vergara, Miguel Covarrubias, Francisco Domínguez Echenique, Joaquín Echenique, Salvador Izquierdo, Rodolfo Jaramillo Horacio Johnson, José Manuel Larrain, Jaime Larrain G., Jorge Lascano Valdés, Miguel Letelier E., Alberto Linares Reyes, Fernando Molter, Eduardo Moore, Ramón Noguera, Recaredo Ossa, Undurraga, Carlos Rozas Larrain, Guillermo Ruiz Tagle, Ismael Tognoni, Florencio Valdés Ossa, Nicolás Valdivieso, Roberto Wachholtz, Manuel Merino, Leoncio Toro, Daniel Risopatrón, Carlos Salas de Ovando, Joaquín Prieto Concha, Francisco Valdés Cordero, Roberto Edwards-Meeks, Carlos Altamirano R., Alfredo Torrebalba M., Eugenio Tagle Valdés, Francisco Yrarrázaval, F. Romualdo Silva Cortés, Elías Silva Cortés, Alfredo Hurtado Ossa, Alejandro Chaparro C., Juan Gaete Escobar, Luis Undurraga, Juan León Noguera, Fernando Vial Letelier, Enrique Valdés, José Uribe, Alberto Tagle Valdés, Francisco Huneeus Gana, José Manuel Valdés, Pedro Marín Almeyra, Rito González, Andrés Chubertovic, Larrain, Oscar Arana Casais, Gustavo Schleyer Helmkampff, F. Walter, Edo. Ruiz Tagle, Guillermo Portales, Fernando Ochagavía, Federico Henschel, Jorge Vial Risopatrón, Guillermo González Echenique, Francisco Cuevas Mackenna, Pedro Undurraga Fernández, Federico Schall Rissel, Enrique Zañartu Prieto, Darío Valenzuela Labbé, Andrés Benoit, Fernando Aguirre Erizuri, Eladio Puenzaliza Correa, Ricardo Cruzat Vicuña, Fernando Orrego Puelma, Guillermo Barros Hurtado, Ramón Larrain Hurtado, Roberto Parau, Claudio Guzmán, Guillermo Noguera Prieto, Joaquín Yrarrázaval Larrain, Guillermo Varas Contreras, Joaquín Walker Larrain, Guillermo Valdés Larrain, Carlos Peña Otaegui, Fernando Infante, Juan Benoit Garceau, Fabio Valdés Larrain, Carlos Meza Verdugo, Froilán Valenzuela Labbé, Vicente Correa Larrain, Federico Henschel, Jorge Vial Palma, Eugenio Valdés Blest, Alfredo Alcaino, Hernán Prieto Sobarceaus, Pablo Valdés Ossa, Manuel Tagle Valdés, Alberto Prieto Rivera, Leonidas Vial Palma, Juan Santander, Carlos Dally, Diego Silva Henríquez, Guillermo Larrain Gandarillas, Guillermo Basuñán Astaburuaga, Eduardo Larrain Colaps, Luis Valencía Courbis, Braulio Fernández Alende Navarro, Luis Ruiz Fernández, Miguel Sibiza Cruz, Ernesto Arrau Sepúlveda, Angel Carrasco, Antonio Valdes Weber, Carlos Covarrubias Sánchez, Luis Soto Leiva, Carlos Prado Amor Edo., González, Carlos Sánchez Erizuri, José Lyon Blanco, Carrasco.



D. Manuel Escobar Moreira, vicepresidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, que tendrá a su cargo el desarrollo de la clausura a nombre de los agricultores

los Granjer G., Rafael Matte Blanco, Gustavo Vidal Garcés, Antonio Silva Ahumada.  
**Asamblea de Agricultores de Colchagua**  
Javier Errázuriz Mena, Enrique Swinburn, René Frías, Juan Ignacio León, Raúl Díaz.  
**Asamblea de Agricultores de Curicó**  
Alfredo Correa Armanet, Fernando Lascano Valdés, Oscar Campuzano, Manuel Díez García, Alberto González Quiroga, Eugenio Espinoza, Abel Pavez Valenzuela, Osvaldo Correa Puenzaliza, Hernán Arellano, Samuel Velasco V., Nicolás Moreno Freles.

### EL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA HABLA SOBRE LA SEGUNDA CONVENCION DE PRODUCTORES

"Esta importante reunión se realizará en un momento de intensas preocupaciones económicas; el país hace esfuerzos para salvar las dificultades que origina la desorganización mundial de la economía, y el Gobierno del Excmo. señor Ríos ha emprendido la trascendente tarea de imprimir a la administración pública un rumbo de eficaz organización, para resolver los graves problemas derivados de la guerra.



D. Máximo Valdés Fontecilla, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura

Tales circunstancias dictan a los hombres de negocios una norma de colaboración y de propósitos constructivos; señalan a la Segunda Convención de la Producción y del Comercio el patriótico deber de hacer una revisión de las necesidades de la agricultura, de la minería, de la industria y del comercio, velando por sus intereses fundamentales, pero en consideración permanente de las altas conveniencias del país.

La actitud de los dirigentes es de estrecha unidad para la realización de una política económica de beneficio nacional. Esta idea descarta del programa que considerará la Segunda Convención de la Producción y del Comercio, la crítica negativa, el afán egoísta y la defensa singular de grupos o asociaciones aisladas. Ocho años de actividad gremial a través de la Confederación de la Producción y del Comercio han dado una eficaz disciplina a los elementos que participan en nuestras actividades y un concepto superior sobre sus deberes de reciprocidad. Podemos hoy hablar de un frente económico de los productores, como realidad de organización y como instrumento de cooperación.

Si bien en esta Segunda Convención de la Producción y del Comercio no se ha manifestado la actividad tumultuosa, propia de las colectividades que se agitan y luchan contra Poderes o fuerzas que se oponen a su acción, observamos en cambio un razonado entusiasmo y una serena decisión para aportar concurso a las labores de estudio que cumplirá la gran Asamblea que se inaugura mañana. La organización de ella y el brillante resultado que todos esperamos deben atribuirse a la inteligente y tesonera acción del Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, D. Guillermo Edwards Matte, quien ha sabido conducir los trabajos preparatorios con prudencia y gran espíritu de armonía, hasta lograr que las bases de la Segunda Convención Nacional de la Producción y del Comercio, fueran sólidas y garantizaran un resultado fecundo y de efectiva proyección para el país."

Santiago, 29 de Agosto de 1942.

(Fdo.)—Máximo Valdés Fontecilla, Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.

### PROGRAMA DE LA SEGUNDA CONVENCION Y LABOR DEL GREMIO AGRARIO

- Los delegados agrícolas a la Segunda Convención de la Producción y del Comercio deberán concurrir a los siguientes actos:  
**SESION INAUGURAL**.—Domingo 30, a las 14.30 horas, en el Teatro Municipal.  
**SESION DE TRABAJO**.—Domingo 30, a las 17.30 horas en el Salón de Actos de la Universidad de Chile.  
**SESION DE TRABAJO**.—Lunes 31, a las 11 A. M. en el Salón de Actos de la Universidad de Chile.  
**SESION PLENARIA**.—Lunes 31, a las 19 horas, en el Teatro Municipal.  
**SESION DE CLAUSURA**.—Martes 1.º de Septiembre, a las 10.30 A. M., en el Teatro Municipal.  
**BANQUETE EN HONOR DE LOS CONVENCIONALES**.—Martes 1.º de Septiembre, a las 13.30 horas, en el Hotel Carrera.  
La entrada a todos estos actos y la credencial de convencional es el carnet de inscripción.

- Sociedad Agrícola de Bio Bio**: Edmundo Molter Borge, Carlos Altamirano, Francisco Vial Freire, Joaquín Mardones, Iván Binster Gómez, Darío Barrieto, Héctor Muñoz Quezada, Estanislao Anguita, Alfredo Bilbao Navarro, Víctor Ríos Ruiz.  
**Asociación de Agricultores de Malleco**: Eduardo Solano Illanes, Elbert Reed.  
**Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco**: Tomás Langdon, Luis Rivadeneira, Pablo Luer, Braulio Sandoval, Wilfredo Cooper, Juan Widmer, Carlos Rosset, Cayetano Vigar, Manuel Huerta Germán, Rafael Tagle, Roberto Jecquier, Pedro Adam Martín Schneider, Venancio Cofre, Bolívar Alarcón, Alberto Chodowiecki, Eduardo Thomson, Augusto Magrera, Julio Salinas, Federico Brito, Humberto del Pino, Manuel Ojeda, Manuel Barr, Julián Echavarría, Cristóbal Sáenz.  
**Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno**: Max Nusser, Alvaro Bórquez, Manuel Narbóna, Jorge Stoltenbach, Francisco López, Alfonso Blaña, Bruno Fuschelocher, José Arana, Otto Schroeders, Alfonso Keim, Armin Fuschelocher, Alfonso Sanhueza, Edmundo Keim, Alfredo Rosas, Osvaldo Vásquez, Luis Rosas, Eduardo Becker, Edmundo Bertin, Edmundo Asejo, René Menges, Pedro J. Becker, Osvaldo Mohr, Ernesto Martens, Federico Schwallm, Carlos Fuschelocher.  
**Asociación de Ganaderos de Magallanes**: Enrique Chirgwin, Amadeo Bermúdez, Arturo Renocor.



D. Luis Correa Vergara, activo dirigente y fundador de la Confederación de la Producción y del Comercio

### COMITE ORGANIZADOR DE LA I.ª CONVENCION

Al constituirse la Confederación de la Producción y del Comercio, la primera resolución que adoptó fue la de celebrar una Convención General de elementos agrícolas, industriales, comerciales y mineros de todo el país, con el fin de realizar esta obra se constituyó un Comité Organizador que estaba formado por el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Jaime Larrain, el vicepresidente de la Cámara de Comercio de Chile don Gastón Goyeneche y el vicepresidente de la Sociedad de Fomento Fabril, D. Carlos Hoerling. El labor de los organizadores fue intenso, pues debieron recorrer el país en gira de divulgación y propaganda de los fines de la nueva entidad, promoviendo, a través de reuniones en los principales puntos de la República, un espíritu de colaboración entre las diversas asociaciones de las diversas ramas de las actividades económicas. La Convención se inauguró el 10 de julio de 1934 con cerca de mil delegados y con asistencia del Presidente de la República y Ministros de Estado. Entre los invitados de honor a que la asamblea figuró el actual Jefe del Estado, Excmo. señor Juan Antonio Ríos; Después de la Convención, la línea directiva de la Confederación quedó formada por los miembros del Comité Organizador, señores Larrain, Goyeneche y Hoerling, y actuando como Secretario don Carlos Herrera Lira. En esta forma dirigió la Confederación de la Producción y del Comercio hasta el año 1941.

### Organizaciones fundadoras de la Confederación de la Producción y del Comercio

La Confederación de la Producción y del Comercio fue fundada durante el año 1933. La iniciativa de esta entidad máxima de los elementos productores surgió de varios sectores interesados en coordinar los esfuerzos de todas las Sociedades e Instituciones de Fomento y Comercio más importantes que existían a la fecha. El dirigente de la Cámara de Comercio de Chile, D. Gastón Goyeneche, acudió a los primeros promotores de esta idea, la que encontró acogida inmediata en la Sociedad Nacional de Agricultura, en la Sociedad Nacional de Fomento Fabril, en la Sociedad Nacional de Minería y en la Cámara Central de Comercio de Valparaíso. Se encargó de dar los primeros pasos para realizar la Confederación la Asociación Patronal chilena del Trabajo, entidad que presidia el recordado dirigente D. Claudio Carrasco Basuñán. Con fecha 14 de noviembre de 1933 la Asociación Patronal Chilena del Trabajo envió la siguiente invitación para constituir la Confederación: "Señor de nuestra consideración: "La Asociación Patronal Chilena del Trabajo se ha ocupado, en las últimas reuniones, de su Junta Ejecutiva, de cambiar ideas sobre la constitución de una Asociación, Unión o Confederación Patronal de las entidades que se ocupan del fomento de las principales ramas de la Producción y del Comercio. Dificilmente se podría señalar la persona o entidad que lanzó por primera vez esta idea de acercamiento patronal; puede decirse, sí, que son caracteres de la hora difícil por que atravesamos, son las dificultades y gabelas que ya experimentamos, son los nuevos peligros que de momento en momento amenazan al productor los que nos

### ESTUDIOS SOBRESALIENTES HA PRESENTADO EL GREMIO AGRARIO A LA SEGUNDA CONVENCION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO

Entre los numerosos trabajos que han presentado los Delegados de la Agricultura para ilustrar las deliberaciones de la Segunda Convención Nacional de la Producción y del Comercio y proponer conclusiones para la aprobación final de esta Asamblea, destacamos a continuación los siguientes:

#### DIRECTIVA DE LA 2.ª CONVENCION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO

La Segunda Convención de la Producción y del Comercio fue convocada a comienzos del presente año, realizando un acuerdo anterior de la Confederación de la Producción y del Comercio. La fecha de esta Convención señalada para el mes de mayo fue fijada definitivamente para fines de agosto y en su organización y preparación han transcurredo cerca de tres meses, de intenso trabajo. El Comité Organizador de la Segunda Convención de la Producción y del Comercio lo forman: Don Guillermo Edwards Matte, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, y don Daniel Armanet, vicepresidente de la Confederación y presidente de la Cámara de Comercio de Chile. Máximo Valdés Fontecilla, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Adolfo Ibáñez B., presidente de la Cámara Central de Comercio. Walter Müller E., presidente de la Sociedad de Fomento Fabril. Hernán Videla Lira, presidente de la Sociedad Nacional de Minería. Roberto Ovalle, tesoroero, y Patricio Aldunate, secretario general.

#### "POSIBILIDADES DE LA AGRICULTURA EN CHILE"

— Es un análisis completo de la actual explotación agrícola y de las posibilidades de producción de la agricultura. La documentación de este trabajo permite apreciar en su conjunto todos los problemas de la producción agraria de Chile; contiene una crítica a fondo de algunas conclusiones infundadas sobre el agotamiento de esta fuente de producción y la imposibilidad de aumentar los rendimientos en relación con la tierra cultivable y con las necesidades crecientes de la población, y finalmente demuestra cuáles son las medidas que pueden llevar a un incremento extraordinario la producción agrícola.

#### "INFLACION MONETARIA, SUS CAUSAS, EFECTOS Y REMEDIO"

— Es un trabajo de la mayor actualidad, porque en este preciso momento el Gobierno, el Banco Central y la opinión pública están preocupados de determinar las causas de la inflación y los efectos de esta inflación y otras medidas que afectan al valor de la moneda. La versión del economista D. Daniel Armanet se manifiesta en el estudio que comentamos en toda su amplitud, y seguramente sus conclusiones han de influir determinantes en los acuerdos de la Segunda Convención de la Producción y del Comercio.

#### "POLITICA NACIONAL DE TRANSPORTE"

— Este estudio enfoca el problema de los fletes desde el punto de vista de la producción agraria y demuestra con muy buenas razones que el fomento de esta riqueza está limitado substancialmente por las dificultades de movilización, la errónea política ferroviaria y de viabilidad; crítica fundamentada la orientación política burocrática dispensada de la empresa de

#### "FOMENTO DE LA PRODUCCION EN ARJEN EN CHILE"

— Este estudio puntualiza las causas que han detenido el crecimiento de la población ganadera, en sus aspectos económicos, sanitarios y técnicos; determina los inconvenientes de la errónea política de precios impuestos a los productos de la ganadería; las condiciones restringidas en que puede admitirse la importación de carnes argentinas; las deficiencias del tratamiento de las enfermedades perjudiciales para la ganadería; fiebre aftosa y mal de Bang; aborda las medidas más eficaces para incrementar la producción de ferkel y acimular pastos a nuestros campos, y por último hace observaciones de carácter zootécnico sobre la crianza de animales y el período de beneficio de hembras y machos, con las consecuencias económicas que producen las medidas de prohibición de matanza de hembras y machos menores.

#### "EL PROBLEMA EDUCACIONAL"

— Es una crítica general a la orientación de la enseñanza pública, profesionalista y técnica y ausente de las necesidades de la producción. Se refiere a los proyectos de reforma

### Comisión organizadora de los trabajos de los agricultores

- DELEGADOS AGRARIOS AL COLEGIO GREMIAL**  
Comisión: señores René Silva Espejo y Jorge Rodríguez Merino, Delegados al Colegio Gremial, en representación de los agricultores, fueron designados don Juan D'Eligny y don Leoncio Toro, quienes han tenido a su cargo el labor de confección y coordinación de los trabajos y de las Conclusiones.  
**Sociedad Agrícola del Norte (La Serena)**: Presidente: Fernando Illanes Abbott.  
**Asociación de Agricultores de Aconcagua (San Felipe)**: Presidente: Juan Jordán Guerra.  
**Asamblea de Agricultores de la Provincia de Aconcagua**: Presidente: Fernando Yrarrázaval.  
**Asamblea de Agricultores e Industriales de la Provincia de Valparaíso (Quilicura)**: Presidente: Alberto Vial Letelier.  
**Asamblea de Agricultores de la Provincia de O'Higgins (Rancagua)**: Presidente: Jorge Covarrubias Sánchez.  
**Asamblea de Agricultores de la**

# CON ASISTENCIA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA SE INAUGURA HOY LA SEGUNDA CONVENCION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO

LA SESION INAUGURAL SE EFECTUARA A LAS 14.30 HORAS, EN EL TEATRO MUNICIPAL. — HABLARAN EN ELLA EL PRESIDENTE DE LA CONFEDERACION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO, EL MINISTRO DE ECONOMIA Y COMERCIO Y REPRESENTANTES DE LAS PRINCIPALES INSTITUCIONES DE PRODUCTORES DEL PAIS

Participarán en este torneo delegados de numerosas entidades, tanto de Santiago como de provincias. — En los debates de la Convención se abordarán todos aquellos temas que interesan a la producción nacional, de acuerdo con un alto espíritu público

Esta tarde, a las 14.30 horas, se inaugurará solemnemente en el Teatro Municipal la Segunda Convención de la Producción y del Comercio, que ha sido preparada



Señor Hernán Videla Lira, presidente de la Sociedad Nacional de Minería

por la Confederación de este nombre en colaboración con la Sociedad Nacional de Agricultura, Sociedad de Fomento Fabril, Sociedad Nacional de Minería, Cámara Central de Comercio y otras instituciones que agrupan a las fuerzas productoras del país.

Este acto será solemnizado con la presencia del Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, quien ha prometido asistir en atención a la especial importancia que reviste la celebración del torneo.

Por otra parte, concurrirán delegados de todas las entidades productoras de la nación, además de numerosas personalidades de las esferas oficiales, lo que asegura un gran éxito a la sesión inaugural.

De acuerdo con lo que hemos dado a conocer en ediciones anteriores, la Convención que hoy se inaugura está llamada a ser un torneo de alto interés nacional, en el que las grandes fuerzas de la producción darán a conocer al país su sincero y meritorio trabajo y sus puntos de vista frente a problemas que interesan a la nacionalidad entera.

Para realizar este propósito se abordarán en ella todos aquellos

## EL PROGRAMA GENERAL SE DESARROLLARA DESDE HOY HASTA EL MARTES

temas de orden general o nacional que tengan atinencia con las actividades erasmias con el país que deben desempeñar los productores, con las leyes sociales y con otros aspectos de marcada trascendencia colectiva.

En otro orden de cosas, la tenencia del torneo será de franco apoyo al Gobierno en sus ideas orientadoras de una administración en que tengan debida representación las fuerzas productoras en organismos como el Consejo de Economía, Junta de Abastecimiento, etc.

LA SESION INAUGURAL Como dejamos dicho, la sesión

bajo individual y sus contenidos para el país. Discursión de don Daniel Armanas: "La inflación monetaria, sus causas, efectos y remedios". "Aspecto general sobre la acción y fomento de la Corporación de Fomento. Planes de realización y fomento de la Corporación", por su vicepresidente don Guillermo del Pedraza y su Gerente General don Desiderio García.

SESION DE CLAUSURA Martes 1.º de septiembre, de 16.30 a 12.30 horas, en el Teatro Municipal. Discursión de don Fernando Durán. Discursión de don Arturo Bernasconi, presidente de la Cámara de Comercio Minorista del Sur.

Discursión de don Carlos Hoerning, Consejero de la Confederación de la Producción y del Comercio. Lectura y proclamación de las conclusiones de la Convención. Determinación de la fecha de la próxima Convención.

Discursión de don Guillermo Edwards Matte, presidente de la Convención y de la Confederación de la Producción y del Comercio. Discursión de don Fernando Illanes, presidente de la Sociedad Agrícola del Norte.

Discursión de don Alfredo Campaña, presidente de la delegación de la Cámara de Comercio de Iquique. Discursión de don Juan Muriel, presidente de la Asociación de Minoristas de Valparaíso.

SESIONES DE TRABAJO DE LOS GREMIOS Primera y segunda sesión de reuniones el domingo 30 de agosto. "Aumento de la producción y su mejor distribución". "Utilización y corrección de leyes sociales".

Cámara de Comercio de Chile, Agustinas 425, a las 17.30 horas. Tercera y última sesión de reuniones, el lunes 31 de agosto, en los mismos locales.

TEMAS "Intervención estatal". "Impuestos y gastos fiscales". "Reestructuración de la Confederación de la Producción y del Comercio".

Aperturas: a las 11 horas Industriales; a las 10.50 horas, Minoristas; a las 11 horas, Comerciantes.

### Alejandro Sux Habla

Famoso periodista argentino interpreta las noticias en comentarios de última hora.

Cada DOMINGO, MARTES y JUEVES

8.30 a 8.45 P. M.

ESCUCHE POR LAS EMISORAS NORTEAMERICANAS:

WRCA-9670 Kc-31.05 Mhz. WHB-11903 Kc-28.25 Mhz. WBOB-11870 Kc-25.27 Mhz.

### BRONZE Y COBRE LAMINADO

OFRECEMOS EN RESORTES ADAPTABLE PARA ELABORACION DE ARTICULOS PEQUEÑOS de 0.6 a 2 mm. espesor

Manufacturera de Metales "Maldemsa" S. A.

URETA COX 552, L.O VIAL PARADERO 10, Gran Avenida

## Dominio definitivo de terrenos arrendados reclaman mejoreros de Chuchunco PROYECTO PRESENTADO LO ESTIMAN COMO VERDADERO DESPOJO. — PIDEN SEA RETIRADO DE LA CAMARA



Títulos definitivos reclaman para los terrenos que ocupan sus construcciones. Nuestra suprema aspiración es que los mejoreros de la Población Chuchunco, se obtenga en definitiva, se nos conceda el título de dominio de los terrenos que desde hace más de medio siglo arrendamos, por cuanto existen disposiciones legales que establecen claramente que debe expropiarse a favor del mejorero el terreno donde éste ha construido su mejora, siempre que ésta represente exactamente o más de un 25 por ciento del valor del terreno ocupado sea o no de voluntad del dueño del mismo.

derechos que el como jefe de la Caja de la Habitación está amado a defender y, por sobre todo, cautela la correcta inversión de los cimientos del Estado, habría propuesto dentro de su plan la construcción de la avenida proyectada sobre los terrenos que pertenecen al sector de Los Cerrillos, para conectarla con la gran Avenida General Velásquez que cuenta con dos amplias calzadas que conectan con la Avenida O'Higgins y cuya construcción como es de comprender, significaría menos trabajo y un menor desembolso, y a la vez que no afectaría los intereses de tanto modesto poblador formado por sí solo; procuraría la creación de nuevas poblaciones extendidas a lo largo de la nueva avenida, con todas las obras de formación y embellecimiento que de ella partirían.

Hoy celebraremos una gran asamblea a la que, además de todos los mejoreros de Chuchunco, concurrirán especialmente invitados don Eleodoro Domínguez, senador; don Carlos Graet, diputado, y el conocido hombre público don José Santos Salas.

### DOS PALABRAS

Ha llegado a nuestro conocimiento que un número considerable de personas ha estado solicitando en las boticas un laxante cuyo uso no produce irritación ni molestias, por lo que comunicamos a las personas estéticas especialmente, que al precio de \$ 3.20 la caja de 25 tabletas se encuentra a la venta en las farmacias la Buplexina, preparado vegetal para regularizar el funcionamiento intestinal, indicado para personas estéticas, débiles o ancianas.

## DELEGADOS DEL COMERCIO A LA 2.a CONVENCION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO

SE CITA A LAS DELEGACIONES DE CAMARAS Y ASOCIACIONES DE COMERCIO A REUNION GENERAL en el Hotel Crillon, Agustinas 1025, hoy Domingo a las 5.30 P. M., para conocer del trabajo de la Convención.

Se ruega a los señores Delegados pasar temprano a retirar sus tarjetas de invitación al almuerzo que el Presidente y los Directores de la Cámara Central ofrecen hoy a las 12 M. en el Club de la Unión, en honor de los representantes de Cámaras y Asociaciones de Comercio del país, afiliadas a la Cámara Central.

La Secretaría atenderá en su local de Huérfanos 930, 3.er piso, de 9 a 11.30 A. M., con dicho objeto.

CAMARA CENTRAL DE COMERCIO.

En cambio, a los buenos propósitos del señor Alcalde, empujados a contribuir al ornato y embellecimiento de la ciudad con la construcción de grandes avenidas de acceso al centro de Santiago, se basarán, ante todo, en la obligación que a él le corresponde como defensor de los modestos pobladores, y no huirán los sagrados intereses de los mismos, ni desconocerán los

bien social que animan e impulsan la política del actual Gobierno que desde la iniciación de sus actividades, ha mantenido su resuelto y decidido anhelo de velar en forma permanente y proteger con valentía los derechos que les asisten y reclaman legítimamente los afectados al problema de la vivienda. Por lo tanto debe este proyecto ser retirado a la brevedad posible de la consideración del Parlamento, por cuanto, además de una injusticia, él encierra un desconocimiento e incumplimiento de las disposiciones que encierran y establecen las leyes respectivas, y una negación de los derechos que ellas han reconocido a los mejoreros y compradores de sitios a plazo. Si bien es cierto que el proyecto de expropiación colectiva del barrio de Chuchunco presentado por el Sr. Alcalde conlleva un gran peso a la urbanización de la ciudad, ya que el tráfico desde el Aeropuerto de Los Cerrillos se haría por una amplia avenida, que constituiría una gran arteria de acceso a la capital, con las correspondientes obras de ornato, al pasar ella por el sector de las avenidas de acceso al centro de Santiago, se basarán, ante todo, en la obligación que a él le corresponde como defensor de los modestos pobladores, y no huirán los sagrados intereses de los mismos, ni desconocerán los

## AYER FUE INAUGURADO EL PABELLON REGULADOR DE PRECIOS EN LA VEGA SE OBTUVIERON EXCELENTES RESULTADOS

En la mañana de ayer se inauguró el Pabellón Regulador de Precios de Productos de Chacacaría y Hortalizas que el Comisario de Substancias y Precios ha habilitado en la Vega Municipal. Asistieron el Intendente de la Provincia y Alcalde de la ciudad don Washington Bannen; el Comisario General de Substancias y Precios, señor Rafael A. Grumicó V.; el Comisario Departamental de Substancias y Precios, señor Javier Vergara; y el Jefe del Depto. de Inspección señor Renato Contardo.

EXCELENTES RESULTADOS No obstante ser el primer día de ventas directas entre el productor y el consumidor, pudo constatar la adecuada organización y los buenos resultados en cuanto a precios de los productos que se expusieron en el Pabellón, adquiridos en cuantiosas cantidades desde las primeras horas de la mañana.

REGULADOR DE PRECIOS Cabe señalar que ayer, primer día de aplicación de este sistema de regulación de los precios de chacacaría, se obtuvo un resultado positivo. Los comerciantes del interior de la Vega Municipal cambiaron sus precios de las plantas hortalizas y demás productos, para estar más a tono con los precios del Pabellón Regulador.

## CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO EN LA ESCUELA NORMAL N.º 2 COMENZARAN EL LUNES 7 DE SEPTIEMBRE. REQUISITOS PARA INGRESAR A ELLOS

La Escuela Normal N.º 2 iniciará en la segunda semana de septiembre los siguientes cursos de Perfeccionamiento para profesores en servicio: A.—De "Maestra Visitadora", que tendrá las siguientes finalidades: 1.º Capacitar a las maestras para conocer, investigar y resolver los problemas individuales de los alumnos de sus Escuelas, desde los siguientes puntos de vista: a) Problemas de conducta generales por problemas biológicos, psicológicos y socio-económicos del alumno. b) Problemas de los hogares que afectan la conducta del niño y que repercuten en la Escuela. 2.º Estudiar e investigar los elementos negativos que presenta la Escuela en su condición física, en cuanto a personal docente y a los medios de enseñanza en uso. 3.º Estudiar e investigar los elementos positivos y negativos del barrio en que vive el niño y en que está situada la Escuela y condicionan la conducta del niño. 4.º Estudiar los elementos con que cuenta el medio social en que está ubicada la Escuela, para la resolución de los problemas escolares desde el punto de vista médico, asistencial y económico. Concurrencias de algunas instituciones que realizan labor preventiva (plazas de juegos, clubes de niños, hogares, etc.) e instituciones que realizan labor reeducativa.

### SEÑORES VINICULTORES

Ofrecemos un producto de primera calidad

MOTO-BOMBA de trabajo para vinos sistema Wiggins. Todo el cuerpo de bomba es de bronce, por donde deberá pasar el vino; solo el sistema de movimiento va montado sobre piezas de hierro fundido y acero, comandado por un motor eléctrico de 2 H. P. a una reducción de engranajes de acero de dientes finos bañados en aceite, lo que hace silenciosa, suave y liviana, no tiene molestias de correas de mando, hace un conjunto de 0.60 x 0.90 x 1.10 metros.

RENDIMIENTO: 12.000 LITROS

Fundición y Maestrana Estación Abel Pessoa Rivera

MOLINA 425 — TELEFONO 94529 — SANTIAGO

## ¡ULTIMOS 15 DIAS!

ANTES DEL GRAN REMATE

### Por Cambio de Local EN LA MUEBLERIA

# Rosenblatt

AVDA. BDO. O'HIGGINS N.º 1160

Muebles de inmejorable calidad

CON 30 0/0 DE REBAJA

CREDITOS

# 2<sup>a</sup> CONVENCION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO



**30-31 AGOSTO  
Y 1º SEPTIEMBRE**

**1942**

**SANTIAGO DE CHILE**

EN EL NUEVO  
EDIFICIO DEL  
INSTITUTO  
BACTERIOLOGICO  
DE CHILE

*ejecutamos las instalaciones de:*

AIRE ACONDICIONADO

CALEFACCION CENTRAL

CENTRAL TERMICA

AIRE COMPRIMIDO

ALCANTARILLADO

AGUA CONDENSADA

AGUA CALIENTE

AGUA POTABLE

VACIO

VAPOR

GAS



**SANICENTRAL**

SOC. LTDA.

SANTIAGO • VALPARAISO • CONCEPCION

# El Instituto Bacteriológico de Chile dispone desde ahora de un magnífico y espléndido edificio para sus servicios

Desde su fundación en 1929, el Instituto Bacteriológico de Chile ha venido realizando una labor que justifica plenamente las alabanzas que se le han tributado reiteradamente por todos los círculos de la opinión, particularmente por el cuerpo médico y hombres de ciencia en general. Su función ha sido cuádruple: a) Investigación científica en las ramas de la Inmunología, Bacteriología, Farmacia e Higiene; b) Elaboración de sueros, vacunas, productos biológicos y bioquímicos y tratamientos recomendados por el Consejo Superior del Instituto; c) Suministro de sus productos a precios de costo vacunas antivaricela y antirrábica, y otros de carácter preventivo a la Dirección General de Sanidad, así como los que elabora para sus servicios la Dirección General de Beneficencia y a Caja de Seguro Obrero; d) Práctica de exámenes relacionados con los alimentos que la Dirección General de Sanidad o la propia del Instituto estimen convenientes.

Como se desprende de esta enumeración de funciones, el campo de acción del Instituto ha sido y lo es cada día en mayor escala, amplitud y de limitadas proyecciones en el país. Se ha convertido en realidad en un centro de alta investigación científica y en un enorme laboratorio de producción de medicamentos.

### UNA VASTA LABOR

Es claro que nunca el Instituto Bacteriológico ha contado con los recursos necesarios para su desarrollo habiendo tenido su dirección que echar mano de todos los medios extraordinarios imaginables para que la labor emprendida no se viera entorpecida en su camino. Prácticamente, el Instituto no recibió para instalarse más que un viejo local inadecuado cerca de un

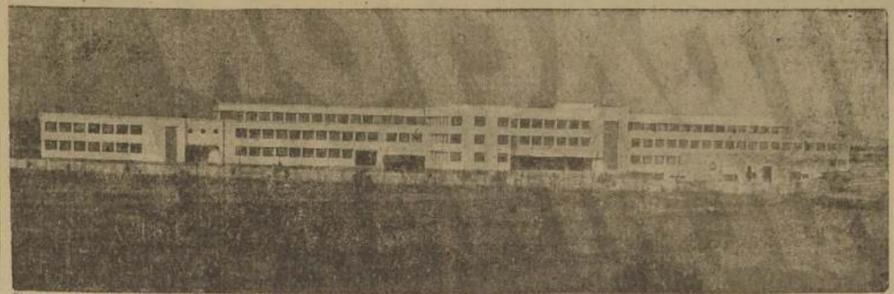
millón de pesos en dinero y una subvención anual de medio millón invertida en gran parte de manera forzosa, en la instalación y mantenimiento de los servicios pero imputada no obstante al capital inicial. Con los recursos extraordinarios y ordinarios consignados el Instituto realizó hasta 1938 una amplia labor científica y docente, honrosamente reconocida en el extranjero, dejando establecido en el hecho que fuera de él no es concebible hoy día ninguna campaña u obra sanitaria de importancia.

Al llegar a su primer decenio de existencia el Instituto Bacteriológico de Chile no obstante la insuficiencia de medios financieros que hemos señalado, podía mostrarse satisfecho de su obra. Como decíamos en el orden financiero y docente había realizado una gran labor, ampliamente reconocida y ensalzada en el extranjero, de donde vienen frecuentemente profesores, especialistas y estudiantes a visitarlo o practicar en él, habiendo ayudado a montar otras instituciones similares o prestando eminentes servicios en circunstancias difíciles a países como Argentina, Perú, Ecuador, Bolivia y correlativamente su producción había pasado de \$ 428.294 en 1930, a \$ 5.764.524 en 1939.

(En 1941 llegó a \$ 7.492.364). Sin embargo, su porvenir aparecía en trance de colapso por que, no habiéndose decidido el Estado a afrontar íntegramente como ocurre con todas las instituciones similares del extranjero— el financiamiento de las cargas que obligadamente imponen la investigación y la docencia el Instituto se veía en la imposibilidad de ampliar su producción hasta el punto necesario para suplir esa falta por la insuficiencia de local. En numerosas ocasiones la Dirección del Instituto había planteado de

En las inmediaciones del Estadio Nacional se levanta la espléndida construcción destinada al Instituto.— Gracias a su nuevo local, se podrán desarrollar ampliamente las labores de esa institución de que con tan justificada razón se enorgullece el país

## Algunos pormenores interesantes sobre la construcción



En este moderno edificio desarrollará en poco tiempo más sus labores científicas y docentes, con mayores adelantos técnicos, el Instituto Bacteriológico de Chile

modo oficial la cuestión, demostrando que la capacidad de producción del local y de sus ya viejas instalaciones eran insuficientes para satisfacer el notable incremento de la demanda de sus productos por parte de los Servicios de Salubridad y del país, aun haciendo caso omiso de las posibilidades de exportación, y que en la situación de estrechez a que se había llegado no podía ni siquiera garantizarse la no comisión de errores, de posibles fatales consecuencias. Todo ello sin considerar que, dada la antigua y deficiente construcción del edi-

ficio cualquier día de alguna importancia podía terminar pausado, eligiéndose por economía los de propiedad de la Caja de Seguro Obligatorio, en las proximidades del Estadio Nacional, y se dispuso la ejecución de la obra, consultándose para el edificio y sus dependencias una extensión de 23.488 metros cuadrados, que más adelante fueron ampliados a 30 mil metros.

**UN EDIFICIO MODERNO**  
Correspondió al Presidente Aguirre Cerda y al Ministro de Salubridad, doctor Elchebarrne, el honor de haber iniciado y dado el impulso decisivo a la construcción de un nuevo y moderno edificio para el Instituto, reconociendo que la única solución satisfactoria del problema era ésta.

Los planos fueron aprobados, se buscaron los terrenos apropiados, eligiéndose por economía los de propiedad de la Caja de Seguro Obligatorio, en las proximidades del Estadio Nacional, y se dispuso la ejecución de la obra, consultándose para el edificio y sus dependencias una extensión de 23.488 metros cuadrados, que más adelante fueron ampliados a 30 mil metros.

El Ministro de Salubridad, para arribar los primeros recursos con que adquirir los terrenos, pagó los planos e iniciar la obra, ayudó poderosamente a conseguir de la Caja de Seguro un préstamo de dos millones de pesos, iniciándose gestiones con la Corporación de Fomento para el desarrollo ulterior y de mayor vuelo del Instituto.

La clara comprensión del Presidente Aguirre Cerda y el entusiasmo de sus sucesores Ministros de Salubridad, los señores Elchebarrne y Allende, no fueron suficientes sin embargo, para imponer la obligación del financiamiento íntegro de la construcción del nuevo edificio por parte del Estado, lo que hizo más difícil y meritoria la actividad que al caso hubo de prestar posteriormente el Ministro, Dr. señor Allende, ayudando al Instituto en sus gestiones para obtener las sumas

necesarias para la continuación de las obras, así como para su equipamiento en maquinaria y la creación de stocks de materias primas que aseguren el desarrollo de la producción en el futuro, sin lo que todo el esfuerzo se habría esterilizado a la postre, dada la situación internacional presente.

No es del caso hacer la historia completa de las gestiones que han permitido dar cima a la magnífica obra que significa el nuevo edificio del Instituto. El hecho es que hoy día, merced a los esfuerzos de su Director doctor Eugenio Suárez, y de la insuperable colaboración de los Ministros señores Elchebarrne y Allende, se levanta ya una magnífica construcción adecuada en la que se consultan todos los adelantos modernos, aparte del posible desarrollo y ampliación del Instituto Bacteriológico de Chile.

Se ha dado así un formidable paso adelante y un brillante porvenir se abre ahora para una institución de que, con tanta razón, se enorgullece nuestro país.

### PORMENORES DE LA CONSTRUCCION

Creemos de interés dar a conocer algunos pormenores acerca de la magnífica construcción

del Instituto comenzando por el alto personal técnico que lo dirige. Es este el siguiente: Arquitecto Supervisor, señor don Hermógenes de Borja-Oriente; Arquitecto, señor don Viterbo Castro Martel; Ingeniero Calculista, señor D. Luis Matte Hempel; Ingeniero Consultor de Instalaciones, señor don Ruperto Casanueva; Ingeniero Electricista, señor don Francisco Sebastián; Escultor, señor don Lorenzo Domínguez.

La distribución fue estudiada en conjunto con el Director del Instituto hoy día también Director de Sanidad, doctor don Eugenio Suárez Herrerías y el personal técnico del mismo. Los planos antes de llevarse a la realidad, fueron llevados por el doctor señor Suárez a varios países de Europa para su revisión, habiéndose consultado los últimos adelantos en esta clase de construcciones.

La construcción de la obra gruesa del Pabellón del Instituto y Neo, estuvo a cargo del Contratista General don Teodoro Goetz. Las terminaciones de este Pabellón y obra gruesa de los demás pabellones se han hecho por Administración directa del arquitecto.

El terreno total mide 30 mil metros cuadrados aproximadamente.

El cuerpo principal ocupado por Instituto y Planta de Neo, tiene una orientación No-Oriente, habiéndose logrado con esto disminuir a un minimum casi despreciable los inconvenientes derivados de la fachada orientada directamente hacia el Poniente. En este caso, en que la longitud de la fachada es de 180 metros era éste un punto de capital importancia, ya que prácticamente la mitad del edificio habría quedado poco menos que inútil si no se hubiese adoptado la solución antes indicada por tratarse en general de Laboratorios y Salas de Trabajo.

El movimiento de los productos elaborados y materias primas, se hace por intermedio de 5 Montacargas distribuidos en forma tal, que las distancias a recorrer horizontalmente han sido disminuidas al minimum. Las Salas de Animales han sido colocadas superpuestas en cuerpos adyacentes, adosadas al edificio principal, esta ubicación permite el máximo de independencia y ventilación.

Las cañerías e instalaciones han sido colocadas en forma de poder revisarse en toda su extensión, pudiéndose independizar en cualquier momento uno o más laboratorios sin interrumpir el funcionamiento del resto.

- El plano general consta de los siguientes Pabellones:
- 1) Cuerpo de entrada.
  - 2) Casa del sudador.
  - 3) Pabellón de Instituto y Planta de Neo.
  - 4) Viruela y Rabia.
  - 5) Pabellón de Eter, con bodega para Alcohol y Eter.
  - 6) Pabellón de Sala de Caldeira y Lavandería.
- El Instituto mismo consta de: Piso Zocalo: 1.º, 2.º y 3.º Piso.

- 1.—PISO ZOCALO**
- a) Toilette.
  - b) Vestuario del personal.
  - c) Cámaras frías, y
  - d) Parte de la Sección Hormonas, que comprende subterráneo y primer piso.

- 2.—PRIMER PISO**
- a) Entrada principal.
  - b) Hall.
  - c) Caja de Telefonos.
  - d) Central Telefónica.
  - e) Salas para atención al público.
  - f) Secretaría.
  - g) Propaganda.
  - h) Administración.
  - i) Contabilidad.
  - j) Vacunatorio.
  - k) Esterilización.

- 3.—DEL PRIMER PISO**
- 1) Envase.
  - 2) Control de Escalera.
  - 3) Servicios higiénicos.
  - 4) Sección Hormonas.

- 4.—SEGUNDO PISO**
- a) Hall de acceso.
  - b) Oficinas del Director y Secretarías.
  - c) Vacuna.
  - d) Bacteriología Animal.
  - e) Tuberculosis.
  - f) Medios de Cultivo.
  - g) Sueros y Cámaras Frías.
  - h) Salas de Animales.
  - i) Toxinas.
  - j) Anacrobios.
  - k) Diagnóstico.
  - l) Servicios higiénicos.

- 5.—TERCER PISO**
- a) Hall de acceso.
  - b) Salas de conferencias y guardarroja.
  - c) Bibliotecas y Salas de lectura independiente.
  - d) B. U. G.
  - e) Virus filtrantes.
  - f) Germenas peligrosas.
  - g) Carbunclo.
  - h) Sala de animales.

En este piso se ha dejado un sala con una superficie aproximada de 400 m<sup>2</sup> que será destinada a Escuela de Higiene.

## LAS TERRAZAS DEL NUEVO EDIFICIO DEL INSTITUTO BACTERIOLOGICO DE CHILE, ESTAN IMPERMEABILIZADAS CON COBRE ELECTROLITICO "COPPER ARMORED SISALKRAFT"

Es un material de gran durabilidad y muy económico. — En EE. UU. y Europa es bastante conocido por sus buenos resultados en toda clase de construcciones

En algún tiempo más quedarán terminados los trabajos de construcción del nuevo edificio del Instituto Bacteriológico de Chile, ubicado en las inmediaciones del Estadio Nacional. Es una obra de gran valor arquitectónico, destinada a una de nuestras más prestigiosas instituciones científicas y docentes que, por el desarrollo que ha alcanzado en los últimos años necesita impresionantemente de un edificio como el que ocupará un breve para continuar realizando con mayores adelantos técnicos su labor tan honradamente reconocida en nuestro país y en el extranjero.

En la construcción de este grandioso edificio han intervenido reputados técnicos en las ramas de arquitectura e ingeniería, destacándose la participación del señor Viterbo Castro Martel, profesional de reconocidos méritos, quien como arquitecto proyectista dirigió los trabajos de esta importante obra. Entre los trabajos realizados en dicho edificio atraen justamente la atención de los entendidos las impermeabilizaciones que han sido ejecutadas a entera satisfacción del director de la obra, debido a que en ellas han intervenido expertos con vastos conocimientos en la materia. Como dato de importancia, debemos hacer presente que el Sr. director de la obra mencionada prestó especialísimo cuidado a los materiales impermeabilizantes que se iban a emplear en el edificio, sometidos a determinadas pruebas físicas y químicas para resolverse por el material que realmente ofreciera garantías a una obra de esta magnitud.

Sus investigaciones lo llevaron al pleno convencimiento que para impermeabilizar las terrazas del Instituto Bacteriológico de Chile, lo mejor era el cobre por su extraordinaria resistencia y magníficas condiciones de impermeabilidad. Este material se denomina "Copper Armored Sisalkraft", que es una lámina de

cobre electrolítico depositada sobre fibras de Sisal, asfalto y otras sustancias. Tal sistema de impermeabilización se está usando con halagador éxito en nuestro país en pequeños y grandes edificios, con firmeza esta opinión por el hecho que ahora se ha empleado en el nuevo edificio del Instituto Bacteriológico de Chile; pero es sabido también que esta clase de impermeabilizaciones es ampliamente conocida en Estados Unidos de Norte América y Europa, siendo la preferida en las construcciones por los ingenieros y arquitectos, debido a los excelentes resultados prácticos que ha dado durante muchos años y, además, por su bajo costo.

**MUEBLES NORMANDOS Y PROVENZANES I ANZAS PARA CORTINAS Y PISOS**  
para oficinas y talleres, ofrece a usted:  
**TORNERIA "EL CONDOR"**  
CONDOR 1380 — TELEFONO 80778  
SUC. J. TIXIER

**BALDOSAS DE CEMENTO Y MARMOL RECONSTITUIDO DE CALIDAD**  
**PEDRO PECHINI**  
Sucesor de Escudero y Cía.  
PROVEEDOR DE LAS PRINCIPALES FIRMAS DEL PAIS  
Río de Janeiro 456. — .... — Teléfono 62292  
**SANTIAGO**

**El moho nunca le ocasionará gastos cuando las cañerías para agua son de bronce**

Cañerías de metal que se enmohece causan molestias y gastos. Primero, un reducido chorro de agua color moho... después cañerías completamente obstruidas ó con goteras y sus consiguientes gastos de reparaciones y cambios. Por otro lado la cañería de Bronce Anaconda que no puede enmohecerse, y asegura indefinidamente un completo chorro de agua clara, para siempre libre de moho y costosos gastos de reparaciones.

(Castilla 83-D, Santiago (Chile))

CHILE EXPLORATION COMPANY  
ANACONDA  
ANDES COPPER MINING COMPANY

**COBRE y BRONCE ANACONDA**

# 3<sup>a</sup> y ÚLTIMA SEMANA

de nuestra trascendental

# LIQUIDACION FULMINANTE

que hará eco en la historia, de las LIQUIDACIONES que se han EFECTUADO en SANTIAGO

## NUEVOS Y TRASCENDENTALES REBAJAS en la ÚLTIMA SEMANA



SEDAS	LANAS
SEDAS para furos, metro \$ 15.—	MUSELINA de lana fantasía, metro \$ 18.—
RASO de seda negro, metro . . . . . 12.90	CAMELIA de lana un color, metro . . . 19.80
SEDA estilo bayadera, metro . . . . . 28.—	LANA importada fantasía, metro . . . 24.50
SEDA listada opaca, metro . . . . . 27.80	LANA un color estilo crep, metro . . . 29.80
SEDA a cuadritos, metro . . . . . 27.90	LANA un color, ancho 1.50, metro . . 49.—
SEDA labrada en fantasía, metro . . . 28.—	ESCOCES de media lana, metro . . . . 38.—
SEDA piqué en fantasía, metro . . . . 33.80	ESCOCES clase fina importado, re- cién recibido, su valor \$ 150, me- tro a . . . . . 95.—
SEDA escocesa, metro . . . . . 28.—	LANA listada e importada, su valor \$ 160, metro a . . . . . 98.—
SEDA tafetán Viña del Mar, metro . . 38.—	
SEDA estilo lino de un color, metro . . 35.—	
SEDA estampada, metro . . . . . 34.—	
SEDA crep georgette floreado impor- tada, metro . . . . . 49.—	
TUL FRANCES ancho 1.80 metro, antes \$ 120, ahora . . . . . 75.—	
LAME importado en cortes, especial para bailes, antes \$ 240, ahora . . . 100.—	
SENANA, fantasía, artículo de gran moda, antes \$ 150, ahora . . . . . 100.—	

«TODOS ESTOS ARTICULOS SON DE PROCEDENCIA FRANCESA»

Hoy. hay mucho que aprovechar, mañana será tarde

# Casa IBANEZ PUENTE ESQ. SANTIAGO DOMINGO

**GRAN ACTIVIDAD DE LOS PROFESORES EN PRO DE SU CAMPANA**

A un período de gran actividad ha llegado la campaña iniciada por el profesorado del país para obtener un mejoramiento en sus actuales sueldos.

El diputado señor César Godoy Urrutia, se entrevistó recientemente con el Presidente de la República, Excmo. señor Ríos, a quien expuso estas aspiraciones de los maestros, encontrando en el Primer Mandatario la mejor disposición para encontrar un financiamiento adecuado, que reconozca la justicia de este aumento.

El señor Godoy Urrutia conversó también con el Ministro de Hacienda y mañana recibirá una respuesta concreta del señor Matte Larraín sobre las posibilidades de acceder a este aumento, dadas las condiciones de las finanzas públicas.

Una comisión de dirigentes de la campaña, presidida por el diputado señor Godoy Urrutia se dirigió por vía aérea al norte para asistir a una concentración del profesorado de la zona, en la ciudad de Antofagasta.

**MIN. DE AGRICULTURA SE DIRIGIO AL SUR**

Por motivos particulares ayer se dirigió al sur el Ministro de Agricultura don Fernando Morales.

currió a una concentración que se verificó en Rancagua. Hoy se realiza en Quillota una concentración departamental.

El martes próximo se reanuda una concentración en la Universidad de Chile, a las 17 horas. Después de la reunión, los profesores desfilarán por el centro para pasar frente al Congreso Nacional.

En la mañana de ayer pasó a entrevistarse con el Canciller señor Ernesto Barros Jarpa, una delegación de la Unión de Profesores de Chile, para solicitar su cooperación en los estudios que hará el Gobierno acerca de la petición de aumento de sueldos solicitada por el profesorado del país.

Después de escuchar los puntos de vista de los maestros, el señor Barros Jarpa prometió todo su aporte en esta petición, haciendo el respectivo informe a las autoridades relacionadas con las posibilidades de que dispone el Fisco para considerar la solución.

**ARGENTINA CELEBRARA CENTENARIO DE MUERTE DE BERNARDO O'HIGGINS**

El Embajador de Argentina, Excmo. señor Carlos Gill raldes, hizo entrega ayer en la Cancillería de una comunicación por la que el Gobierno de su país hace saber que conmemorará en forma solemne el 24 de octubre próximo, el centenario de la muerte del ilustre prócer, general Bernardo O'Higgins, a cuyo efecto se dictará el decreto correspondiente.

**FUE FESTEJADO EL INSPECTOR ESCOLAR DON ADOLFO PEREZ**

El profesorado del primer sector escolar de Santiago y amigos, festejaron ayer al Inspector Escolar señor Adolfo Pérez, con motivo del día de su onomástico, en la Escuela Vocacional N.º 3.

Dirigida por la señora Luisa Orellana, se efectuó una recepción en la casa de don Adolfo Pérez, a continuación, la señorita Mariana Guerra ofreció un recital poético.

Habló en nombre de la comisión de festejos, el señor don Adolfo Pérez, quien puso de relieve la personalidad del festejado.

En breves palabras agradeció el señor Pérez el homenaje que se le estaba haciendo.

**HOSPITAL DE CHILLAN SERA HABILITADO EN EL MES DE OCTUBRE**

En una entrevista que celebró con el Presidente de la República, Excmo. señor Ríos, el Ministro de Tierras y Colonización don Pedro Poblete Vera, obtuvo la promesa de que la habilitación del Hospital de Chillán, cuyo edificio quedó terminado hace más o menos un año será realizada a la brevedad posible respondiendo así a una justa petición de vecindario de esta ciudad y de otras localidades de la provincia de Maipo.

El señor Poblete confesó también sobre el particular, con el señor don Miguel Echegaray, doctor en Medicina, quien le dio la seguridad de que el Hospital en referencia será habilitado a mediados de octubre próximo.

Finalmente, el Ministro de Tierras obtuvo del Excmo. señor Ríos la seguridad de que en el presente año se iniciará la construcción de los edificios para la Escuela de Hombreros y la Escuela Industrial de Chillán.

En breves palabras agradeció el señor Pérez el homenaje que se le estaba haciendo.

**VARIAS PENSIONES DE INVALIDEZ OTORGARA G. DE SEGURO OBRERO**

Celebró sesión el Consejo de la Caja de Seguro Obligatorio. Después de tratar las materias de la tabla, relacionadas con asuntos internos, administrativos y médicos del Servicio, se acordó invertir, de conformidad a lo solicitado por la Sección Arquitectural, la suma de 20 mil 200 pesos al estudio del lector que permitirá al Hospital de Talagante desguasar sus servicios al río Mapocho; \$ 16,447.60, para los obras de terminaciones y reparaciones del Consultorio de San Felipe; otorgar las pensiones de invalidez y de vejez, concedidas en el mes de julio p.pdo., a los siguientes asegurados: Diego Amarales Saavedra, \$ 2,000 mensuales; Emilio del C. Cofré, mil pesos mensuales; Ricardo Castro Castro, \$ 1,137.52 mensuales; Juan Lizarraga Salomón \$ 1,555.83; Luis A. Mura Arancibia, \$ 1,128.42 mensuales; y Manuel Rosas Zamorano, mil pesos mensuales.

Además se acordó aceptar

**TRASLADO DE ANIMALES DE LA REP. ARGENTINA**

Con ocasión de la concurrencia de la delegación chilena a la reciente exposición celebrada en Argentina, se adquirieron animales de raza, cuyo traslado a Chile ha sido imposible obtener por carecer el Transitorio de medios para transportarlos.

Con este motivo, la Sociedad Nacional de Agricultura ha solicitado del Ministro del ramo su intervención a fin de obtener una fórmula para salvar la situación aludida.

**1.500 QUINTALES DE CAÑAMO ELABORADO SE INCENDIARON AYER**

A las 21 horas de ayer, en la chacra "Los Nogales", ubicada en General Velásquez con Nueva Antofagasta de propiedad del señor Tomás Coll, se incendiaron 1.500 quintales de cañamo elaborado. Los perjuicios se estiman en la suma de \$ 800.000. La propiedad tiene un seguro de \$ 630.000 en la Compañía Chilena Consolidada. El origen de incendio se ignora.

la renuncia que presentó, en carácter indeclinable, el Fisco de la Caja, don Luis Cuevas.

### DEMORA EN ENTREGAR CARBON HACE ATRASARSE A NAVES DE LOS FF. CC.

**EL DIRECTOR DE LA EMPRESA REPRESENTA ESTA SITUACION AL GOBIERNO**

El Director General de los Ferrocarriles ha enviado una nota al Ministro de Comercio y Abastecimiento, en la cual le representa los perjuicios que para las naves del Servicio Marítimo de la Empresa, significan las demoras en las entregas de carbón.

Después de dejar constancia de que dichas naves sufren considerables atrasos debido a la circunstancia indicada, expresa que hasta hace poco el Servicio Marítimo confeccionaba itinerarios con seis meses de anticipación, que permitían al público y comercio en general programar los viajes o la movilización de sus cargas. Hoy día, debido a estas deficiencias en la entrega del carbón, no es posible hacerlo ni siquiera dentro del recorrido entre Valparaíso y Punta Arenas.

Esto ha motivado que los pasajeros que viajan a Magallanes, y que deben tomar el barco en Puerto Montt, reclaman con toda justicia de los informes que se les han proporcionado en la Oficina del Servicio Marítimo de Santiago. Es así como a un pasajero a quien se le ha informado que el buque pasará por Fierro Montt un determinado día.

La Empresa es la más importante productora de carbón en Chile, y cada barco que sale de la línea a Magallanes tiene un día de espera, de manera que la demora en recibir el carbón, ocasiona pérdidas de \$ 20.000 diarios.

Finaliza la nota del señor Guerra Souela expresando que estima inofensivo el argumento que el Ministro de Comercio y Abastecimiento le ha presentado para que las entregas de carbón se hagan con oportunidad, ya que tal deficiencia, además de perjudicar a quien se le ha informado el servicio, le daña en su prestigio y a la de los voluntarios que comentan los servicios.

### SE SUPRIMIRAN DEFICIENCIAS DE LEY SOBRE TIERRAS MAGALLANICAS

**EL MINISTRO DEL RAMO PROPONE AL SENADO LAS CORRESPONDIENTES MODIFICACIONES**

El Ministro de Tierras y Colonización ha enviado un oficio al presidente del Senado, en el cual le manifiesta que el proyecto que modifica la Ley N.º 6.152, relativa a las tierras fiscales de Magallanes, debe completarse con modificaciones tendientes a suprimir actuales deficiencias de dicha ley, armonizando el interés del Fisco con la calidad de propietario, y consecuentemente acceder a los beneficios que debe obtener de sus bienes propios, con el interés nacional y social que el Gobierno está en la obligación de amparar y considerar.

Entre estas modificaciones, el señor Poblete propone que ninguna persona natural o jurídica podrá tener en arrendamiento más de un lote de los tipos a) o b), ni conjuntamente un lote a) y un lote b), a fin de evitar que se acumulen en una sola mano terrenos fiscales en una extensión o superficie superior a la que permite el artículo 2.º de la Ley 6.152. Con la reducción propuesta se evita este hecho, y por otra parte se aclara la disposición en el referente a los arrendatarios u ocupantes a quien otro título de terreno de clase c), d) o sin clasificar, situación en la que se encuentran muchos terrenos en Magallanes.

Se agregará al final del artículo 5.º de la Ley 6.152 el inciso: "Sin embargo, en casos especiales y que se justifiquen a juicio del Presidente de la República, los lotes de la clase b) se podrán dar en arrendamiento directo en las mismas condiciones y forma que esta ley determina para los lotes de la clase a)".

Se proponen más adelante medidas para evitar los vicios que las deficiencias de la actual ley permite en cuanto se refiere a la selección de arrendatarios, y así no se repetirán actos contrarios a la buena administración de los bienes fiscales o a la moralidad funcional, que han ocurrido en otras oportunidades.

Las finalidades de la subdivisión de la tierra son procurar un cultivo más intenso de la ganadería y en lo que respecta a Magallanes, dar la oportunidad a los actuales administradores y demás elementos chilenos, vinculados a la ganadería, para que se independicen y trabajen para sí.

Al artículo 48 propuesto por el señor Poblete Vera dice: "Las tierras fiscales situadas a una distancia de 5 kilómetros contados desde la costa, y de diez de la frontera, sólo podrán ser obtenidas en propiedad, arrendamiento, o a otro título legal por ciudadanos chilenos o sociedades, cuyo 75 por ciento del capital sea chileno."

En la Ley 6.152, se excluye actualmente de este beneficio a las sociedades chilenas.

### FENOMENOS SISMICOS PRONOSTICADOS

Se propone que "los arrendatarios de lotes de los tipos a) y b) estarán obligados a trabajar personalmente sus lotes. Si no lo hicieren, el Presidente de la República podrá sancionar a \$ 5.000 a \$ 8.000, que podrá repetirse cada seis meses si no mantuviera la infracción, con perjuicio de que pueda decretarse también la caducidad de contrato, con lo que se resolverá una situación y un problema existente".

El interés que los pronósticos del capitán Ricardo De la Carrera, dados a conocer en su obra "Pronósticos Sísmicos y Meteorológicos", ha despertado en el público se ha acrecentado en presencia de varios sucesos y notables aciertos de este mismo marino en relación con los recientes fenómenos sísmicos. En efecto, con ocasión del eclipse lunar de estos últimos días, el capitán De la Carrera pronosticó en su libro "Fuerzas Terrestres y en México, las Aftoclasmas. Y con sólo unas pocas horas de diferencia señaló también el terremoto ocurrido en Perú (Costa del Pacífico), ocurrido el 24 del presente mes.

El último y más notable acierto es el del terremoto ocurrido en Albufera, en el momento de también en la obra citada con absoluta precisión.

Hay naturalmente muchos nombres de ciencia que no se deciden a aceptar estos pronósticos, basados en fenómenos y observaciones científicas y teorías cuya aplicación ha sido a menudo resistida; pero el hecho real y positivo es que existe una sorprendente concordancia entre las conclusiones a su arriba el capitán De la Carrera en sus "Pronósticos" con los fenómenos que se han venido registrando desde hace tiempo.

**DEFUNCION**

Ha fallecido este día querido hijo don GUILLERMO E. MIERA REINOSO.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo a las 4 P. M.

La familia

### ACUERDOS DE LA CAJA DE LOS FF. CC.

Se reunió el Consejo de la Caja de Retiros y de Previsión de los Ferrocarriles, adoptando los acuerdos siguientes:

Operación de compra de don Rafael Garrido Ahumada por \$ 152.300. Préstamo edificación a favor del señor Carlos García D., por \$ 152.929.51. Préstamo hipotecario señor Miguel Freges G., por \$ 83.630.00, otro a favor del señor Arturo Cáceres L., por \$ 5.300.00.

Se autorizó al vicepresidente ejecutivo, para dar curso a las operaciones que se indican siempre que sean reglamentarias. Compra de los señores: Juan Carpanetti P. y René Flores S.; préstamos hipotecarios señores: Gregorio Pinochet T., Raúl Avarado Olivera, Manuel Cerón A., Héctor Croce R., Vicente Valdivieso V., Luis Valenzuela D., Alejandro Quiroga G.; préstamos de ampliación: doña Clara Moreno; préstamo reparaciones señores: Raúl Peralta V., Leopoldo Pizarro y Alejandro Vera Torres; autorización para vender señores: Gustavo Sagredo N. y José Larraín B.; venta en trámite señor Gana Fernández préstamo edificación señor Alejandro Vial Z.

**DEFUNCION**

Tenemos el sentimiento de recibir el fallecimiento de nuestro querido padre don RAFAEL ARRATIA ARRATIA.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 14 horas, partiendo el cortejo desde Natalini 1437 al Cementerio General.

La familia

**SERVICIO DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL**

**Empresa de Pompas Fúnebres**

DE LA BENEFICENCIA PUBLICA

Servicio Diurno y Nocturno

Talleres: FANTEON N.º 806 Teléfono 88995

MAPOCHO 4125 — QUINTA NORMAL

CASA CENTRAL SAN ANTONIO Teléfono 3241

# 20.º ANIVERSARIO DEL INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR



Asistentes al almuerzo ofrecido con motivo del aniversario del Instituto Geográfico Militar

El Instituto Geográfico Militar celebró ayer el 20.º aniversario de su fundación, con diversos actos que alcanzaron especial brillo.

En la mañana se efectuó una romería a la tumba del general don Juan Emilio Ortiz, fundador de la institución, y de otros lefe fallecidos.

A las 10 horas, en el Instituto, el mayor señor Urza, dictó una conferencia sobre la labor desarrollada.

A mediodía, en el Estadio El Llano, se llevó a efecto un almuerzo, al cual asistieron altos jefes de las Fuerzas Armadas, personal del Instituto y distinguidas personalidades. En esta oportunidad hizo uso de la palabra el Director General, señor Mitchell.

## SE APLAZA HOMENAJE AL SR. SERAFIN SOTO

En reunión celebrada el viernes último por la Comisión Organizadora de la manifestación al señor Serafín Soto R., se resolvió aceptar la reiterada petición especial formulada por dirigentes y socios de varias instituciones que tienen asambleas y otros actos impostergables comprometidos para hoy, en el sentido de que se le fijase nueva fecha al homenaje indicado para participar en su realización.

Aprobado el aplazamiento, se acordó también celebrar reunión el martes próximo, a las 20.30 horas, en la Cooperativa José Maza, San Pablo 1846.

## ESTUDIARA FLETES Y SITUACION COMERCIAL EN TODA SUDAMERICA

El Ministro de Relaciones Exteriores, por intermedio del Departamento respectivo, ha enviado una nota circular a todos los cónsules de Chile en los países sudamericanos, en la cual recomienda que se den toda clase de facilidades al señor Julio Menéndez Príncipe, quien en representación de la Compañía Sudamericana de Vapores realizará una gira por el continente.

## DON ARTURO ALESSANDRI PALMA NO SE ACOGERA A BENEFICIOS DE LEY SOBRE PENSION A EX PRESIDENTES

### NO DESEA CONTRIBUIR AL AUMENTO DE LOS GASTOS PUBLICOS

El ex Presidente de la República, señor Arturo Alessandri Palma, ha enviado la siguiente comunicación al senador señor Gregorio Amunátegui:

"Mi estimado y querido amigo: Por una publicación de prensa me he impuesto de un proyecto de ley presentado por usted para que se asigne una pensión vitalicia a los actuales ex Presidentes de la República, que hayan desempeñado el cargo, debido a elección popular.

Veo naturalmente en eso su deseo de contarme a mí entre los favorecidos, intención que yo le agradezco muy sinceramente. Pero en vista de la aflictiva situación del erario público y de la necesidad que hay de evitar, por todos los medios po-

sibles, el crecimiento de los gastos, me creo en el deber patriótico de manifestarle que, si se dictara la ley patrocinada por usted, con tan amistoso propósito, yo no me acogería a ella, porque como Ud. sabe, el aumento de los gastos públicos es el factor que más influye en el encauzamiento de la vida. Por tener un poco más de holgura y comodidad, no deseo yo contribuir, aunque sea en una pequeña cuota, a la agravación de aquel mal.

Sabe usted que he sido siempre muy moderado en mis gastos y en mi sistema de vida y, mientras haya casa y comida, que no ha de faltar, no hay conveniencia en imponerle al Estado un nuevo gravamen en cambio de mayores y no indispensables comodidades.

## PROGRAMA DE HOY DE LA HORA AUSTRIACA

La Hora Austriaca que se irradia los domingos por C. B. 97, Paulo Prat, ofrecerá a sus oyentes hoy a las 18.45 horas, una audición de música selecta del compositor austriaco Franz Schubert. Se transmitirá el siguiente programa:

## SE ORGANIZARA UNA CAMPAÑA SANITARIA

Una comisión de médicos que ha presidida por el Dr. Sótero de Río, pasó ayer a conversar con el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, para tratar sobre la organización de una intensa campaña de reválidación sanitaria.

Ella se hará mediante la coordinación del trabajo de los profesionales con las autoridades correspondientes.

**Tapados y vestidos finos importados**

Visite Ud. nuestra exhibición de Primavera y Verano recién recibidos.

**Salon de Modas (2º piso) A LA VILLE DE NICE**

AHUMADA esq. HUERFANOS

**SUELERIA y MALETERIA CARRETERO**

TEATINOS 742-CASILLA 9079

POR TRANSFORMACION COMPLETA DE SU LOCAL LIQUIDA GRANDES LOTES DE MERCADERIAS A PRECIOS FUERA DE TODA COMPETENCIA VENTAS POR MAYOR Y MENOR DESPACHOS A PROVINCIAS

**ALGUNAS DE LAS MIL OFERTAS:**

CERRERAS ECLAIR, desde \$ 2.-	PANTUFLAS importadas, \$ 24.-
PELOTAS GOMA, \$ 10.- 8.- y \$ 3.40	HULE LISO, 1.30 ancho, variedad de colores, \$ 23.-
CHAUCHERAS cuero, colores surtidos, con cierre, \$ 5.-	TELA ENGOMADA, especial para bolsa playa, yarda \$ 11.-
CIGARRERAS cuero, tipo popular, \$ 5.-	PORTADOCUMENTOS cuero, desde \$ 40.-
BILLETAS cuero, colores surtidos, \$ 5.-	MALETA tela caté, chapa sólida, desde \$ 30.-
CINTURONES gamuzina, para señoras, \$ 6.- y \$ 4.-	CINTURON trenzado, para hombre, importado, \$ 45.-
CINTURONES cuero estampado, para hombre, \$ 5.-	SOMBRERERAS para señora, desde \$ 30.-
HORMAS metal y madera para señoras, \$ 10.-	MALETAS cuero, modelo Attache, especial para hombres de negocio, \$ 180.-
HORMAS, metal y madera, para hombres, \$ 12.-	SACOS DE CUERO para señoras, especial para viajes, con cierreclair, \$ 85.-
BOLSON mercado, medidas 40 x 45, \$ 15.-	PELOTAS playa, de lana, colores surtidos, \$ 30.-
CABALLITOS labrados en madera, adorno escritorio, \$ 25, \$ 20 y \$ 10.-	NECESAIRES cuero estampado, \$ 78.- \$ 60 y \$ 450.-
BOLSONES colateral, desde \$ 20.-	
LLAVERO patita de la suerte \$ 15.-	
MALETAS POPULARES, \$ 15.-	
CIERRE ECLAIR, gataita, \$ 6.-	

Y UN ENORME SURTIDO EN JUGUETES IMPORTADOS Y NACIONALES Y TODA CLASE DE ARTICULOS DE CUERO

VISITE A **CARRETERO** Y AHORRARA DINERO

**MALETERIA y SUELERIA de CASTO CARRETERO HIJO**

TEATINOS 742-SANTIAGO, Cas 9079

## NUEVO ARREGLO CON LA METAL RESERVE

Con relación a las bases del acuerdo con la Metal Reserve Co., en lo que se refiere al aumento de precio de los concentrados de cobre, conviene aclarar que dicho aumento es del 5 por ciento para concentrados de 25 por ciento de ley, como base. Este 5 por ciento afecta, también, en el mismo porcentaje, a las escalas de subida y de bajada.

## ULTIMA CONFERENCIA DE WALDO FRANK

El próximo martes, a las 18.30 horas, bajo los auspicios de la Sociedad de Escritores de Chile tendrá lugar en el teatro Municipal, la última conferencia del escritor norteamericano señor Waldo Frank, intitulada: "El corazón de la literatura norteamericana".

## CONFERENCIA SOBRE PAUL CLAUDEL

El próximo martes, en Compaña 1214, a las 18 horas, tendrá lugar la conferencia que dará el señor André Lafrange director del colegio de L'Ailliance Française, sobre el misterio del poeta francés Paul Claudel.

## EL LIBRERO MAS ANTIGUO DE STGO. Sr. GUILLERMO MIRANDA REINOSO, MURIO AYER A LA EDAD DE 78 AÑOS FUE UN GRAN IMPULSADOR DE LAS LETRAS CHILENAS

Ayer dejó de existir en esta capital, a los 78 años de edad, el señor Guillermo Miranda Reinoso, el librero más antiguo de Santiago y una de las personalidades chilenas que más ha contribuido a la difusión de la cultura y al cultivo de las letras.



Señor Guillermo E. Miranda

Anticuario y que más tarde cambió por el nombre de "Librería Antigua y Moderna", fue el eje de la cultura santiaguina y chilena por muchos años. El público la llamaba "Librería Miranda", en reconocimiento a la labor de los dos hermanos.

Don Guillermo Miranda ha sido uno de los mejores ejemplos de lo que puede ser la voluntad dedicada al progreso de las letras nacionales. Su librería fue la primera de su género en el aspecto científico. Como encuadernador sus primeras ediciones fueron y son famosas y ellas son recordadas por los bibliógrafos como pertenecientes a una de las etapas más interesantes de este arte en Chile. Todas llevan las iniciales G.M.

## NO IRA A EE. UU. CON S. E. EL SR. FERNANDO ALESSANDRI RODRIGUEZ

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Senador don Fernando Alessandri Rodríguez, con el objeto de conversar acerca de la gira que realizará el Primer Mandatario en el mes de octubre, a Estados Unidos.

El Excmo. señor Ríos invitó, en esta oportunidad, al señor Alessandri para que lo acompañe como uno de los miembros de la comitiva.

Según fuimos informados por telegrama, el señor Alessandri agradeció al Excmo. Sr. Ríos su gentil invitación, pero la declinó por razones particulares, que le obligan a permanecer en el país en esta época.

En relación con la gira se entrevistó también con S. E. el Cancellier, señor Ernesto Barroo Jarpa, quien estuvo tratando algunos de los detalles, relacionados con el viaje. Según se ha anunciado, los datos oficiales relacionados con ella se darán a conocer a la prensa el martes o miércoles próximos. Uno de los componentes de la comitiva de S. E. será el señor Benjamin Claro Velasco.

# MARTES CENTRAL

## MATINEE VERMOUT Y NOCHE Edwige FEUILLERE John LODGE en



# de Mayerling a Sarajevo

UN FILM HISTORICO  
UNA MARAVILLOSA HISTORIA  
DE AMOR



### INFORMACIONES GENERALES

## CUOTAS DE PREFERENCIA PARA EMBARQUES QUE SE REALIZARAN EN EL MES DE OCTUBRE PROXIMO

ORDEN Y PORCENTAJE FIJADO POR LA JUNTA NACIONAL DE ABASTECIMIENTO

La Junta Nacional de Abastecimiento nos pide hacer llegar a conocimiento de los interesados, que para los embarques del próximo mes de octubre, se han fijado ya las cuotas de preferencia para las primeras 10.000 toneladas de fletes disponibles, y los porcentajes en tonelaje, si éste es menor de 10.000 toneladas.

El orden de preferencia y el porcentaje, deben ajustarse al siguiente cuadro:

Orden de Preferencia	Artículo	Tonelaje	Incluidos en cuota	No incluídos en cuota	TOTAL
1	Hojalata	2.000	20	20	
2	Drogas, Prod. Químicos y Farmacéuticos	100	1	1	
3	A.ambre para Clavos	2.000	20	20	
4	Hierro y acero en planchas delgadas	1.500	15	15	
5	Hierro y acero en planchas gruesas	500	5	5	
6	Alambre negro para la agricultura	1.000	10	10	
7	Abasto	500	5	5	
8	Material Ferroviario	250	2,5	2,5	
9	Material refractario	200	2	2	
10	Aceites lubricantes	200	2	2	
11	Hierro y acero en perfiles estructurales	500	5	5	
12	Papel	100	1	1	
13	Hierro y acero en barras, varillas, etc.	500	5	5	
14	Refrigeradores	10	0,1	0,1	
15	Cañerías de fierro fundido	200	2	2	
16	Cañerías de fierro	200	2	2	
17	Alambres de púas	100	1	1	
18	Tapas Corona	90	0,9	0,9	
19	Pigmentos para pintura	50	0,5	0,5	
TOTALES:		10.000	88,5	11,5	100

Orden de preferencia del tonelaje para las primeras 5.000 toneladas disponibles, en exceso, sobre 10.000 anteriormente detalladas:

No	ARTICULO	Tonelaje
20	Asfalto	400
21	Cinc	200
22	Forajaduras	1.000
23	Hierro redondo para construcciones	2.000
24	Chassis para camiones	50
25	Cobre	200
26	Tejidos de algodón	50
27	Plantas de coser	5
28	Santuarios	100
29	Aparatos de radio y accesorios	50
30	Otros productos	20
31	Otros productos	925
TOTALES:		5.000

### CONFLICTOS QUE CONOCERAN JUNTAS DE CONCILIACION

Los siguientes conflictos colectivos conocerán la Junta Farmacéutica de Conciliación de Santiago.

**MARTES 1.º** — Sindicato Profesional con Editorial Ercilla, a las 18,45 horas. 2.º — Personal de obreros fábrica de puertas y ventanas con Roberto Cortés a las 19,15 horas.

**JUEVES 3.º** — Lo Sindicato Industrial Anexo con Le Vicente Binos, a las 18,45 horas. 2.º — Personal de obreros con Duncan Fox y Cia, a las 19,15 horas.

Las Juntas Especiales de Conciliación conocerán los siguientes conflictos:

**METALURGIA** — Martes 1.º — 17 horas: Sindicato Industrial con Dunin S. A.

**TEXTIL** — Jueves 3.º — 17 horas: Sindicato Industrial con Dunin S. A.

### BIBLIOGRAFIA

**MORFOLOGIA MEDICO - ARTISTICA DE LA MUJER**. La Biblioteca del Médico, que es la Empresa Zin Zax, se enriquece con esta nueva obra del Dr. Andrés Binet, cuya labor científica y literaria ha alcanzado fama en el mundo entero. Profeta de la Facultad de Medicina de Nancy Francia, ha dedicado su intensa actividad investigadora no sólo a su especialidad, la Ginecología, sino que la ha llevado a terrenos hasta ahora poco cultivados, y relacionados con esta especialidad tales como la Fisiología, la Endocrinología, la Ginecología y la que expone en forma magistral en su obra "La Vida Sexual de la Mujer", recientemente publicada por esta misma Empresa.

### BOLETIN DEL INSTITUTO NACIONAL

Está en circulación el N.º 13 de esta revista de lectura y selecto material de lectura. De su sumario, que es extenso destacamos: El surrealismo en la pintura. Por Arnando Lira. Una debilidad, por Francisco Gaviria. Afegonanza del Santiago de ayer por Luis Gómez. Don Julio Monteburuno López, uno de los valores más destacados de nuestra cultura por Julio Durán Cerdas. Informaciones cronológicas para los alumnos, por Manuel Abascal Brunet. La joya

### MARGARITA XIRGU PRESENTA HOY EN EL MUNICIPAL "¡QUE VIENEN LOS PIRATAS!"

Hoy, a las 5,45 de la tarde, subirá al escenario del Teatro Municipal un nuevo espectáculo dirigido por la actriz Margarita Xirgu: "¡Que vienen los Piratas!", la crónica de la Serena en tres actos, original del escritor Santiago del Campo. Obra en la cual surgen las antiguas páginas de la Colonia Chilena, en esa poética edad del siglo XVIII, cuando imperio de filibusteros y leyendas.

### CONCURSO ARTISTICO PARA AFILIONADOS DE TODO EL PAIS

Hemos sido informados de que la Dirección General del Teatro Nacional y Extensión Cultural, de acuerdo con los deseos de su jefe, don Tomás Gatica Martínez, en orden a fomentar el teatro chileno entre los conjuntos de aficionados, finaliza el estudio de las bases de un Certamen Artístico para aficionados. Esta labor ha sido encomendada al jefe de la Sección Relaciones, señor Roberto Jorquera Moya y al jefe de la Sección Cursos y Propaganda, señor Serafin Sobó, quienes acaban de confeccionar dichas bases, las que consisten en forma amplia la participación de Conjuntos, Academias y Federaciones Artísticas, o de Secciones Artísticas con algún tiempo de existencia en cualquier entidad sindical, mutualista o deportiva de Santiago y provincias. La calidad de aficionado será requisito esencial y habrá premios de interés para los grupos concursantes. Las acciones se harán condecorados y maquinistas facilitados por el Departamento en veladas gratuitas de Extensión Cultural.

### "LA GENTE DE CINE", SE REUNIO PARA FORMAR ASOCIACION

Bajo los auspicios de Revista "Voz" se efectuó el viernes pasado, en el salón auditorio de Radio Cooperativa Vitónica, la primera reunión de la "Gente de Cine", que agrupo en su seno a todas las personas relacionadas con la industria cinematográfica nacional, que desde mucho tiempo anhelaban tener una Asociación, en donde exponer sus problemas y hacer un estudio para obtener una serie de soluciones indispensables para que la cinematografía chilena prospere.

Representantes de todas las actividades cinematográficas se dieron cita en el local indicado con el objeto de echar las bases de esta Asociación. Bajo la presidencia del condeño Guillermo Yáñez, se dio comienzo a la reunión con una breve exposición del periodista señor Sergio Zamudio, autor de la feliz iniciativa de formar esta Asociación. En seguida, desfilando por los representantes de todas las actividades técnicas y artísticas del cine chileno.

### "VERDEJO PIERDE UN TORNILLO", HOY POR LA CIA. DEL BALMaceda

Hoy en ambas funciones del Teatro Balmaceda la Compañía de Revistas Comicas Condor hará dos nuevas representaciones de la locosa revista criolla, titulada "Verdejo pierde un tornillo", creación de Adolfo Gallardo y de Guillermo Bravo, el primer creador del personaje Verdejo y su Domitila, se dio comienzo a la reunión con una breve exposición del periodista señor Sergio Zamudio, autor de la feliz iniciativa de formar esta Asociación. En seguida, desfilando por los representantes de todas las actividades técnicas y artísticas del cine chileno.

### Beneficio del Centro "Domingo F. Sarmiento"

El Centro de Alumnos del Liceo Nocturno "Domingo F. Sarmiento" con el objeto de coleccionar fondos para el edificio del Gabinete de Física y Química, ha organizado para hoy, a las diez horas, una función radio-teatral en el Teatro "Santiago". Tomarán parte destacados elementos artísticos, y además se exhibirá la netuposa película "Kitty Foyle".

### Variedades en el Tap Room

Hoy a la hora del té y a la medianoche en el Tap Room actúa el elenco internacional, traído del Casino de Buenos Aires, y que encabeza la bailarina española María Gómez. En el mismo edificio artístico participan las cancionistas Elena de Santiago y Carmen Mayer, concertistas polacos Terzi Shaff, la vedette deportiva Efrén Capilella y Jack Brown.

### Circo Internacional

Por la combinación transandina de mañana lunes, en una noche especial, llegarán a Santiago los artistas y maneristas del Circo Internacional, Las Águilas Humanas, cuyo empresario, Mr. Jack Blunder ha firmado contrato con la Empresa Chilena Condor para actuar en la pista del Teatro Campesino. Dicho circo trae la imponente atracción mecánica de los Motochiclos Suidas, del tipo de la Muerte e infinidad de diversas atracciones.

La interpretación por parte de Eglantina Sour, artista exclusiva de C.B. 97, Radio Prat, y sus compañeros puede ser considerada como una patriótica demostración de Chileñidad.

### Marianne y Daisy D'Orzay

Se encuentran en Santiago, procedentes de Buenos Aires, las vedettes francesas y Daisy D'Orzay danzina húngara, y que han venido a nuestra capital invitadas por el Tap Room Ritz, cuyo debut viene anunciando para la semana venidera.

### BRITISH BROADCASTING CORPORATION

DOMINGO 30 AGOSTO DE 1942 HORA CHILENA  
24,92 metros — 12,04 meg. 25,35 metros — 9,51 meg. 30,96 metros — 9,69 meg. 18,30 Anuncios en castellano y portugués.  
19,15 Evelyn Dove, canciones de negro.  
19,30 Programa será anunciado.  
19,45 Noticias.  
20,25 Programa será anunciado.  
20,30 Orquesta sinfónica de la BBC.  
21,15 Diálogo contemporáneo.  
21,30 Revista de canciones españolas y latinoamericanas, por Maurice Webster.  
22,00 Noticias.  
22,15 Chelita, por Juan de Castilla.  
22,30 "Revista" a 9,51 meg.  
22,45 Fin de la transmisión.  
Se puede escuchar el programa frando a Norte América, desde las 17,15 a 0,45 hora chilena, en ondas de 31,32 y 25,68 metros, y desde 23 a 0,45, en ondas de 40,85 metros.  
Además se transmiten noticias en castellano, a las 12 horas, en onda de 18,92 metros.

### EL BALLET RUSSE DE MONTECARLO EN EL ROTATIVO MIAMI



La inigualable pareja de baile, por el grandioso LEONIE MARSINE y la genial TAMARA TURKORSKOFF.

### MANOVA, interpretando "CAPRICHIO ESPAÑOL", DE RIMSKY-KORSAKOFF.

El conjunto de Radio teatro de Radio "La Americana", que con singular acierto dirige Carlos Justinián, y en la que figura como primera actriz Ana María Tagle presentará esta noche, a las 21, por dichos microfones, otra de las obras elegidas de un selecto repertorio, la comedia en tres actos de Francisco Gómez Hidalgo, basada en una novela de Giovanni Comanzo "Una comedia para casadas", pieza amena y de situaciones cómicas.

### "SU PRIMER BAILE" se estrena el Martes en el Real

"SU PRIMER BAILE", la producción de carácter extraordinario que la Sociedad Cinematográfica Band y Solas Ltda., nos ofrecerá el Martes próximo en el Teatro Real, tiene las características que distinguen a las películas realizadas a base de la colaboración de un conjunto.

### "UNA COMEDIA PARA CASADAS", POR RADIO "LA AMERICANA"

La radiación se iniciará a las 21 horas.

### Circo de Fieras Liverpool

Con un elenco totalmente renovado y compuesto de artistas nacionales y extranjeros, en los primeros días de septiembre iniciará su temporada el Gran Circo de Fieras Liverpool, en una carpa de cuatro paños que instalará en el centro local de Alameda, con Cisnefuegos, local que está arreglado en forma especial para dotarlo de las máximas condiciones para el público.

### LIBERTAD LAMARQUE EN "EN EL VIEJO BUENOS AIRES"

Con LUIS ALDAS; ANGELINA PAGANO; ERNESTO VILCHES; AMELIA BENCE; RAFAEL FRONTERA; ELSA O'CONNOR. Censura: Sólo mayores Entradas numeradas en venta

### LA SIMPATICA PELICULA FRANCESA GAFE DE PARIS

por VERA CORONE y JUNIS BERRY (SOLO PARA MAYORES)

### VICTORIA

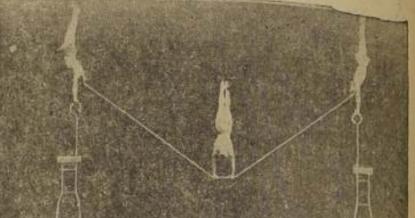
"EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA" ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LA 1 PM HASTA LAS 11 PM

PRECIOS PERMANENTE PLATEA BAJA \$ 6.- PLATEA ALTA \$ 4.- HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1-3-5-7-9 PM

### Desde Buenos Aires, hoy salen para Santiago tres vagones agregados al tren internacional, con los artistas, material y equipajes del Circo Internacional, Las Águilas Humanas y los famosos

Gimnastas y equilibristas olímpicos del Trío Richard

### EL TRIO OLIMPICO RICHARD



Con naturales arídes nuestros lectores han recibido las noticias sobre la llegada a Santiago del distinguido empresario criolano norteamericano Mr. Jack Blunder, quien en avión viajó desde Buenos Aires expresamente para firmar con Enrique Venturino el contrato correspondiente a la próxima temporada de su gran Circo Internacional, Las Águilas Humanas, y en breve se inaugurará en la pista del Teatro Campesino.

### LA NOVELA DE UN JOVEN POBRE

Complemento: Dibujo de Popeye, Sinopsis de nuestro próximo estreno y Noticiario Paramount, llegado el viernes.

### LA NOVELA DE UN JOVEN POBRE

Complemento: Dibujo de Popeye, Sinopsis de nuestro próximo estreno y Noticiario Paramount, llegado el viernes.

### COMO NATURAL ARIDES NUESTROS

lectores han recibido las noticias sobre la llegada a Santiago del distinguido empresario criolano norteamericano Mr. Jack Blunder, quien en avión viajó desde Buenos Aires expresamente para firmar con Enrique Venturino el contrato correspondiente a la próxima temporada de su gran Circo Internacional, Las Águilas Humanas, y en breve se inaugurará en la pista del Teatro Campesino.

### Y DELICIAS QUE ESTAS NOTICIAS

se han recibido con entusiasmo por que muchísimas personas y familias que han tenido oportunidad de viajar a la capital argentina, asistieron a las funciones de dicho Circo, que reúne atracciones tan importantes como variadas y sorprendentes.

### EL CIRCO INTERNACIONAL LAS AGUILAS HUMANAS

debe su título a los famosos trapecistas, Hermanos Casali que en mérito a su agilidad, audacia y realismo, con sus trucos aéreos, se diría que pliegan las formas humanas para transformarse en águilas dominadoras del espacio.

### EN EL ELENCO TAMBIEN VENDRA EL TRIO OLIMPICO RICHARD

que en mérito a su agilidad, audacia y realismo, con sus trucos aéreos, se diría que pliegan las formas humanas para transformarse en águilas dominadoras del espacio.

### HOY T. SANTIAGO

Matinee - Tarde y Noche

Nuevas presentaciones extraordinarias de esta maravilla de la firma argentina!



### LIBERTAD LAMARQUE EN "EN EL VIEJO BUENOS AIRES"

Con LUIS ALDAS; ANGELINA PAGANO; ERNESTO VILCHES; AMELIA BENCE; RAFAEL FRONTERA; ELSA O'CONNOR. Censura: Sólo mayores Entradas numeradas en venta

### ESTUDIOS SAN MIGUEL

Con LUIS ALDAS; ANGELINA PAGANO; ERNESTO VILCHES; AMELIA BENCE; RAFAEL FRONTERA; ELSA O'CONNOR. Censura: Sólo mayores Entradas numeradas en venta

(Sole mayores)

**HOY siguesu triunfo adelante**

**TENDRÁ UN BOXEADOR**

**Rotativo RADIO CITY**

HUERFANOS 1055 - FONOS 66421  
EMPRESA 11-12-1-3-4-5-6-7-8-9-10 P.M.

BALMACEDA

HOY a las 5 y 8.30... De Corazon a Corazon... LA REINA DE LA SELVA... VERDEJO PIERDE UN TORNILLO...

CAUPOLICAN

HOY a las 5.30 y 8.30 cine CATOLICO... EL CASTIGO... Matinée Caupolicán...

QUE SOLO ME DEJAS! VA HOY EN LAS TRES FUNCIONES DEL IMPERIO

Con la chispeante comedia española de Antonio Paso... Cursos de recitación...

HOY Continúa el éxito de la gran semana tecnicolor... El Ballet Ruso de Montecarlo en Capricho Español... FIESTA MIAMI...

Metro

MATINEE a las 2.30 P.M. PLATEA \$ 6 BALCON \$ 4... SUENA EL CLARIN WALLACE BEERY... Hoy a las 11 de la mañana...

ESTA NOCHE "DOMINGO DE ARTE", EN AUDITORIO DE RADIO CARRERA

Esta noche se lleva a efecto en la sala-teatro del Auditorio de Radio Carrera... PRECIO UNICO: \$ 3.-

Martes T. SANTIAGO

Joaquin PARDAVE ARTURO DE CORDOVA y MARY CORTES... Ay que tiempos SEÑOR DON SIMON... La película más alegre y picaresca de todos los tiempos.

CRONHARE DA EL "MEDICO LOCO", EN SUS TRES FUNCIONES

Un éxito ha obtenido Cronhare con el estreno en Chile de la realización de la difundida novela del escritor ruso Leonidas Andrejev...

UN SUEÑO QUE SE MATERIALIZA UNA ILUSION QUE SE HACE VERDAD

MARIA DUVAL en su primer baile con ESTEBAN SERRADOR ERNESTO VILCHES... Una producción a cargo de ALBERTO ZAVALA

MARTES SANTA LUCIA CONTINENTAL... SU REESTRENO EN EL CERVANTES FUE UN TRIUNFO ROMANOSCO... CINCOS HOMBRES...

PRE-ESTRENO EN EL CERVANTES... El resbaloso Mister... Edward Small... LESLIE HOWARD...

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS... CENTRAL SANTA LUCIA... CONTINENTAL CERVANTES... ALAMEDA PORTUGAL... IMPERIO ESTADO...

LAURENCE OLIVIER LESLIE HOWARD RAYMOND MASSEY en CINCOS HOMBRES... SU REESTRENO EN EL CERVANTES FUE UN TRIUNFO ROMANOSCO...

GUIA DEL ESPECTADOR ... TEATROS, CINES Y VARIEDADES ...

TEATROS

BALMACEDA - Artesanos No 551 - Teléfono No 88768... CAUPOLICAN - Hoy a las 5.30 y 8.30 cine CATOLICO...

AMERICA

Suble número 52442 - Teléfono No 62442... ANDES - Avda. Irarrázaval No 435... APOLO - Victoria esq. Juan...

BRASIL

Plaza Brasil - Teléfono No 80906... Club de señoras - Montañas 764... COUSINO - San Ignacio 1249...

CHILE

Recoleta número 211 - Teléfono No 89685... CONTINENTAL - Plaza Bulnes No 41... CAUPOLICAN - Noche: Festival artístico...

COLON

San Pablo esquina Maipú - Teléfono No 90377... Club de señoras - Montañas 764... COUSINO - San Ignacio 1249...

ESMERALDA

San Diego No 1033 - Teléfono No 50754... Franklin - San Diego No 2117... HOLLYWOOD - Avda. Irarrázaval No 2900...

IRIS

Castro número 130 - Teléfono No 66929... Manuel Rodríguez - Plaza Manuel Rodríguez... MINISTERIO - Chacabuco No 78...

O'HIGGINS

San Pablo esquina de Cummings - Teléfono No 86929... PRINCIPAL - Ahumada No 162... PROVIDENCIA - Manuel Montt 62...

CINES

ALAMEDA - Delicias No 2367 - Teléfono No 80130... ALCAZAR - Brasil número No 421... ALMACRO - Plaza Almagro...

BAQUEDANO

Plaza Baquedano - Teléfono No 65050... BLANCO ENCALADA - Bco Encalada 28... CAUPOLICAN - Noche: Festival artístico...

CAPITOL

Independencia No 224 - Teléfono No 89587... CERVANTES - Matías Cousiño No 134... EXCELSIOR - Independencia...

DECECHOCHO

Dieciocho número 14 - Teléfono No 83778... DIEZ DE JULIO - 10 de Julio... IDEAL CINEMA - Mapocho...

INDEPENDENCIA

Independencia 373 - Teléfono 62702... ITALIA - Avda. Bilbao esq. Av. Italia... MONUMENTAL - Avda. B...

NOVEDADES

Grál. Kornet esq. Av. Portales - Teléfono No 90290... SUROA - Irarrázaval número 2706... REPUBLICA - Avda. República...

RECOLETA

Recoleta No 597 - Teléfono No 63874... VALENCIA - Plaza Chacabuco No 1178... VICTORIA - Huérfanos esq. San Antonio...





que existe entre la vivienda y la mortalidad general. Cuando en Liverpool demolieron en un barrio las casas malsanas y las reedificaron...

La Medicina Social ha comprobado que del 70 al 80 por ciento de los casos de tuberculosis se presentan en casas de menos de 4 piezas. En París, se comprobó antes de la guerra...

La Caja de la Habitación ha comprobado que en nuestro país existe una mortalidad infantil de 400 o 500 en los conventillos y de sólo 125 o 150 en habitaciones higiénicas.

En 1935, el doctor Tello comprobó, en Antofagasta, que la mortalidad de niños menores de 10 años fue de 248 o 00 en el barrio donde vivían...

Tuvo razón entonces don Pedro Aguirre Cerda al darle gran importancia al problema de la habitación en Chile, y es timbre de honor para los Gobiernos de Izquierda...

El señor LIRA INFANTE. — Fueron 25 millones de pesos que propusimos nosotros y obtuvimos que se aprobaran.

El señor WALKER. — Como obra del ex Ministro señor Ross. — El señor LAFERTE. — Fueron 25 millones de pesos que Ross no quiso entregar.

El señor GUZMAN. — El señor Ross no entregó ese dinero. El señor LIRA INFANTE. — Está totalmente equivocado el señor Senador...

El señor ORTEGA. — ¡No sea insolente! El señor WALKER. — Entonces, ¿de dónde salieron las leyes que tienen relación con las habitaciones obreras?

El señor GUZMAN. — El señor Ross no entregó los 25 millones de pesos para construcciones obreras.

El señor LIRA INFANTE. — Si, señor Senador, y sólo desde el año 1938 lo está recibiendo la Caja de la Habitación Popular.

El señor GUZMAN. — No, señor Senador; jamás ha entregado el señor Ross esos recursos. El señor TORRES. — La labor de la Caja de la Habitación en la Administración de Izquierda se demuestra en las siguientes estadísticas:

Table with 2 columns: Año, Poblaciones terminadas y en construcción. Rows for 1938, 1939, 1940, 1941.

Table with 2 columns: Año, Localidades, Población, Viviendas, Habitantes. Rows for 1937, 1938, 1939, 1940, 1941.

Estas cifras corresponden a la Caja de la Habitación solamente. No toma en cuenta, por lo tanto, la obra de construcción de habitaciones y mejoramiento de viviendas hechas por las distintas Casas de Previsión del país...

Tomó el libro del doctor Allende: "La realidad Médico Social Chilena", el siguiente capítulo: "Campos Meléndez, en su obra 'Hacia una política preventiva de los seguros sociales'...

En el número de junio último, de los "Anales" de la Asociación de Ingenieros de Chile, don Raúl Simón publica la siguiente estadística del jornal medio por día en nuestro país en los últimos años:

Table with 2 columns: Año, Jornal medio por día. Rows for 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941.

La Dirección General del Trabajo me ha proporcionado la siguiente estadística de sueldos y jornales pagados en el país, que demuestra también el incremento de las remuneraciones a los trabajadores durante el Gobierno de Izquierda:

Table with 2 columns: Año, Monto de sueldos pagados. Rows for 1938, 1939, 1940, 1941.

Table with 2 columns: Año, Monto de jornales pagados. Rows for 1938, 1939, 1940, 1941.

Table with 2 columns: Año, Totales pagados a asalariados. Rows for 1938, 1939, 1940, 1941.

La "Síntesis" de la Dirección General de Estadísticas correspondiente al año 1941, publica, por su parte, las siguientes cifras:

Table with 5 columns: Industrias, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941. Rows for Azúcar, Cemento, Charveza, etc.

Estas alzas en los salarios han permitido mejorar las condiciones de vida en nuestras clases asalariadas y compensar en gran parte el alza del costo de la vida.

Y a este respecto quiero repetir una vez más lo que ya he dicho en otras oportunidades en el H. Senado: Que el costo creciente de la vida en nuestro país, no puede en forma alguna ser achacado al Gobierno de Izquierda...

El señor TORRES. — Así por ejemplo, el honorable señor Rodríguez de la Sotta, en sesión del 20 de agosto de 1941, decía lo siguiente: "En este período de 1933 a 1938, seis años, el monto del medio circulante subió de \$ 883.000.000 a 1.068 millones de pesos, es decir, subió en un 20%."

El señor RODRIGUEZ DE LA SOTTA. — Exactamente. El señor TORRES. — Y agregaba: "Ha ido subiendo la curva del costo de la vida frente a la curva de la inflación monetaria en un paralelismo perfecto".

Los boletines mensuales del Banco Central de Chile, publican las siguientes estadísticas:

Table with 2 columns: Año, Índice de precios al por mayor. Rows for 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941.

Table with 2 columns: Año, Índice del costo de la vida en Santiago. Rows for 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941.

Aparece entonces, claramente establecido que el aumento de los precios, el alza de los alquileres y el alza del costo de la vida, son fenómenos que vienen presentándose en nuestro país desde años antes del Gobierno de Izquierda.

Por Decreto N.º 3.996 del 3 de octubre de 1938, firmado por los señores Alessandri y Correa Fuenzalida, se cancelaban las personerías jurídicas del Sindicato de la Oficina Belvistina de Tarapacá...

Por Decreto N.º 3.996 del 3 de octubre de 1938, firmado por los señores Alessandri y Correa Fuenzalida, se cancelaban las personerías jurídicas del Sindicato de la Oficina Belvistina de Tarapacá...

En efecto en el año 1938, la clase trabajadora, merced a los conflictos ganados, se benefició en \$ 18.115.028; en 1939, en cambio, ese beneficio alcanzó a \$ 66.139.902; en 1940, a \$ 104.202.470, y en 1941, a \$ 30.382.214.

La comparación de estas cifras, por lo que respecta a los años 1937 y 1938, revela, pues, un aumento de 5 por ciento a 50 por ciento en el salario de los obreros.

Tal es, terminó diciendo el honorable señor Domínguez, el beneficio que obtuvo la clase obrera por motivo de conflictos resueltos bajo el amparo del Gobierno del Frente Popular.

Señor Presidente: No lograrán los políticos ni la prensa de la Derecha borrar del alma del pueblo de Chile, la gratitud y la veneración hacia su caudillo máximo, don Pedro Aguirre Cerda.

Es inútil que se pretenda llevar el confusionalismo a la opinión pública queriendo hacer creer que no hemos atendido las necesidades imperiosas de la población nacional.

En 1935, el Comité de Higiene de la Sociedad de las Naciones envió a Chile una comisión compuesta del profesor Dragoni, del Instituto Internacional de Cultura de Roma, y del Dr. Burnet, de la Sección Higiene de dicha sociedad, quienes

después de un año de estudios del problema de la alimentación en nuestro país, llegaron a conclusiones que constituyen una vergüenza para nuestra nación.

En sesiones pasadas, señor Presidente, cité el libro recién publicado en Buenos Aires, de don Emilio Lorenz, titulado "El Subconsumo de Alimentos en América del Sur"...

Mientras en Uruguay se consumen 136 litros de leche al año por habitante, 135 en Argentina y 126 en Paraguay, en Chile apenas 14 1/2 litros.

En la acreditada "Revista de Medicina y Alimentación" de Santiago, en el número de octubre del año 35, leemos: "La frecuencia de la tuberculosis pulmonar en Chile y el alto número de fallecidos por esta causa y la relación enorme que hay entre esta afección y la destrucción, nos la presenta con evidencia la estadística."

Los fallecidos por tuberculosis en 1932 fueron, 12.128 de todas las clases, lo que da un 56 o 00 del total de fallecidos. Todos los antecedentes expuestos anteriormente, que dicen relación con el desarrollo del capital humano, en las diversas etapas de la vida, nos indica la necesidad urgente de encarar el problema de la alimentación en nuestro país.

La misma revista, en su número de enero del mismo año decía lo siguiente: "La frecuencia de la tuberculosis, la elevada mortalidad infantil y las alteraciones del sistema óseo, nos indican, pues, que existe con toda probabilidad en Chile un problema de alimentación. Esas premisas fueron ya fijadas por el Prof. Cruz Coke en su clase inaugural del curso de 1928".

Los estudios hechos por los profesores de la Liga de las Naciones demostraron que la población de Chile estaba subalimentada y lo que era más grave, que la deficiencia peor se encontraba en la alimentación infantil, lo que creaba un grave peligro para el porvenir de la raza.

Fue por eso que S. E. don Pedro Aguirre Cerda le dio extraordinaria importancia al problema de la alimentación de los niños y es así como aumentó la cuota asignada en el presupuesto de la nación, para el desayuno y el almuerzo escolares, en la siguiente forma:

Table with 2 columns: Año, Monto. Rows for 1938, 1939, 1940, 1941.

¡Qué mayor elocuencia que la de estas cifras! El presupuesto de la Administración anterior que era de \$ 1.000.000 para el capítulo de alimentación escolar fue triplicado tan pronto como subió el Gobierno de Izquierda, y ahora es nueve veces superior!

Esto sin contar con que el Gobierno de Izquierda consultó en 1940 \$ 3.500.000 para necesidades de vestuario de los escolares y que el año pasado, último del Gobierno de don Pedro Aguirre Cerda, se consultaron \$ 200.000 para el ropero escolar y \$ 3.736.472 para el reparto de calzado entre los niños de las escuelas.

Se bien señor Presidente, que los problemas de la alimentación en nuestro país, el mejoramiento del estándar de vida y la limitación del alza de los precios, son problemas que aun no han encontrado la solución que nosotros, los políticos de Izquierda deseamos darle.

Es por eso que el Partido Radical ha manifestado a nuestro distinguido correligionario, S. E. el Presidente de la República, que contará con nuestra adhesión para realizar una acción enérgica, drástica, que tienda a detener el alza creciente del costo de la vida y que procure desde luego, limitar las utilidades excesivas e ilegítimas de la industria y del comercio.

Hemos visto que durante los Gobiernos de Izquierda los capitalistas en Chile han obtenido utilidades como jamás habían logrado en Gobiernos anteriores, pero es necesario ya establecer las facultades suficientes para encuadrar a esos capitalistas dentro de un margen de utilidades razonables.

Porque una voz muchísimo más autorizada que la mía la del gran Presidente de EE. UU. F. D. Roosevelt, en declaraciones que conoció todo el mundo, manifestó que estimaba que no era posible que en los tiempos actuales existieran utilidades superiores al 7 o 10 de los capitales.

En cambio, en Chile, por las estadísticas que acabo de dar a conocer en la presente sesión ha habido capitalistas que han obtenido intereses que llegan hasta el 1.089 o 0.

Yo me felicito, señor Presidente, de que el Gobierno actual de la República, que tiene que ser indiscutiblemente un Gobierno de Izquierda esté estudiando, de acuerdo con la petición del Partido Radical, las medidas legislativas y administrativas que tiendan a limitar las utilidades injustificadas de la industria y del comercio, por que nosotros, los radicales, creemos que tanto o mucho más importante que la política de alza de los salarios, es más indispensable y urgente una que limite y establezca los precios.

Pero estoy cierto, que cuando el Gobierno vaya a realizar tal política, se encontrará con la barrera de la Derecha.

Porque no son simples cuestiones de orden electoral las que tienen dividida la opinión pública en dos sectores: bien delimitados. Es la diversidad de criterio en la apreciación de las cuestiones económicas y sociales que ha producido el agrupamiento de la ciudadanía en los dos sectores de Izquierda y Derecha.

Ya lo vimos al discutirse el año pasado la Ley de Rescate de Sueldos de los Empleados Particulares y ya acabamos de ver hace pocos días a considerar la reforma de dicha ley.

Esta división de la ciudadanía la creo en realidad la propia Derecha, al no haber interpretado en uno de los salones del Senado, aquellos que está la prensa diaria y nuestra correspondencia, hay un libro "El Anuario Internacional Americano", editado por la Empresa "El Mercurio", y dirigido por un periodista argentino don Joaquín Blaya.

Este libro, publicado por una Empresa que se ha caracterizado por la defensa de los regímenes periodísticos extrajeros, y por consiguiente lo que allí se dice no es de ninguna manera una pagoda pagada a los Gobiernos ni políticos de Izquierda. En la página 670 aparece un reportaje de don Pedro Aguirre, con el título: "Don Pedro Aguirre Cerda encarna en Chile un sentimentalismo auténticamente democrático". El abanderado radical, antes de asumir el Mando Presidencial expresaba:

"Se dice muchas veces que el pueblo se va a la cantina. No se dice por qué causa. Las mas de las veces, es esto: que en la cantina halla una silla cómoda que no hay en su casa; que allí puede respirar, al contrario de su hogar, que allí puede que vive, y por el cual paga; que allí no tiene que quejarse por un instante la imagen de la miseria que son sus hijos desnutridos y desahogados. (En parte, se dice una deficiente educación de la familia, que dependan sus hijos? De no tener un hogar, un primer afán será sembrar el país de escuelas. Un argentino ilustre, Alberdi, gritaba que: Gobernar es Poblar. Tenía razón para la Argentina y para aquellas horas. Pero yo puedo agregar que en el Chile actual, "Gobernar es Escuelas".

Oigamos ahora la voz de la Derecha. En la página 658 aparece un reportaje al ex Ministro de Hacienda, don Gustavo Ross. Santa María, que fue el personero de la Derecha en las Elecciones Presidenciales de 1938: "El salario promedio tiene una doble finalidad: elevar el estándar de vida del pueblo, y en consecuencia beneficiar la producción y el comercio. Así sucede en los países de Europa, tal vez por lo que en los vejos. Aquí no. No hay en el pueblo ansia de elevar su propio vivir. Somos fatalistas. A e más una mayor proporción en la cantina, en el bar, en la taberna. Hay una experiencia notable hecha en los pueblos del Norte de África. No se logró con los aumentos de salarios un mayor trabajo, ni un mejor estándar de vida. Todo iba en flojera, proporcional al mejor estándar en vicios usuales. Entonces los Gobiernos más políticamente audaces en el mundo, impusieron salarios mínimos, necesidades a la vida. El remedio en Chile estaría en poder gastar más millones de pesos en una rápida inmigración blanca. Se habla de la Escuela. Palabras, sermones, ideas".

Señor Presidente, ¿quién iba a elegir el pueblo en las memorables jornadas del 35, a él que le ofrecía el léxico o al maestro que le prometía Escuelas? ¿Al representante de la aristocracia que quería gastar millones en pagar a traer obreros extranjeros, o al estadista democrático que conocía las verdaderas necesidades nacionales y comprendía que la solución de los problemas de las clases asalariadas estaba en la educación y en el mejoramiento del estándar de vida?

¡Es de sorprenderse entonces que el pueblo de Chile el auténtico pueblo chileno, haya llevado a la Moneda un Gobierno de Izquierda, cuando como estaba por otra parte de los errores e inconvenientes de los políticos de Derecha que tenían al pueblo sumido en la miseria, y el país entregado a la especulación y al estruendo.

En estos momentos trágicos que vive la Democracia cabe recordar la situación de desarme que las Administraciones pasadas dejaron a nuestro país, y cabe recordar especialmente los escándalos de la Administración pasada en la famosa adquisición de aviones Italianos y a manos, que tantos millones y tantas vidas han costado a nuestro país.

No es de extrañarse, entonces, que nuestro pueblo no desee en forma alguna volver a los regímenes de Derecha, ni una sorpresa que el actual Presidente de Chile busque la manera de dar satisfacción a las aspiraciones nacionales dentro del sentir de nuestro pueblo.

En el mensaje que nos leyó S. E. en el Congreso Pleno del 21 de mayo último, nos dijo claramente: "En esta época de lo inestable el pueblo de Chile mantiene con seguridad y firmeza sus conceptos de las reivindicaciones económicas, políticas y sociales que se requieren para superar un porvenir mejor. Una gran mayoría de ciudadanos concuerda en ideas y aspiraciones que sustentaron el movimiento inicial de 1938 y que en las cuales va a comprometer nuestra acción de hoy, con toda la seriedad y con todo el respeto que esas ideas y aspiraciones merecen".

Y agrega: "Y es por eso que no sólo reitero mi pretensión de fe en los principios democráticos, sino que también declaro que mi Gobierno responderá a un espíritu de avanzada, que está la renovación de los valores y que inspira todos sus actos en los dictados de la justicia social".

Los parlamentarios radicales que estamos en el Congreso, oímos con perfecta satisfacción las expresiones del Ministro del Interior en la mantención radical, y las palabras del Presidente cuando el 21 de mayo aseguró que sus orientaciones no abandonarían por ningún motivo las orientaciones de avanzada que establecieron entre él y sus antecesores un nexo de continuidad.

Y es por eso que creo que el señor Rivera Palma, en un error cuando estimaba que nosotros andábamos buscando una tregua política, el único que desamos es que el Gobierno actual, en los favores ni contemplaciones, y con toda la energía y decisión, continúe la obra iniciada por don Pedro Aguirre Cerda, a quien, como ya he mencionado, le fallo ineludible y justiciero de la Historia, se levantó ya un monumento de gratitud en el corazón del pueblo de Chile.

CONVENCION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO. Se avisa a los señores Convencionales inscritos en la CAMARA DE COMERCIO DE CHILE que los comerciantes deberán reunirse en el local de la Cámara, Agustinas 925, of. 320, hoy Domingo a las 5.30 P. M. y mañana Lunes a las 11 A. M., para cambiar ideas sobre las conclusiones que interesan al gremio. CAMARA DE COMERCIO DE CHILE

Escuche! Todos los días a las 10 P. M. la audición «FRENTE AL CONFLICTO» y los Domingos «El Editorial de la Semana» por Radio Sociedad Nacional de Agricultura, C B 57, C E 1180. En Valparaíso: CP 90. En Antofagasta: Radio El Loa. En Valdivia: Radio Baquedano. En Temuco: Radio Frontera. En Punta Arenas: Radio Austral. NUEVOS VALUOS DE LOS BIENES RAICES de las Comunas de la Provincia de Santiago. RENCA — QUILICURA — COLINA — LAMPA — PENAFLOR — TALAGANTE — ISLA DE MAIPO — LA FLORIDA — PUENTE ALTO — SAN BERNARDO Y CALERA DE TANGO. de acuerdo con lo dispuesto por la Ley 4.174 y Decreto Supremo N.º 2.627, de 20 de Julio de 1942. DECLARACIONES: Hasta el 31 de Agosto próximo los propietarios de bienes raíces, o sus representantes, deberán presentar una declaración descriptiva y estimativa de sus bienes, en formularios especiales, en las oficinas FORMULARIOS: Dichos formularios podrán obtenerse en las Municipalidades o Tesorerías respectivas y en las Oficinas de Impuestos Internos (edificio Ministerio de Hacienda), y deberán ser entregados antes del 1.º de Septiembre, en las oficinas indicadas. SANCCIONES: Los propietarios que no presenten dichas declaraciones en el plazo indicado o que dieren datos falsos, correrán en una multa de hasta \$ 1.000. MAYORES DATOS SOLICITELOS EN LAS OFICINAS DE IMPUESTOS INTERNOS. EL ADMINISTRADOR DE LA 4.ª ZONA DE IMPUESTOS INTERNOS

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dio cuenta de:
1.º Un oficio del señor Ministro del Interior, con el que contesta el que se le dirigió a nombre de la Cámara...

Se mandó a Comisión de Trabajo y Legislación Social.
7.º Una moción del señor Barrientos en la que inicia un proyecto de ley que destina cuatro millones de pesos para construir un edificio para el Liceo de Niñas de Osorno...

Se mandó a Comisión de Educación Pública y a la de Hacienda para los efectos contemplados en los artículos 60 y 61 del Reglamento.
8.º Una nota suscrita por los diversos Comités de la Cámara en la que proponen a la Cámara diversos acuerdos en relación con la discusión del permiso constitucional para que S. E. el Presidente de la República pueda ausentarse del país...

FACIL DESPACHO
1.º -Empréstito a la Municipalidad de Valdivia.
2.º -Empréstito a la Municipalidad de Traiguén.
3.º -Empréstito a la Municipalidad de Tierra Amarilla.

ORDEN DEL DIA
PROYECTOS CON URGENCIA
1.º -Organización del Departamento de Minas y Petróleo.
2.º -Coordinación de los Servicios de la Caja de la Habitación.
3.º -Modificación de la ley que fijó la planta y sueldos del personal del Registro Civil.

1.-ACUERDO DE LOS COMITES
El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se va a dar lectura a un acuerdo adoptado por los Comités.

SESION 62.a ORDINARIA, EN MIERCOLES 26 DE AGOSTO DE 1942

SESION DE 16 A 19 HORAS

PRESIDENCIA DEL SEÑOR CASTELBLANCO

(Versión oficial)

rece que su nombre sea traído nuevamente al seno de esta Honorable Corporación.
3.º -AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE VALDIVIA PARA CONTRATAR UN EMPRESTITO. — SEGUNDO INFORME. — El señor CASTELBLANCO (PRESIDENTE). — En discusión el segundo informe del proyecto que autoriza a la Municipalidad de Valdivia para contratar un empréstito...

Se deja constancia, además, de que los terrenos del lote "Boquerón" no se prestan para hacer una parcelación suburbana, por cuanto la mayoría de esos terrenos son altos y quebrados, perteneciendo bajo la nieve durante todo el invierno...

Este informe fue emitido en cumplimiento de la providencia N.º 13.483 de 26 de septiembre de 1941 por el Inspector de Tierras Suburbanas de la Provincia de Magallanes, señor Pablo Velasco M.º, funcionario que conoce el problema en terreno mismo y no en teoría...

El proyecto de ley, en su segundo informe dice así:
PROYECTO DE LEY
Artículo 1.º Autorízase a la Municipalidad de Santiago a fin de, directamente o por medio de la emisión de bonos, contratar uno o varios empréstitos que produzcan hasta la suma de cuatro millones de pesos (\$ 4.000.000).

Artículo 2.º Autorízase a la Municipalidad de Valdivia para que, directamente o por medio de la emisión de bonos, contrate uno o varios empréstitos que produzcan hasta la suma de cuatro millones de pesos (\$ 4.000.000).

Artículo 3.º El producto del empréstito se invertirá en las siguientes fines:
1.º 1.500.000 para pago de expropiaciones que se efectúan de conformidad con la ley N.º 6.275, en el sector comprendido entre las calles Carampungue, Yungay y O'Higgins;

Artículo 4.º Si realizada alguna de las obras enumeradas en el artículo anterior quedaren fondos sobrantes podrán destinarse a cualquiera otra de las partidas consultadas en el mismo artículo.

Artículo 5.º Establézcase con el exclusivo objeto de hacer el servicio del empréstito los siguientes impuestos y contribuciones que comenzarán a cobrarse desde que se contrate el empréstito, o desde que sea autorizada la colocación de los bonos con la Comisión de Crédito Público...

Artículo 6.º La Municipalidad deberá publicar en la primera quincena de cada año en un diario periódico de la localidad un estado del servicio del empréstito y de las sumas invertidas en el plan de obras contemplado en el artículo 3.º.

Artículo 7.º En caso de que los recursos a que se refiere el artículo 5.º fuesen insuficientes o no se obtuvieren con la oportunidad debida para la atención del servicio, la Municipalidad completará la suma necesaria con cualquiera clase de fondos de sus rentas ordinarias...

Artículo 8.º Mientras esté vigente la presente ley no se aplicará en la Comuna de Valdivia el artículo 29.º letra a) de la Ley General de Pavimentación N.º 5.575, pero en cambio formará parte de los fondos de Pavimentación, el excedente, una vez servido el empréstito autorizado por esta ley, que deja el financiamiento de la Ley 6.275.

Artículo 9.º El pago de intereses y amortización ordinaria del empréstito de la Ley 6.275, para cuyo efecto la Tesorería Comunal de Valdivia, por intermedio de la Tesorería General, podrá oportunamente a disposición de dicha Caja los fondos necesarios para cubrir dichos pagos...

Artículo 10.º La Municipalidad deberá consultar en su presupuesto anual, en la Partida de Ingresos Ordinarios, los recursos que destine esta ley al servicio del empréstito...

Artículo 11.º Agrégase al artículo 5.º de la Ley 6.275, sobre Hotel de Turismo en Valdivia, el siguiente inciso:
"La Municipalidad de Valdivia deberá, dentro del plazo máximo de un año, contado desde la promulgación de la ley que agrega este inciso, declarar en forma irrevocable los inmuebles que no se propone expropiar en el sector comprendido en la letra d)."

Artículo 12.º La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".
El señor CASTELBLANCO (PRESIDENTE). — En discusión el Art. 1.º.

Artículo 13.º La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".
El señor CASTELBLANCO (PRESIDENTE). — En discusión el Art. 1.º.

Artículo 14.º La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".
El señor CASTELBLANCO (PRESIDENTE). — En discusión el Art. 1.º.

Artículo 15.º La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".
El señor CASTELBLANCO (PRESIDENTE). — En discusión el Art. 1.º.

Artículo 16.º La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".
El señor CASTELBLANCO (PRESIDENTE). — En discusión el Art. 1.º.

Artículo 17.º La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".
El señor CASTELBLANCO (PRESIDENTE). — En discusión el Art. 1.º.

Artículo 18.º La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".
El señor CASTELBLANCO (PRESIDENTE). — En discusión el Art. 1.º.

Artículo 19.º La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".
El señor CASTELBLANCO (PRESIDENTE). — En discusión el Art. 1.º.

Advertisement for Sintonice "Bulnes" radio, featuring a logo with 'CB 89' and 'CE 1170'. Text includes 'EMISORA "Bulnes"', 'TRANSMITE HOY LAS SIGUIENTES OFERTAS DEL DIARIO "LA NACION"', and a list of items for sale.

Advertisement for 'Bulnes' radio, similar to the previous one, with a list of items for sale including 'LUSTRE SU CALZADO CON "DIAMANTE"' and 'CONSULTE A LUIS HAGEN'.

Advertisement for 'Bulnes' radio, similar to the previous ones, with a list of items for sale including 'LIQUIDAMOS DORMITORIOS Y COMEDOR' and 'SASTRERIA MELLADQ'.

Large advertisement for GRAPE FRUITS ECUATORIANOS (POMELOS) from CIA. FRUTERA SUDAMERICANA SANTIAGO. Includes details about taste, price (\$ 110.- LA JABA), and contact information for various locations and phone numbers.







que se debe al país se radiodifundió y es conocido hoy por todos los ciudadanos. Realmente me parece que es una cuestión de formalidad exagerada de los señores Diputados que exigen que yo repita un discurso que está de tal manera difundido...

El señor OJEDA.—Será suficiente ese tiempo, honorable señor Gardeñew? El señor RUIZ.—¿Para el cuartelazo...? El señor BARROS JARPA (Ministro de Relaciones Exteriores).—Sólo una observación más deseo hacer...

Este modo de proceder. Con ello se salva el prestigio de la idea panamericana. Si el Panamericanismo pudiera ser acusado, en un porvenir próximo o remoto de ser una especie de prisión de cadena fatal, cuyos eslabones arastran inevitablemente al precipicio a quienes hayan tenido la ingenuidad de tender las muñecas...

Este modo de proceder. Con ello se salva el prestigio de la idea panamericana. Si el Panamericanismo pudiera ser acusado, en un porvenir próximo o remoto de ser una especie de prisión de cadena fatal, cuyos eslabones arastran inevitablemente al precipicio a quienes hayan tenido la ingenuidad de tender las muñecas...

¿Quién no tiene el gusto de oír, decía que votarían favorablemente el permiso constitucional. Porque este viaje no iba a modificar sustancialmente la situación que Chile tiene en el panorama internacional, otros, en cambio, pensamos de una manera distinta...

SINTONICE

EMISORA "Bulnes" ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS SANTIAGO DE CHILE

Destacamos de nuestros programas de hoy

DOMINGO 30 DE AGOSTO DE 1942

- 10.30 Audición del Empleado Particular. 11.— Cantantes y grandes conjuntos orquestales. 12.00 Concierto casa Farha. MUSICA POPULAR. 13.00 Desfile Odeón. 13.30 Audición Triquiñuelas. NUMEROS VIVOS. 19.30 Bailables. 20.30 Bailables Odeón. 21.00 LA VOZ DEL DEPORTE. 21.15 Concierto de música clásica, patrocinado por la firma Stemberg y Cia. Ltda. 21.30 Desde el Teatro Miraflores. CIA. de JUAN CARLOS CROHARE. 23.30 Desde el Mid Nigth Club Zeppelin.



EMISORA "Bulnes" ESTADO 360



### ETAPA EN AUGURAL DEL TORNEO DE NATACION REGISTRADA BIEN EXITO

Dió margen a los mejores mentarios la etapa inicial del segundo torneo de invierno en piscina cubierta que organizó la Asociación de Natación de Santiago, que se efectuó en la tarde de ayer, en la Piscina Escolar, ante una numerosa concurrencia. La participación de destacados elementos locales y las marcas que se registraron, algunas de las cuales superan a las obtenidas en el campeonato de 1941, como asimismo los detalles de la organización del espectáculo, fueron sus aspectos más notables.

**ISABEL HILLIS** — Esta eficiente representante de los colores del Prince Of Wales, se constituyó en una de las mejores figuras de la competencia que se inauguraba. Alternó ahora en primera categoría, logró un magnífico triunfo en los cien metros libres, con 1'24

**SE EFECTUO AYER EN LA PISCINA ESCOLAR ANTE NUMEROSA CONCURRENCIA.—ISABEL HILLIS Y EUGENIA MUÑOZ, FIGURAS DESTACADAS**

2'5' tiempo que revela los altos progresos conseguidos a través solo de escasos meses.

**PRUEBA INTERESANTE** — Una de las pruebas que logró la atención general, fue la de los cien metros estilo espalda, para todo copier, en la que logró el lugar de preferencia, Mario Coppa, de la "U" luego de un arduo esfuerzo a que fue obli-

### GRANDES PERSPECTIVAS OFRECEN LOS ENCUENTROS DE LA "SECCION CADETES"

**HOY CONTINUARA ESTA COMPETENCIA DE FOOTBALL**

Buenas perspectivas ofrece el programa oficial de encuentros de fútbol, que ha designado para hoy la Sección Cadetes. Así, por ejemplo, valen destacados los partidos entre equipos de la Universidad de Chile con Santiago Morning, que tendrá lugar en el Estadio Nacional; Colo Colo con Unión Española, que jugarán en la cancha Eugenio Matte.

Consignamos en seguida, el "fixture" completo:

**ESTADIO NACIONAL.**  
Universidad de Chile con Santiago Morning; 11.15 horas, división especial. Árbitro, señor R. Ramírez; 10.15 horas, división juvenil; Árbitro, señor Enrique Toro Giarde. Director de turno, señor José Giarde.

### FRENTE A LOMABLANCA, EL EFICIENTE TEAM DEL SAN LORENZO BUSCARA UN NUEVO TRIUNFO

**ES EL PARTIDO MAS IMPORTANTE QUE FIGURA EN EL PROGRAMA QUE HA FIJADO PARA HOY LA ASOCIACION AMATEUR DE FOOTBALL FERROVIARIO ENFRENTARA AL "FAMAE"**

Hoy se disputará una nueva etapa de la competencia oficial de la Asociación Amateur de Fútbol de Santiago en el "fixture", el match que sostendrá en la cancha de la Fábrica de Paños, los conjuntos superior del San Lorenzo de Recoleta y Loma Blanca. Se trata de dos elencos que durante el último tiempo se han expedito con bastante acierto y con seguridad brindarán una atrayente exhibición.

### FIVE DEL OLEA DEMANDARA HOY A UNA ARDUA LABOR AL DEL C. FAMAE

**EN LA PENULTIMA REUNION DE LA ETAPA INICIAL DEL TORNEO DE BASKETBALL LOCAL.—EN EL SEMIFONDO ACTUAN QUINTETOS DE PRIMERA DIVISION DEL BARCELONA Y TABU.—OTROS ENCUENTROS**

Los "militares" tratarán de rehabilitarse de la derrota que les infligió el Green Cross en su presentación última, contraste que para muchos de sus partidarios fue una verdadera sorpresa. Ardua tarea les demandará su contendor de hoy, ya que el equipo de Cerda, al igual que el de la Cruz Verde, es otro de los concursantes que no se amolina sea cual fuere la capacidad de su adversario.

**PROXIMA REUNION** — La próxima reunión, que responde a la última fecha de la etapa inicial del torneo, se efectuará en la noche de mañana en la cancha del Famesa. En ella se actuarán los cuartos de final de la competencia oficial de la Asociación de Fútbol de Santiago. Se trata de un match que librarán quintetos de primera división.

### EN EL PARQUE COSUÑO ALTERNAN EQUIPOS DEL U. NATANIEL Y CRUZADOS

**HOY, EN FOOTBALL.—OTROS COMPROMISOS AMISTOSOS QUE CUMPLIRAN CLUBES DE BARRIOS**

Son numerosos los compromisos amistosos que cumplirán en fútbol instituciones amateurs de los barrios de la capital. Demos los siguientes:

**CAUPLICAN SPORTING CLUB.** — Con sus elencos infantiles se medirá con el Mafalda, en la cancha Lo Franco, a las 10 horas.

### ACTIVIDADES GREMIALES SOLUCION DE PROBLEMAS SOCIALES Y ECONOMICOS AGITARA LA C. T. CH.

**SU CONSEJO PROVINCIAL ACORDO REALIZAR UN COMICIO POPULAR CON ESTE OBJETO**

El Consejo Provincial de la C.T.Ch. en su sesión ordinaria efectuada el 26 de los corrientes, resolvió efectuar el próximo viernes 11 de septiembre, en la Plaza Bulnes, una concentración de todos los efectivos de la provincia, para pedir del Supremo Gobierno, la solución de los siguientes problemas:

### COPA CHILE CANCHA FERROVIARIA N. 2

**SANTOS AYBAR CON CUATRO EQUIPOS, 14 HORAS TERCEROS EQUIPOS, 15 LOS SEGUNDOS Y 16 HORAS PRIMEROS. ARBITRO SEÑOR J. JEREZ. TURNO RIO JANEIRO.**

**COPA REPUBLICA**  
**ARAUO DE PROVIDENCIA**  
Carlos Walker, 14 horas terceros equipos, 15 los segundos y 16 los primeros. Árbitro, señor M. Sanchez. Turno Cuarta Zona.

### CANCHA EUGENIO MATTE CANCHA FERROVIARIA N. 2

**10.15 HORAS, DIVISION ESPECIAL. ARBITRO, SEÑOR ROBERTO AGUIRRE. 10.15 HORAS, DIVISION JUVENIL. ARBITRO, SEÑOR ENRIQUE TORO GIARDE. DIRECTOR DE TURNO, SEÑOR MANUEL BONILLA.**

### REFORMA DE CARTA ORGANICA TRATARÁ HOY SOC. ARTESANOS

**A LAS 15 HORAS DE SE CONSTITUIRÁ EN JUNTA GENERAL DE ASOCIADOS LA SOCIEDAD DE ARTESANOS "LA UNIÓN" PARA DISCUTIR EL PROYECTO DE REFORMA DE ESTATUTOS SOCIALES QUE HA CONFECIONADO LA COMISIÓN NOMBRADA EXPRESAMENTE.**

### TITULO PROFESIONAL DEFINITIVO PARA CINCO MIL PRACTICANTES OTORGARA PROYECTO DE LEY PENDIENTE

**LOS ORGANISMOS GREMIALES DE ENFERMOS PRACTICANTES ANHELAN VIVAMENTE QUE EL CONGRESO NACIONAL APRUEBE EL PROYECTO DE LEY QUE CONTEMPLA SUS ASPIRACIONES EN CUANTO AL TITULO PROFESIONAL DEFINITIVO. AL RESPECTO UNO DE SUS MAS CONNOTADOS DIRIGENTES QUIERE FORMARSE CONCIENCIA CLARA DE ACCION Y RESPONSABILIDAD TRATAR POR SUS PROPIOS MEDIOS LA LUCHA SOCIAL Y PROFESIONAL QUE ESTÁ LIBRANDO EL GRENIO DE ENFERMOS, QUE SIN OTRA INTENCION QUIERE FORMARSE CONCIENCIA CLARA DE ACCION Y RESPONSABILIDAD TRATAR POR SUS PROPIOS MEDIOS LA LUCHA SOCIAL Y PROFESIONAL QUE ESTÁ LIBRANDO EL GRENIO DE ENFERMOS, QUE SIN OTRA INTENCION QUIERE FORMARSE CONCIENCIA CLARA DE ACCION Y RESPONSABILIDAD TRATAR POR SUS PROPIOS MEDIOS LA LUCHA SOCIAL Y PROFESIONAL QUE ESTÁ LIBRANDO EL GRENIO DE ENFERMOS...**

### RESUMEN DE ASAMBLEAS DE HOY

**SINDICATO DE VIDRIEROS.** — Reunión general hoy a las 10 horas en el local social de costumbre.

**SOCIEDAD CADENA CONSTRUCTORA.** — Reunión general hoy a las 15 horas, en calle Alonzo Ovalle 1070.

### UN BUEN NUMERO DE PERSONAS HA CONCURRIDO YA A REGISTRAR SUS ANOTACIONES EN EL "CICLO DE CURSOS DE SEPTIEMBRE"

**Un buen número de personas ha concurrido ya a registrar sus anotaciones en el "Ciclo de Cursos de Septiembre" del Departamento de Extensión Cultural, en los ramos de taquígrafos, contabilidad, redacción comercial, y matemáticas elementales. Se trata de cursos rápidos que finalizarán en diciembre, con examen escrito y oral para los efectos de certificado de competencia. En taquígrafía se enseña el sistema internacional, el "dúmdio" y "MORMA", con el cual han triunfado varios taquígrafos en importantes concursos, incluso en el efectuado en la tarde de ayer en el Parlamento. A la fecha de comparecencia se cubrirá la matriculación para cada curso, que es muy baja, y es el único pago para el profesor. Mayores datos en la Sección Cursos, Compañía 1488.**

### COINCIDENCIA EN LOS TERCEROS CUADROS DE LOS EQUIPOS DE LOS TORNEOS DE BASKETBALL LOCAL

**COINCIDENCIA EN LOS TERCEROS CUADROS DE LOS EQUIPOS DE LOS TORNEOS DE BASKETBALL LOCAL. LOS EQUIPOS QUE SE ENFRENTARÁN EN EL PARTIDO QUE SE EFECTUARÁ HOY EN LA CANCHA FERROVIARIA N. 2 SON LOS SIGUIENTES: LA CRUZ VERDE, EL GREEN CROSS, EL BARCELONA Y EL TABU.**

### TRIUNFOS OBTUVO EN CAMPEÑA ULTIMA EL CLUB GATH Y CHAVES EN BASKETBALL

**EN LA SEMANA RECENTE PASADA LA RAMA DE BASKETBALL DEL CLUB DEPORTIVO GATH Y CHAVES DESARROLLO UNA ENCOMENDABLE LABOR. EN EFECTO, EN UN PARTIDO AMISTOSO, QUE SE EFECTUO CON EL ELenco SUPERIOR DEL DEPORTIVO JUVENTUD ALERTA, CONSIGUIO UNA VICTORIA CONTENDENTE IMPENDIENTE POR EL LOGRADO ACOPIADO DE 57 PUNTOS CONTRA 31. EL ENLACE DE SEGUNDA DIVISION OBTUVO EN SIGUIENTE OTRO TRIUNFO, ESTUVO EN SIGUIENTE OTRO TRIUNFO, ESTUVO EN SIGUIENTE OTRO TRIUNFO...**

### MEMORIAL DE LA FIEL AL EXCMO. SR. RIOS M.

**El Consejo Ejecutivo Nacional de la FIEP resolvió en sesión de anteaño elevar un memorial al Sr. Ríos M., presidente de la República, comunicándole la preocupación relacionada con el problema de la emigración de los jóvenes de este país ante el venimiento del plazo de establecimiento de sus papeles, contemplado por la ley 2064, aumentando las soluciones para esta situación y manifestando al Primer Mandatario el sentir de esta Central de EE. PP. frente a las reformas que se piden para esta ley.**

### HOY SE REUNIRA LA COOPERATIVA MEXICO

**La Cooperativa de Huelto Obreros "México" llevará a efecto hoy a las diez horas, una reunión de Consejo en el local social de Avenida Bernardo O'Higgins 442, con el objeto de la inscripción de socios, y de la inscripción de socios, y de la inscripción de socios...**

### UN EQUIPO DE VIRA ACTUARA CONTRA EL ALIANZA VIGUERAS

**En la cancha del Estadio de Santa Laura se efectuará hoy una reunión de fútbol, que seguramente asumirá especiales alternativas de interés. El número principal lo constituirá el partido que jugarán el equipo de Vira contra el Alianza Vigueras, eficiente team de la Asociación Amateur y el Deportivo Cerros, uno de los más poderosos de Vial del Mar. Estos conjuntos formarán de la siguiente manera: Centro Américo, con Montaner y García Tapia, Fernández y Acevedo González, Lazo, Baez, Lobos y Bolado. Alianza Vigueras: Carrera, Espinoza y Valenzuela, Vera, Cabrera y Bravo; Bravo, Carmona, Domínguez, Herrera y Herrera. El programa será completado por tres preliminares.**



**ERNESTO VARGAS**  
SANTO DOMINGO 1034-Dpto. B.-  
FONO 68096

**CICLO DE CURSOS DE SEPTIEMBRE EN RAMOS DE PROVECHO PRACTICO OFRECE EL DPTO. CULTURAL.—VELADA EN LA SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA**

**CON EN CAMPEON DE TALAGANTE JUGARA EL UNION ARAUCO**  
Existe entusiasmo en el pueblo de Talagante por el equipo que se ha constituido en la Unión Araucana. Este conjunto tendrá como jugadores a los señores...  
**FESTIVAL EN LA SOG. UNION DE TIPOGRAFOS**  
Hoy, a las cinco de la tarde, se efectuará un festival en la Sociedad de los Tipógrafos de Chile. En él participarán los señores...  
**CONCENTRACIONES, ACUERDOS Y ACTIVIDADES DE SINDICATOS, SOCIEDADES Y DIV. GREMIOS UN RESUMEN DE SUS LABORES DE HOY.—ELEC-CIONES DE DIRECTORIO Y ASAMBLEAS DE TRABAJO**

**LA NACION** — Domingo 30 de agosto de 1942

EL SANTIAGO OCHOA EL PRIMERO EN EL LUGAR DEL CAMPEONATO

Derrotó por 2 a 0 al Santiago National en el último partido de la rueda inicial. — El match fué bastante disputado

EL PEOR ARBITRAJE DEL AÑO SE REGISTRO EN EL ENCUENTRO AMISTOSO EN QUE BADMINTON Y MAGALLANES EMPATARON A 3 GOALS

Poco público concurrió ayer en la tarde al Estadio de Carabineros

Poco público se congregó ayer en la tarde en el Estadio de Carabineros, con motivo del programa que ofrece el fútbol...



Fujiwara ha rematado, junto con Morales, no alcanzando a intervenir el zaguero Pino. Posteriormente el shot lo neutralizó Pérez, que ayer jugó muy mal

nitiva volverse a presentar en un espectáculo pagado. Nadie podrá pensar en el señor Carter...

Consiguieron a continuación los jugadores más importantes de los dos equipos efectuados en el field de la Avenida Balmaceda.

BADMINTON (3)-MAGALLANES (3) ARBITRO: señor Hernán Cáster...

para anotar el punto sin dificultad. El empate se produjo tres minutos antes de finalizar la primera etapa...

El juego de agueridos y auriereños estaba señalado para lograr caracteres de curiosidad más pronunciados que los que en verdad tuvo...

FOOTBALL ARGENTINO SE CUMPLE HOY LA 3.a FECHA DEL TORNEO PROFESIONAL

San Lorenzo e Independiente, elencos que están considerados como "grandes" del football de Argentina...

Table with columns: EQUIPOS, Partidos, Goles, Puntos. Lists teams like River Plate, San Lorenzo, etc.

Se pone término a la selección atlética local

HOY EN LA MAÑANA, EN LA PISTA DEL STADE

Los equipos de football del Club Eugenio Jorquera irán hoy a Colina...

CON LOS EQUIPOS DEL CONCHA Y TORO DE P. ALTO JUEGAN LOS "FIPA"

El Club Deportivo Fipa se dirigió hoy a Puente Alto...

CONJUNTOS DEL AUDAX Y COLO COLO JUEGAN HOY EN EL ESTADIO NACIONAL

En el Estadio Nacional se disputará esta tarde los dos últimos encuentros de football profesional...

INTERESANTE CONCURSO ECUESTRE SE EFETUO AYER

Interesante concurso hípico se efectuó ayer en la pista de salto de la Escuela de Carabineros...

EN EL VELODRONO DE SAN EUGENIO HABRA UN TORNEO CICLISTA

En la tarde de hoy se reanudarán las competencias ciclistas oficiales...

BASKETBALL FEMENINO SE HARA EN 2 CANCHAS

La Asociación Femenina de Basketball programó para esta tarde los siguientes encuentros...

DESIGNACIONES OFICIALES DE ARBITROS DE FOOTBALL

La Asociación de Árbitros de Santiago, designó a los jueces que actuarán hoy, en los matches oficiales de football...

NOTICIAS DIVERSAS

El primer elenco de football del Juventud Blanco, que se halla invicto...

Se pone término a la selección atlética local

HOY EN LA MAÑANA, EN LA PISTA DEL STADE

Table with columns: EQUIPOS, Partidos, Goles, Puntos. Lists teams like River Plate, San Lorenzo, etc.

Se pone término a la selección atlética local

HOY EN LA MAÑANA, EN LA PISTA DEL STADE

CON LOS EQUIPOS DEL CONCHA Y TORO DE P. ALTO JUEGAN LOS "FIPA"

El Club Deportivo Fipa se dirigió hoy a Puente Alto...

DESIGNACIONES OFICIALES DE ARBITROS DE FOOTBALL

La Asociación de Árbitros de Santiago, designó a los jueces que actuarán hoy, en los matches oficiales de football...

ESTADIO NACIONAL. — Unión Española con Universidad de Chile...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 1. En la mañana, Alejandro Aragón...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

ESTADIO FERROVIARIO. — Cancha N.º 2. En la mañana, M. Gutiérrez...

SASTRERIA "LA BUENAS AIRES"

Ofrece ternos sobre medida en casimires importados y nacionales...

CON LOS EQUIPOS DEL CONCHA Y TORO DE P. ALTO JUEGAN LOS "FIPA"

SAN ANTONIO 376 — FONO 31494



Los mejores valores de nuestro turf se enfrentarán en la milla del clásico "Príncipe de Gales" en el C. Hípico

EL CRACK NACIONAL FILIBUSTERO, QUE FRACASO INESPERADAMENTE EN EL PREMIO INTERNACIONAL, DEBE REHABILITARSE AMPLIAMENTE, AL CORRESPONDER A LOS MAGNIFICOS EJERCICIOS QUE HA EFECTUADO. SAHIB Y CINZANO SE DESTACAN COMO SUS ADVERSARIOS MAS TEMIBLES. ROMEO Y GREENWICH SON LOS LLAMADOS A CAMBIAR DE CATEGORIA. ENEMIGO TIENE UN COMPROMISO MUY FAVORABLE EN LA CONDICIONAL SOBRE MILLA. CARTAGINESA Y PROTEA NOS GUSTAN EN LAS PRUEBAS RESERVADAS A 3 AÑOS GANADORES. OLDEMBURGO ES NUESTRO CANDIDATO EN EL HANDICAP DE FONDO. BERGFRAC Y METEORO SON LOS DE MEJORES TITULO.

LOS EN LAS SERIES DE 1.700 METROS

EL CLASICO "PRINCIPE DE GALES"

Principio del clásico "Príncipe de Gales" sobre un recorrido de 1.600 metros, destinado a caballos de tres años y más, cargando el peso de reglamento, dotado de una recom-

pena de \$ 40.540 38 al vencedor más un objeto de arte otorgado por la Colonia Inglesa y en donde se han dado cita solamente seis competidores. El encuentro de este año tiene contornos de gran interés para el aficionado, ya que se ha elegido esta carrera para que el crack nacional Filibustero haga su "rentree" después del descanso a que fue sometido a raíz de su ruidoso fracaso en el premio "Internacional". El notable torcido deberá enfrentarse esta vez contra Sahib el afortunado ganador de aquella competencia y otros destacados especialistas como son Cin-

ziano, Lutecia y Holy Smoke, que con su presencia le dan mayor realce y colorido a esta prueba tan largamente esperada por nuestros "turfin" y que tiene apasionados los ánimos desde tiempo atrás. Por otra parte este sensacional cotejo dejará bien en claro el verdadero valer del Sahib con respecto al torcido cuya deficiencia fue obra de las circunstancias, como se explicó después, y dará la medida de lo que es Cinziano, cuyas apabates victorias con pesos prohibitivos lo han

colocado entre los azares de la pista a los tres medios. Puede decirse y con sobrada razón, que el premio "Príncipe de Gales" será la carrera del año pues será muy difícil, que pueda juntarse un grupo tan selecto y en condiciones tan especiales como las de ahora. Figura en primer término Carén, que con tan mala suerte ha corrido en Santiago, produciendo performance sobresalientes. El penúltimo de Cáceres, en su pasada presentación fue tercero de Bolazo y Motezuma, en 1.800 metros, dispensando 14 y 15 kilos a los que lo precedieron y anteriormente había liderado segundo de Toribio en el clásico "Copa Nave Italia", ofreciendo 7 kilos al de Civières. Ambas actuaciones son de gran mérito y por otra parte, su estado es inmejorable, pero ante adversarios tan calificados sólo se le puede atribuir una chance de segundo orden.

Cinzano ha resultado un verdadero "crack" para distancias medias, como lo prueban sus dos recientes triunfos. En el primero de ellos, con 63 kilos en el lote de los que lo precedieron y anteriormente había liderado segundo de Toribio en el clásico "Copa Nave Italia", ofreciendo 7 kilos al de Civières. Ambas actuaciones son de gran mérito y por otra parte, su estado es inmejorable, pero ante adversarios tan calificados sólo se le puede atribuir una chance de segundo orden.

Después de este comentario y analizada la chance de cada uno de los anotados, el pronóstico obligado para el cronista resulta Filibustero, al que indicamos para el sitio de honor, señalando a Sahib como su adversario más peligroso.

San Francisco, al que con toda justicia le ha correspondido el top-weight de 58 kilos, es reciente escollador de Arivisto, en 1.900 metros; Anahuí fue batido por Motezuma, en la milla y media del premb "Yellowstone"; Granada hizo galope de ejercicio delante de Lakmé y Lutecia II en los 1.600 metros del clásico "Carlos Campino"; Río Duquesa se midió a 51 kilos, y es un bonito lance; Soda fue cuarta en la ciudad carrera de Arivisto, y como se trataba de una "rentree", tiene que mejorar en mucho esa actuación; El Maricón escoltó a Moché en 1.500 metros en el Chile, y esta vez baja dos kilos y por fin, Oldemburgo y Cuarzo se clasificaron primero y segundo, respectivamente, en los 1.900 metros del premio "Zohar".

Un candidato de probabilidad que se nos ocurre Oldemburgo, que mantiene su training inmejorable, y que ahora carga 5 kilos menos que en su anterior, y en este concepto lo haremos nuestro favorito, con Granada y Cuarzo para los otros huecos del mercado.

Club Hípico - Domingo 30 de Agosto de 1942

PRIMERA CARRERA, a las 1.35 P. M. - Premio WINDSOR - 1.200 metros. - Perdedores. - \$ 10.000 al primero.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and Trainer. Lists participants for the Windsor race.

SEGUNDA CARRERA, a las 2 P. M. - Premio CAMBRIDGE - 1.200 metros. - Perdedores. - \$ 10.000 al primero.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and Trainer. Lists participants for the Cambridge race.

TERCERA CARRERA, a las 2.30 P. M. - Premio KENT - 1.600 metros. - Condicional. - \$ 9.600 al primero.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and Trainer. Lists participants for the Kent race.

CUARTA CARRERA, a las 3 P. M. - Premio OXFORD - 1.600 metros. - Condicional. - \$ 10.000 al primero.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and Trainer. Lists participants for the Oxford race.

QUINTA CARRERA, a las 3.35 P. M. - Premio LONDRES - 1.600 metros. - Condicional. - \$ 10.000 al primero.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and Trainer. Lists participants for the London race.

SEXTA CARRERA, a las 4.10 P. M. - Premio PRINCIPE DE GALES - 1.600 metros. - Clasico. - Peso reglamento. - \$ 70.000.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and Trainer. Lists participants for the Prince of Wales race.

SEPTIMA CARRERA, a las 4.50 P. M. - Premio EPSOM - 2.200 metros. - Handicap. - \$ 13.000 al primero.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and Trainer. Lists participants for the Epsom race.

OCTAVA CARRERA, a las 5.30 P. M. - Premio YORK - 1.700 metros. - Handicap. - Primera serie. - \$ 14.000 al primero.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and Trainer. Lists participants for the York race.

NOVENA CARRERA, a las 6.10 P. M. - Premio LIVERPOOL - 1.700 metros. - Handicap. - Segunda serie. - \$ 10.000 al primero.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and Trainer. Lists participants for the Liverpool race.

CABALLOS QUE NO CORREN EN EL CLUB HIPICO

Primera carrera - Cuatro y Parra.

Segunda carrera - Sonriente.

Tercera carrera - Barabito.

Cuarta carrera - Fíguro.

Quinta carrera - Wellington.

Sexta carrera - Bolazo.

Séptima carrera - Lutecia II y Boldero.

Octava carrera - Lutecia II y Boldero.

Novena carrera - Motezuma.

Decimocuarta carrera - Motezuma.

Decimoquinta carrera - Motezuma.

Decimosexta carrera - Motezuma.

Decimoséptima carrera - Motezuma.

Decimooctava carrera - Motezuma.

Decimonovena carrera - Motezuma.

Veintiuna carrera - Motezuma.

Veintidós carrera - Motezuma.

Veintitrés carrera - Motezuma.

Veinticuatro carrera - Motezuma.

Veinticinco carrera - Motezuma.

Veintiseis carrera - Motezuma.

Veintisiete carrera - Motezuma.

Veintiocho carrera - Motezuma.

Veintinueve carrera - Motezuma.

Tercera carrera - Barabito.

Quinta carrera - Fíguro.

Segunda carrera - Sonriente.

Primera carrera - Cuatro y Parra.

Novena carrera - Motezuma.

Decimocuarta carrera - Motezuma.

Decimoquinta carrera - Motezuma.

Decimosexta carrera - Motezuma.

Decimoséptima carrera - Motezuma.

Decimooctava carrera - Motezuma.

Decimonovena carrera - Motezuma.

Veintiuna carrera - Motezuma.

Veintidós carrera - Motezuma.

Veintitrés carrera - Motezuma.

Veinticuatro carrera - Motezuma.

Veinticinco carrera - Motezuma.

Veintiseis carrera - Motezuma.

Veintisiete carrera - Motezuma.

Veintiocho carrera - Motezuma.

Veintinueve carrera - Motezuma.

Tercera carrera - Barabito.

Quinta carrera - Fíguro.

Segunda carrera - Sonriente.

Primera carrera - Cuatro y Parra.

Novena carrera - Motezuma.

Decimocuarta carrera - Motezuma.

Decimoquinta carrera - Motezuma.

Decimosexta carrera - Motezuma.

Decimoséptima carrera - Motezuma.

Decimooctava carrera - Motezuma.

Decimonovena carrera - Motezuma.

Veintiuna carrera - Motezuma.

Veintidós carrera - Motezuma.

Veintitrés carrera - Motezuma.

Veinticuatro carrera - Motezuma.

Veinticinco carrera - Motezuma.

Veintiseis carrera - Motezuma.

Veintisiete carrera - Motezuma.

Veintiocho carrera - Motezuma.

Veintinueve carrera - Motezuma.

Tercera carrera - Barabito.

GANADORES DEL PREMIO "PRINCIPE DE GALES"

Table with 7 columns: Año, Dist., Nombre, Edad, Peso, Jinete, Tiempo, Premio, Propietario. Lists winners of the Prince of Wales race from 1925 to 1941.

ULTIMAS PERFORMANCES DEL CLUB HIPICO

DOMINGO 23 DE AGOSTO DE 1942 (Pista pesada)

Table with 2 columns: Race Name and Winner. Lists winners of various races on August 23, 1942.

Baños

Lavatorios, Bidets, W. C. silenciosos, corrientes, Botiquines, Repisas, Calentadores, Estufas a Carbón, Leña y Aserrín, Califontes, Lavaplatos, Cocinas, Refrigeradores, Muebles para Cocina, Precios convenientes.

RESUMEN

Primera carrera - Romeo, Morita, Distinguida. Segunda carrera - Greenwich, Correa, Triana. Tercera carrera - Enemigo, Biche, Tenorio. Cuarta carrera - Cartagnesa, Botefada, Setubal. Quinta carrera - Protea, Chalas, Transmarino. Sexta carrera - Filibustero, Sahib. Séptima carrera - Oldemburgo, Granada, Cuarzo. Octava carrera - Bergerac, Sadowa, Rival. Novena carrera - Motezuma, Justiciero, Vanderbilt.

Banco Sur de Chile

SOCIEDAD ANONIMA EN FORMACION CAPITAL AUTORIZADO: \$ 10,000,000 Distribuido en 100,000 acciones, de \$ 100 c/u.

Almacenes

Fábrica MERIDA CHACABUCO 8. Llegar a Alameda TELEFONOS: 91446 - 92585 - 90888. CASILLA 4639 DESPACHOS RAPIDOS A PROVINCIAS SOLICITE CREDITOS.

RESIDENCIAL

Lord Cochrane 47 Ofrece departamento y buenas piezas con pensión; espléndida comida. Ponemos en conocimiento de los interesados en suscribir acciones, que el BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUR LIMITADO, oficina de Santiago, recibe suscripciones de acciones y proporciona cualquier información al respecto.

Manuel Montiel H. presidente

LA SEMANA BURSATIL Aspecto de la plaza

El volumen de operaciones registradas en el mercado durante la semana, fué de 574,547 acciones y 7.018,600 nominales, entre Bonos Hipotecarios y Fiscales.

BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO DURANTE LA SEMANA

Table with columns: TITULOS, No. de acciones, Valor pagado, Precios máximos, Precios mínimos, Precios de cierre. Includes categories like Bonos, Salitreras, Ganaderías, etc.

EL MERCADO DE VALORES

Activo en toda clase de inversiones se mostró el movimiento del mercado durante el último día de la semana.

OPERACIONES EN VALPARAISO

Activo en toda clase de inversiones se mostró el movimiento del mercado durante el último día de la semana.

CAMBIOS FIJADOS POR EL BANCO CENTRAL

Table of exchange rates for various countries and currencies as of August 29, 1942.

OPERACIONES EN VALPARAISO

Activo en toda clase de inversiones se mostró el movimiento del mercado durante el último día de la semana.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

IDE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BOLSA DE VALORES

BUENOS AIRES, 29 (U. P.). Al término de la sesión de hoy de la Bolsa de Valores, las acciones cerraron con precios irregulares...

DIFERENCIAS DE PRECIOS CON RELACION A LOS DEL DIA ANTERIOR

Table showing price differences for various titles compared to the previous day.

NOTICIAS DIVERSAS

WUELGA LEGAL. El Inspector Provincial del Trabajo de Valparaíso, ha dirigido una comunicación telefónica a la Dirección General del ramo...

Cotizaciones de Productos del Pais

Table of domestic product quotations for items like wheat, oil, and other goods.

MATADERO MUNICIPAL

Table of municipal slaughterhouse quotations for various types of meat.

PRECIOS DE LAS CARNES POR KILO

Table showing prices per kilo for different types of meat.

PRECIOS DE CIERRE DE LOS VALORES COTIZADOS EN EL MERCADO DE AYER

Table of closing prices for various securities and commodities.

CAJA DE CREDITO POPULAR CALENDARIO DE REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 31 DE AGOSTO Y EL 5 DE SEPTIEMBRE DE 1942. Préstamos concedidos en Enero de 1942 con vencimiento en Julio ppto.

FERIA SANTA ROSA

Transacciones efectuadas en nuestro remate de ayer 28 de agosto de 1942.

SITUACION DEL MERCADO

Las ferias de esta semana se efectuaron con poca cantidad de ganado, manteniéndose el precio firme.

A J E D R E Z CONCURSO DE "LA NACION". - PROBLEMA N.º 17. Includes a chessboard diagram and text about a chess competition.

VEJUNES

Table of prices for various types of fish (vejun).